



*Mediador di Gobierno sr.
Anselmo Pontilius*
Control laboral y
cumplimento di ley
pa reapertura di
refineria

Lesa A3



*Rector di Aureus
University, Dr. Frank
Navarette*
Mas cu 30 estudiante
a bira malo pa
parasito “entamoeba
hystolytica”

Lesa A3

BON DIA *Aruba*

Dialuna 29 di Februari 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Raymond Maduro:

No tin confiansa den e director



Lesa A5

Francia tin su prome caso di Zika transmiti sexualmente na Europa



Lesa A6

Editorial

*Hulanda y Aruba den wega
contradictorio*

Trato diferente pa Aruba
y Curaçao riba tema
ambiental

Lesa A4

*Aunke no ta comproba un relacion
entre Zika y microcefalia*

Dr. Martina ta sugeri cu
esun cu por abstene di haya
yiu...warda un rato



Lesa A2



STICHTING VOOR VOLKSGEZONDHEID VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 den diens van de arubaanse gemeenschap

Wit Gele Kruis ta duna servicio pa nos grandinan na cas!

Nos di Wit Gele Kruis por controla bo sucu, preshon y
cholesterol na bo cas pa un prijs rasonabel.
Pa miembro di Wit Gele Kruis esey ta costa fl. 12,-
No miembro ta paga fl. 20,-



Nos tambe por corta hunja na cas.
Miembro ta paga fl. 15,- pa man y pia.
No miembro ta paga fl. 25,- pa man y pia.



Pa mas informacion por yama 5234444 of 5234419

Lesa A6

Pronostico di tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia. Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius. Solo lo baha awe noch 06:49 pm y lo sali ma-

ñan mainta 06:56 am.

Biento:

For di direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De bes en cuando fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Weer seco den region local causa pa extension di un area di presion halto riba Atlantico ta sigui persisti. Sinembargo, un aumento leve di humedad na nivelnan mas abou di atmosfera por produci un awasero pasahero den oranan

di marduga y mainta trempan; sobra di dia segura lo keda prevalece.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 4 te 6 pia. Temperatura di superficie di lama 26 grado Celsius. □



Aunke no ta comproba un relacion entre Zika y microcefalia

Dr. Martina ta sugeri cu esun cu por abstene di haya yiu...warda un rato

ORANJESTAD – Dr. Byron Martina (PhD) kende ta un eminencia riba terreno di virologia a participa den e conferencia cumbre cu a tuma luga recientemente cu e dunadonan di servicio di salud rond di e topico di Zika, pero tambe di Dengue y Chikungunya, organisa pa AZV.

Dr. Martina kende ta traha cu Erasmus Medical Center na Utrecht (Hulanda) a trece dilanti diferente investigacion cu ta tumando luga na Hulanda mas tanto riba e genotipo of clasificacion riba e tipo di Chikungunya cu ta existi. E investigado aki a declara cu ainda no a wordo demonstra científicamente cu e virus di

Zika ta esun cu a produci e casonan di baby naci cu cabes chikito (microcefalia) na Brasil. Sinembargo ora cu Bon Dia Aruba a puntra si tabata conschabel of responsabel si of no, cu e hende muhe lo abstene di haya yiu, el a conseha pa esun cu por warda un rato, te ora cu e situacion aki lo wordo clarifica debidamente.

Abstene di haya yiu

Dr. Martina a reconoce cu e pregunta aki tabata hopi dificil. E por papia como científico y como un hende cu por duna un conseho. Den e caso aki el a indica cu si un hende no ta sigur di un cos, ta bon pa warda un rato, si e por warda, pasobra tin caso cu nan no por warda. “Pero si bo por warda, dicen

no por warda mas cu ta un aña asina”, segun Dr. Martina.

E ta argumenta cu ta un echo cu aworaki Zika por causa un epidemia, pero despues e ta bay. Pa motibo cu un hende ta resulta infecta un biaha so dor di Zika. Pues despues di e epidemia ta bin resulta cu e problema ta bay tambe, segun e investigado aki.

P’esey e ta conseha entre un of dos aña pa un hende muhe sali na e momento actual considerando e menasa di Zika den nos region. Pero tin circunstancia special cu e hende muhe no por warda tanto tempo, ya cu esaki ta nan ultimo chens pa haya yiu. E ta haya cu no ta responsabel pa bo conseha un pareha pa no haya yiu.

Den un caso asina ta miho pa nan conseha cu si nan kier haya yiu tuma e prevencion necesario pa bo no wordo infecta dor di uza repelente pa no wordo pica pa sangura.

Criterio

Durante e conferencia aki Dr. Martina a revela cu e genotipo ta marca un diferencia tanto den e manifestacion clinico y tambe e reaccion inmunologico di e persona. El a bisa cu ta existi 11 criterio pa tene na cuenta prome cu nan lo por sigura cu un virus ta esun cu a causa cierto condicion. El a referi na e situacion cu a surgi na Brasil unda varios caso di baby recién a presenta microcefalia y nan a purba di relaciona esaki cu e brote cu ta existi di Zika na Brasil. □



Sinembargo Dr. Martina a laga sa cu ainda no por relaciona un cos cu otro ya cu ainda e investigadonan tin hopi caminda pa cana. Nan mester tin mas evidencia pa demonstra cu e virus di e Zika ta esun cu ta causando microcefalia. □

Consul Dominicano, Sra. Joselyne Rosario de Rosa

Republica Dominicana tin un gran espiritu di hermandad



ORANJESTAD – Diasabra mainta, Consul Dominicano na Aruba, Sra. Joselyne Rosario de Rosa a gradici tur esnan presente durante e ceremonia protocolar pa conmemora e di 172 aniversario di inde-

pendencia di su pais.

El a destaca e balor historico di tur heroe di nan independencia cu a logra cu awe nan ta un pais liber y soberano. Pero particularmente nan tin un “gran espiritu di hermandad”, segun Consul Dominicano.

E diplomatico a destaca e rol cu su pais ta hungando riba plataforma internacionalmente y regional. El a bisa cu e aña aki cu nan ta celebra nan 172 aniversario di independencia y 200 aña di e natalicio



di e heroe patriotico, Matias Ramon Mella, presidente Lic. Danilo Medina a wordo eligi presidente temporal di Cumbre di Comunidad di Estadonan Latino Americano y Caribeño (CELAC) na Quito, Ecuador.

Sra. Rosario de Rosa a bisa cu su pais ta forma parti importante di e concierto di nacionnan cu ta comparti cu

nan e mesun principianan y balornan di democracia, igualdad, libertad, paz y auto determinacion.

Igualmente el a laga sa cu nan ta dilanti di desafionan grandi y oportunidadnan. El a bisa cu e pueblo Dominicano a avansa sorprendentemente durante e ultimo 4 decada na nivel di progreso y modernizacion. □

Rector di Aureus University, Dr. Frank Navarette

Mas cu 30 estudiante a bira malo pa parasito “entamoeba hystolytica”

ORANJESTAD – Un grupo di estudiante di Aureus University a bira malo pa causa di un parasito. Ta trata di e parasito “entamoeba hystolytica”, asina rector di universidad aki, Dr. Frank Navarette a declara na Bon Dia Aruba. Mas cu 30 estudiante cu a bira malo pa causa di e parasito aki.

Ta asina cu varios estudiante di Aureus University a resulta malo. Dialuna pasa a wordo registra e prome caso di estudiante malo cu entamoeba hystolytica” popularmente conoci como amoebe. Sinembargo ya caba tabatin varios estudiante malo cu problema di bariga, mas tanto sacamento y diarea. Algun di nan tabata basta malo otro no tanto. E prome estudiante cu a bay cerca un doctor local kende despues di un control y test a wordo diagnostica cu amoebe. E estudiante aki ta esun cu informa e rector di e instituto aki riba e problema di salud aki.

Dr. Navarette a laga sa cu di biaha nan a bati alarma cerca e studiantenan malo pa bay controla nan mes cerca e mesun doctor. Ya cu e mesun doctor aki lo por samina nan y traha un rapport di nan. El a abstene di duna e nomber di e doctor, ya cu e no ta autorisa



pa haci’e y pa respet tambe. Tur estudiante samina a wordo diagnostica cu amoebe y nan a surpasa mas cu 30. Ainda tin mas estudiante malo cu talbes mas dilanti lo manifesta e sintomanan di amoebe. Ya cu e malesa aki tin un periodo di incubacion di dos pa cuater siman, y tin caso cu ta tarda mas pa manifesta su mes.

Studentenan bou tratamiento

Actualmente e studiantenan diagnostica cu amoebe ta bou tratamiento. Tambe nan ta monitor esun cu tin sintomanan, pero no a wordo diagnostica ainda cu e parasito. Ya cu tin biaha den e prome test e ta sali negativo

y despues ta resulta positivo. Tambe el a laga sa cu no ta existi riesgo cu e parasito aki lo plama den nos comunidad, ya cu Aruba no tin riu. Ademá paden di nan universidad nan a adopta tur medida pa evita cu mas studiantenan lo por resulta afecta. Un di e medida tin di haber cu nan cafetaria no ta prepara mas vegetal curu, sino cu tur cos ta wordo cushina.

Raporta cerca DESPA

Dr. Navarette a informa cu departamento di Salubridad Publico (DESPA) a wordo alerta debidamente riba e casonan di nan studiantenan. Unabes cu nan a ripara cu e cantidad di caso di estudiante

malo cu amoebe a aumenta di biaha a wordo raporta cerca nos autoridad di salud publico, el a laga sa.

Un posibilidad cu e hobenan estudiante a bira malo ta bin fei e mesun cafetaria di nan universidad. E personal cu ta traha den e cafetaria aki ta hendenan profesional cu a bay na scol di cushina y cu nan tin nan propio protocol pa atende cu nan trabou.

P’esey Dr. Navarette tin su duda cu esaki lo por ta e fuente di e malesa aki. Pero e no ta descartar e posibilidad cu algun trahado cu tabata malo cu diarea y no a laba bon su man.

Tur e posibilidad aki ta bou

conocemento di departamento di Salud Publico cu ta investigando. Ya caba nan a haci algun test durante tres dia cerca e personal di e cafetaria. Tambe nan a bay cu algun muestra di awa y otro tipo di muestra di e cushina. Otro posibilidad cu Dr. Navarette a declara ta esun cu nan propio estudiante ta organisa un actividad entre nan mes un biaha cada cuater luna.

E actividad aki ta un tipo di feria di cuminda of gastronomía internacional, ya cu Aureus University tin studiantenan di henter mundo.

Nan ta organisa un “Dia di Diversidad” caminda nan tur ta cushina y nan tur ta comparti nan cuminda. “Por ta algun di nan no a cushina cu cuidao”, el a bisa. E actividad aki a sosode tres pa cuater siman pasa cu ta cay entre e periodo di incubacion di e parasito aki. Nan ta evaluando cual tabata e fuente exacto di e malesa aki.

Nan tambe ta come afo, pero den diferente sitio. E unico sitio cu nan ta comparti hunto ta e cafetaria di nan universidad of e dia cu nan tabatin nan actividad di “Dia di Diversidad”, esey ta e dos posibilidad potencial cu nan tin. Pero no ta facil pa determina fei unda exactamente e malesa a wordo plama. □

Mediador di Gobierno sr. Anselmo Pontilius

Control laboral y cumplimiento di ley pa reapertura di refineria



ORANJESTAD – Como “hopi importante” Mediador di Gobierno sr. Anselmo Pontilius a cualifica e echo cu ministerio di Labor a bin cu un Citgo Desk pa atende cu e trahadonan cu ta aspira di traha den e refineria.

Sr. Pontilius a bisa cu nos mester siña di loke a yega di sosode den pasado pa atende cu e reapertura di e refineria di un miho forma pa loke ta e demanda di trahado. “Si dado momento ta wordo comproba cu bo mester cierto cantidad di trahado di pafo, bo lo tin di percura tambe cu nan ta bin y bay bek”, asina Mediador di Gobierno a declara na Bon Dia Aruba.

El a bisa cu hopi biaha e importacion di trahado ta bira un problema aunke den e caso di refineria esaki no ta e caso. Pero – segun sr. Pontilius – lo ideal ta cu e trahadonan local tin e prefer-

encia. Na oficina di Mediador di Gobierno a yega cierto informacion cu ta indica cu tin varios di e companianan cu normalmente ta traha den refineria a sostene un reunion caba cu minister di Labor. Tambe cu e mandatario aki ta riba un solo liña caminda Departamento di Progreso Laboral (DPL) tin un seccion special pa realmente e trahado cu ta interesa pa traha den e refineria.

Cumpli cu ley

E no ta duda cu reapertura di e refineria ta crea un fuente di trabou y e pregunta logico –basa riba nos experiencia– ta si e companianan cu ta bin traha ta cumpli tambe cu ley. Kiermen si nan ta cumpli entre otro cu e registro di e trahadonan na SVb y e cumplimiento di prima cerca nos Banco di Seguro Social. El a corda cu den pasado tabatin compania cu no a cumpli cu ley pagando cu e primanan na SVb y AZV, y entre otro cu e belasting cu ta wordo

kita fei di e salario di e trahadonan sin cu e ta dreña den caha di gobierno. E ta haya cu e biaha aki mester bin cu miho control y tur intencion ta musta cu esey ta e caso, segun sr. Pontilius.

Sr. Pontilius como Mediador di Gobierno ta haya cu esaki ta un bon momento pa departamento di Labor (DAO) conhuntamente cu DPL y e contratistanan cuminsa sinta adelanta prome cu e trabou ta start. Naturalmente sperando cu lo wordo firma un acuerdo final pa e compania Citgo cuminsa opera e refineria na San Nicolas.

El a agrega cu ta di conocimiento publico cu e reapertura di e refineria ta rekeri un proceso basta fuerte di renobacion y update prome cu nan ta cuminsa cu e proceso di refinamento di e crudo. “E trabou ta grandi hopi biaha. Te hasta e ta un trabou di 7x24, pues e ta un trabou basta intensivo”, el a bisa. □

BON DIA *Aruba*

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion

Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro
Katherine Martinez

Redaccion

Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Colaboracion

Sharina Henriquez
NoticiaCla
Associated Press
Ret Karibense

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22

Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044

email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial



Hulanda y Aruba den wega contradictorio

Trato diferente pa Aruba y Curaçao riba tema ambiental

Pa algun tempo caba e editorial aki ta señalá e politica diferente cu Hulanda tin pa Curaçao y Aruba. Na 2014 Prome Minister Mike Eman a percura pa e insultonan mas grave cu nos a yega di conoce na tur cos sagrado den trato di Reino, Rey y su representante. Pero mester bisa cu premier Eman a sa di salba e asunto y a mehora e relacion cu gobierno Hulandes atrobe. Tanto asina cu el a bira un pieza clave de relacion internacional pa Hulanda.

Recientemente, durante bishita di top ambtenaar van Zwol, a bin conoce cierto detaye, for di cual por destila cu gobierno di Hulanda ta mira futuro financiero di gobierno di Aruba cu mas optimismo, aunke lo mester sucede hopi ainda pa cos drecha a largo plaso. En todo caso gobierno Hulandes tambe ta spera hopi di e reapertura di e refineria y no ta parce di ta pone enfasis riba e problema ambiental cu reapertura lo significa, si no drecha nada na e forma con e refineria ta opera. Cu un PDVSA y Citgo sin recurso pa inverti den mehora e refineria, e probabilidad ta grandi cu e refineria ta cuminsa opera manera e tabata haci anteriormente. Pero ta parce cu esey no ta preocupa Hulanda. Por lo pronto nan ta mira solamente e beneficienan financiero a corto plaso pa gobierno di Aruba y nada mas.

Esaki ta crea un contraste fuerte cu e maneho cu ta hibando cu nos hermana isla Curaçao, unda tin un preocupacion grandi pa e funcionamiento di e refineria. Ta berdad cu e problema ambiental na Curaçao ta mas serio cu na Aruba, ya cu ora tin biento normal mes, un bon parti di e isla ta afecta horriblemente pa gas di e planta. Y esey no ta pa gaba e situacion na Aruba, cu tambe tabata conoce semper varios dia pa aña cu bien por cera scol pasobra huma no ta permiti duna les.

Manera a keda publica recientemente, parlamento Hulandes a cuminsa pone presion pa Curaçao cumpli cu normanan internacional di medio ambiente. Straño ta cu den e caso di e refineria di Aruba diripiente no ta existi tanto gana pa discuti e aspecto aki; ta parce mas importante pa djis habri e refineria, punto. Pero, di unda a sali e contradiccion straño aki den trato di e islanan? E tin di haci cu dos asunto clave. Uno ta cu premier Eman y su filosofia di sostenibilidad ta un vehiculo pa yuda Hulanda konkista un asiento den Consejo di Sigu-

ridad di Nacionnan Uni na juni proximo. Riba esey den e editorial aki nos a comenta ampliamente caba. E otro aspecto ta e interesnan grandi den sector di petroleo y gas di companianan manera Shell, cu por conta cu apoyo completo di gobierno Hulandes pa logra nan entrada den e paisnan di mayor recurso natural, pa asina garantisar e companianan aki nan futuro.

Den e sector aki Venezuela ta naturalmente un di e grandinan. E pais aki ta conta cu e reservanan di petroleo proba mas grandi na mundo actualmente. Tambe reserva di gas ta brinda hopi perspectiva pa explotacion. Asina ta cu pa e proximo mita siglo, 'the place to be' yama Venezuela. Banda di esey, Shell lo ta den e bon skina di ring caba si eventualmente cuminsa un competencia pa gas den awanan teritorial o e zona economico exclusivo di Aruba.

Den tur esaki, e hecho cu na e momento aki (ainda) tin un regimen na Venezuela cu ta duna problema ta fastioso, pero e politica pragmatico di e Hulandesnan ta cu nan ta dispuesto pa traha 'con el dios y el diablo'. Si bin un cambio di gobierno den e pais ey, esey no ta afecta e relacionnan comercial. Ora comprende e tipo di politica aki, por comprende tambe cu den e dianan di e problema diplomatico alrededor di 'El Pollo' Carvajal, tabata mas importante pa conserva e relacionnan bon cu Venezuela, cu atende un pedido di e aliado di semper, Merca, cu tabata solicita su extradicion.

Hulanda ta yudando di su banda tambe pa yega na un acuerdo cu Citgo/PDVSA, a pesar di tur duda cu por existi en cuanto nan credibilidad financiero, maneho ambiental, aportacion limita na economia di Aruba, etc. Tur cos na e momento aki ta parce di ta suheto na e meta Hulandes di mehora relacion politico y economico cu Venezuela. Presencia Venezolano na Aruba den sector petrolero por ta un pieza clave den henter e wega aki. Mientras cu na Curaçao Hulanda ta 'play tough' encuanto medio ambiente, na Aruba nan no kier papi di esaki y ta sostene gobierno di Aruba den crea un pantaya internacional di 'sostenibilidad', mientras na Aruba mes nos no por mira nada concreto di esaki. Pa partido opositor MEP e situacion straño ta awor cu nan aliado ideologico na Hulanda (PvdA) ta parce di ta haciendo tur lo posibel pa gabinete Eman bay eleccion na 2017 den un situacion faborabel. Ironia di bida... □

DOUBLE DOWN

SPORTS BAR & GRILL

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 5 Giant Screens

FEATURED EVENTS

ALL SEASON LONG!

NATE vs CONOR

MARCH 5TH, 2016

ALL SEASON LONG!

ALL SEASON LONG!

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gambleranonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Raymond Maduro:

No tin confiansa den e director

Como representante di e sindicato di e hefenan na NV ELMAR (ALVAST) mi kier a trece lo siguiente:

Ta asina cu 16 di februari 2016 e director di ELMAR a tuma contacto cu mi persona y notifica mi cu como representante di e miembronan cu mi mester stop cu e accionnan y manda trahadonan traha bek di biaha.

Es nan cu tin warda mester reporta di biaha na compania y cu nan mester bin busca e autonan y e yabinan.

Tur esaki pasobra tin un sentencia di hues. Cu ta indica cu a base di interes general un medida di ordo a wordo tuma cu ta obliga sindicato pa cumpli cun'e, sino lo pone un multa di suma di afl, 25.000 florin pa cada ora cu no cumpli cu sentencia di hues. Tambe e wordo informa cu diabierna lo tin un caso sumario pa 2'or di atardi contra e sindicatonan.

Mi persona ta considera esaki unilateral pasobra no a noti-



fica e abogado di sindicato a base di insinuacionnan unda cu e abogado cu a representa NV. ELMAR a trece padilanti cu ta sindicatonan a stress pa bay hues, ariba e asunto di "no work no pay".

Mi ta desmenti esey categoricamente cu no ta berdad,

pasobra diamars mainta ora cu e sindicatonan tabata den reunion, e deurwaarder a presenta y pone nos firma pa e pakete unda cu nos como sindicato mester ta presenta den corte diabierna 19 di februari 2016 pa 2'or di merdia.

Ariba e medida di ordo, gerencia via nan abogado a keda

para ariba pa hues mantene e decision tuma pa asina sindicatonan no por sali na defensa y vanguardia di nan miembronan, na unda cu hues a rechasa nan peticion y el a wordo descarta.

Ariba e asunto di "no work no pay" nos ta consciente

cu ora bo no traha bo no ta wordo paga, pero den caso aki ta pa motibo cu a keda warda ariba e director cu no a presenta pa reuni y ta laga sa cu no ta bin pa motibo cu e trahadonan para pafo lo ta intimida su persona.

Con por ta posibel cu bo ta un director solamente ora cos ta bon of trankilo bo ta enfrenta bo personal y ora cu tin problema si bo no por maneha esey.

Como director bo mester carga "lusten en lasten", como un bon dunado di trabou, trahadonan mester tin e confiansa den bo persona pa asina yuda trece trankilidad na trabao.

Sindicato di e hefenan di NV ELMAR a lanta pa motibo cu nan no tin confiansa den e director, pasobra si a trata nan y ta comunica cu nan hamas lo a lanta e sindicato cu ta representa e hefenan. Pa awor e director mester saca su conclusion cu e no tin e sosten di e directorado afilia na e sindicato cu ta den nan mayoria. □

Stroke Foundation (CVA) saca for di ex Centro Medico San Nicolas

ORANJESTAD - Stroke Foundation, miho conoci como CVA, a haya un luga unda nan por a haci nan trabao como fundacion boluntario tempo di Minister Booshi Wever.

Helen Mohamed representante di e fundacion a splica cu despues e luga a cuminsa haya beskem y hopi hende a wordo ubica otro caminda. Nan mester a tapa tur nan material y nan a spuit eyden. Pero aña a pasa y ningun hende no a bisa pa cuminsa prepara pasobra mester di e luga. Si tabata sa lo a planea e salida miho.

Awor aki tin cu yena e auto pasobra

tur hende ta traha y bay cas cu tur material cu a haya di tur hende pa por a traha optimal.

Na cas di Mohammed e tin basta cos, pasobra e ta sali for di eynan, bin pone pa despues den fin di siman organisa su cas un tiki cu e por parce un cas di hende. Awor aki e fundacion tin basta material. Mientras tanto nan a genera mas material. A traha mas material, nan mes ta traha nan material pa nan haci e trabao cu ta wordo haci pasobra ora cu sali bay riba caya pa por duna un charla, no ta bay sin nada.

Ta duna e publico mas material pa hende por lesa despues kico mas ta

bin acerca. E publico no a wordo avisa mes cu e ultimo congreso cu nan a tene na november lo tabata e ultimo. Diabierna Mohamed tabata di bishita y ta haya un yamada cu ta bisa cu nan mester entrega e yabi di e luga entrante 1 di maart na Infrateam, cu ta resorta bao di Ministerio di Infraestructura. Di dialuna pa diabierna, e hendenan cu ta yuda, ta traha durante dia y ya caminda cu nan ta, no tin ni coriente ni ventilacion. Mohamed ta drenta sali pa e mes no bira mas malo. Si Mohamed bira mas malo henter CVA Aruba ta cay den otro.

E tarea cu el a duna su mes cu e no ta

bay duna ningun hende gana pa e cos aki cay den otro. Si e ta di haci e na su cas pa e sigui traha, pasobra e lo sigui traha y pa pueblo. E tin pedida.

Diabierna mes Wit Gele Kruis tin un rapport cu nan mes no ta haya cu hende ta haya stroke mas cu antes. Esey pa CVA no ta informacion mas, pasobra nan mes ta haya tende di nan propio pashentnan cu ta haya stroke, hende cu ta muri di stroke. E trabao no ta un trabao cu por stop. Tin cu keda haci e trabao pa preveni y haci hendenan mas consciente pa cuida curpa pasobra cu por haya un stroke. Un stroke ta bin inespera. □

DUO (Hulanda) cu informacion importante pa debedonan na Aruba

E Minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia (OCW) di Hulanda ta duna debedonan na Aruba e oportunidad pa suministra nan datonan na DUO no mas tarda cu dia 1 maart 2016, pa por bin na remarca pa un plan di pago flexibel di e debe di estudio.

Si bo tin un debe di estudio cu DUO na Hulanda, bo tin un retraso di pago y bo kier bin na remarca pa un plan di pago flexibel, bo mester percura pa comunica cu DUO bo datonan actualisa no mas

tarda cu dia 1 maart 2016.

Si DUO ricibi bo datonan personal despues di dia 1 di maart, bo persona no ta bin na remarca mas pa haci uzo di e areglo aki.

Ta importante pa remarca cu DUO ta den contacto tambe cu Censo Aruba.

Si bo ta duda si DUO tin bo informacion corecto, tuma contacto cu DUO prome cu dia 1 di maart proximo. Por haci esaki door di manda un e-mail na antillen@duo.nl cu como topico "adresgegevens".

Den e e-mail mester inclui:

- Number y fam
- Fecha di nacemento
- Adres
- Eventualmente number di telefon.

Pa mas informacion por acudi na e website di DUO: www.duo.nl/antillen of tambe por comunica via facebook: DUO studieschuld terugbetalen Antillen. □

Tres estudio científico tocante Zika na Corsou

ORANJESTAD - Segun Dr. Byron Martina (PhD), na Corsou ta tumando luga tres estudio tocante e virus di Zika.



Dr. Martina kende ta un experto Virologo trahando cu Erasmus Medical Center na Utrecht (Hulanda) a revela cu loke ta tumando luga na Corsou ta estudionan netamente investigativo cu ta consisti di tres parti. Un si e virus aki ta relaciona cu problema neurologico como esun di sindroma di Guillain Barre. E di dos si ta relaciona cu microcefalia; y e di tres tin di haber cu e efecto cu lo por tin e dunamento di sanger di parti di donantenan infecta cu Zika.

Durante e investigacion cu

a tuma luga na Corsou riba Chikungunya nan a yega na e conclusion cu e genotipo Asiatico ta esun presente den e isla bisiña aki.

Ta existi dos tipo di genotipo pa e virus di Chikungunya: E Asiatico y Africano. Tambe nan ta kere cu e genotipo di Zika na Corsou ta esun Asiatico. No ta wordo descarta

cu esun di Aruba tambe ta di e mesun tipo aki.

El a splica na Bon Dia Aruba cu e descubrimiento aki ta sumamente importante pa mundo científico ya cu e

ta bisa bo fei unda e virus a bini. E ta importante tambe pasobra e ta bisa nos si e virus aki ta diferente y cu e diferencia ey ta esun cu ta causa cierto malesa pa chempel e

sindroma di Guillain Barre y/of esun di microcefalia. "Pa científico ta sumamente importante pa investiga e diferencia entre e virusnan aki", segun Dr. Marina. □

Francia tin su prome caso di Zika transmiti sexualmente na Europa

ORANJESTAD - Segun informacion di dokter Salazar di Departamento di Salud Publico e enfoka ta keda riba e sangura como e transmisor principal di e virus Zika. Esaki a pesar cu poco, poco ta tende di mas caso di transmision di e virus via relacion sexual.

Mientrastanto haciendo uzo di proteccion ta loke cu preveni cualkier posibilidad di transmision, special hende na estado. Ministerio di Salud na Francia ta bisa cu un hende muhe na Paris ta recuperando despues di a haya e virus for di su pareha despues cu el a bin bek for di Bazil. E minister Frances encarga cu asuntonan social, salud y derecho di hende muhe, Marisol Touraine, a bisa cu e señora infecta no tabata na estado, pa cual motibo e tin riesgo abou pa cualkier complicacion, y ta recuperando bon. Expertonan ta pensa cu

babynan naci di mamanan infecta cu Zika durante embarazo tin chens pa nace cu microcefalia.

World Health Organisation (WHO) a bisa cu te cu aworaki 46 pais a raporta algun nivel di evidencia di infeccion di Zika y cu 130 pais ta cas di e sangura Aedes Aegypti cu ta carga e virus, locual kiermen e posibilidad pa transmiti e virus hopi lihe. Dinamarca, Alemania y Britania tur a raporta casonan di e virus cerca turistanan cu a bolbe for di areanan infecta. Zikano ta un malesa cu mester wordo raporta na EU pues paisnan no mester raporta nan casonan na Centre for Disease Control and Prevention (CDC), pues e cifra precies di e casonan ta conoci.

E caso na Paris ta e prome caso raporta di transmision na Europa, unda cu e transmision di e virus ta menos como cu sanguranan no ta activo durante di winter,

Sinembargo, e WHO a adverti mas trempa den e luna cu nacionnan Europeo mester prepara nan mes pa e posibilidad cu e virus lo plama den lunanan mas calor. Tur pais Europeo unda cu tin Aedes Aegypti, por core riesgo pa e virus plama, segun hefe di WHO na Europa Sra. Jacab. "Cu comienzo di lente y zomer, e riesgo pa Zika plama ta aumenta."

Casi tur casonan di transmision di Zika ta adkiri pa mordi di e sangura, y solamente un cantidad chikito a wordo raporta via transmision sexual. Te cu aworaki Brazil ta e pais cu e virus a dal mas duro cu 1.5 mion caso di transmision activo di Zika. Te cu aworaki no tin ningun cura of vacuna contra Zika y e mayoria di hende infecta no tin sintoma. Pa esunnan cu si ta sinti malo, e sintomanan tipico ta inclui keintura, dolor di join, dolor di cabes y algun biaha rash cu ta grawata. □

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

Is now hiring:

**Housekeeping Night Supervisor
Housekeeping Supervisor
Public Area Supervisor
Housekeeping Dispatcher
Front Desk Agent
Security Officer**

- Applicants must be able to work a flexible schedule, including weekends, shifts, and holidays
- All Applicants must be able to communicate in English and Spanish; Papiamentu and Dutch will be a plus

Tropicana Aruba Resort & Casino offers:
Competitive Wages, Professional training and tremendous growth opportunities.

For more information please contact the Human Resources Department at 527-9176/527-9144 during office hours. e-mail address: careers@troparuba.com

Avior Airlines

Avior anuncia apertura de sus siguientes vuelos para:

**Aruba Valencia Bogota
y
Aruba Valencia Medellin**



Entrante primero de marzo con su tarifa promocional de

Para mas informacion llame a sus agencias preferidas o a la oficina de avior al 583 9040

Hasta fin de mes
\$219.00



NOBO!

Na NAGICO bo no tin mester preocupa mas pa perde bo 'No Claim Discount'.

Si un dia Bo ta involvi den un accidente, hasta si ta bo falta, bo no ta paga "eigen risico"
riba bo WA claim. Y bo 'No Claim Discount' ta keda igual.

Bishita nos online, tuma contacto cu bo broker preferi of yama nos na **588-7000**



Fast, Fair & Always There | nagico.com



VEHICLE



PROPERTY



BUSINESS



LIFE



MARINE



LIABILITY

Accidente ariba rotonde Tanki Flip

Diasabra madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e rotonde di Tanki Flip.

Central a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan ta compronde cu tabata trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Kia Cerato biniendo di pariba a bay pasa e rotonde na e banda robes, algo cu ta prohibi, tur parti di mundo. No ta nada straño cu e ta topa cu un auto di direccion contrario, y nan a dal frontal.



E impacto tabata fuerte, caminda un persona den e Chevrolet Aveo a resulta herida. Na yegada di e ambulance, personal medico

ta duna prome asistencia na e victima. Polis a nota cu e chauffeur di e Kia Cerato tabata bao influencia y a detene y a hiba e homber irresponsabel warda pa e pasa su test.



Polis ta cera caya ilegal na Noord

ORANJESTAD- Recientemente Cuerpo Policial Aruba, cu yudansa di DOW, a cera un caya "ilegal" di santo cerca di e crusada grandi entre Misa Santa Anna y Warda di Polis. E caya cu a wordo cera no un caya legal, pero un "shortcut" cu a forma cu tempo riba un tereno priva cu ta bashi banda di e crusada di Noord.



Automobilistanan ta baha for di e caya asfalta 100 meter for di e crusada unda tin luz di

trafico y ta pasa riba e tereno priva pa yega na e otro banda di e crusada. E ta un mal custumber cu ta peligroso y mester stop y consecuentemente Cuerpo Policial a dicidi di cera esey.

Agente Policial Elvin Zara ta agrega cu, ademas, e doño di e tereno a laga sa tambe di no ta di acuerdo cu su tereno ta wordo uza como "shortcut". Tin un parada di bus hopi uza y cuater scol den e area aki, segun Brigadier Franken-Maduro a splica, pues

tin hopi trafico den e area y e uzo di e shortcut aki ta causa situacionnan peligroso tanto pa peatonnan como automobilistanan.

Cuerpo Policial ta pidi pa tur automobilista tene cuenta cu e "shortcut" di santo na e crusada cu luz di trafico na Noord ta cera y ta pidi tur automobilista pa sigui reglanan di trafico como cu nan ta un guia pa siguridad di tur hende cu ta participa den trafico. Tin regla pa preveni accidente.

Yiu drogadicto ta maltrata mama di edad

SAVANETA - Diasabra, pa mas of menos 1'or y 20 di merdia, Central ta dirigi patruya na un adres na Savaneta pa un caso di maltrato. Eynan em dama EH, di 78 aña a declara cu su yiu muhe, kende ta adicto na droga, inesperadamente a dal su persona algun klap na su cara. EH a haya herida na su lip y tabata tin un nanishi cu a sangra. E agresor Omaira R, a core bay. Asistencia di ambulance a wordo pidi pa asina bin atende e victima di 78 aña. Patruya a bay en busca di Omaira, pero no a topa cun'e.

Chispa di coriente a haci cu palo di luz a pega candela

SABANA LIBER - Diasabra, pa mas of menos 1'or y 24 di merdia, Central ta dirigi patruya na un cas na Sabana Liber caminda cu un pida mondi tabata na candela. Na caminda pa e candela, polis por a mira cu e luznan di trafico na e crusada banda di misa no tabata trahando. Esaki a wordo avisa na Central pa manda esnan concerni pa por drecha esaki. Na e sitio, brandweer ya caba tabata pagando e candela. Segun testigonan, un siman atras a tuma luga un accidente, caminda un auto lo a boks contra di un palo di luz. Henter e siman tabata tin chispa cu tabata bin di e palo y posiblemente esaki lo a haci cu e chispanan a cay riba yerba seco y a cende esaki na candela. Dos kabel di coriente a rementa y coriente a cay den e vecindario di Sabana Liber, Kudawecha, Shaba y Noord. Despues cu e candela a keda paga, personal di Elmar a keda na e sitio pa drecha e kabel di coriente.



SPECIAL PA CUARESMA

SEAFOOD PIZZA

BACALAO PIZZA

| | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| SMALL | MEDIUM | LARGE |
| € 18 ⁵⁰ | € 32 ⁰⁰ | € 37 ⁵⁰ |

SCAMPI PIZZA

| | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| SMALL | MEDIUM | LARGE |
| € 22 ⁰⁰ | € 36 ⁵⁰ | € 44 ⁹⁵ |

MIX SEAFOOD PIZZA

| | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| SMALL | MEDIUM | LARGE |
| € 22 ⁰⁰ | € 36 ⁵⁰ | € 44 ⁹⁵ |

ORDER NOW

SASAKI 5821818 OROUBO 5839969 PIEDRA PLAT 5851818

TAKE OUT & DELIVERY
OFFER VALID THRU APRIL 30, 2016

Dama ta bolter riba Vondellaan



Diasabra madruga a dren- ta informacion di un acci- dente riba Vondellaan, ca- minda un auto lo a bolter. E accidente a sosode un poco pazuid di Colegio Arubano.

Polis na e sitio ta topa cu un Hyundai Getz A-51422 riba su dak. E informacion ricibi ta indica cu e auto a subi acera dal un sosten di palo di luz kibra waya di e palo di luz baha acera dal na e otro acera y bolter.

Testigonan na e sitio tabata bisa cu e dama chauffeur despues di a bolter a pasa



man pa su tas y a bay laga e auto riba su dak. E testigonan a bisa cu e dama a declara cu e

no ta herida y a djis bay. Mirando cu e auto a keda riba



su dak memey di e camin- da polis a yama takelwagen pa kita e auto for di e sitio.

Un rato despues famia di e dama chauffeur a yega na e sitio y a papia cu polis. □

Cachonan ta causa panico den bario di Casibari

CASIBARI - Diasabra, pa mas of menos 8'or y 27 di mainta, Central di polis ta dirigi patruya na Casibari pa algun cacho peligroso.

Eynan polis ta papia cu e homber W., kende a declara cu un total di 10 cabrito y carne a wordo mata pa varios cacho. W. a mira 4 cacho, 2 bruin, 1 preto y un shinishi. Na yega- da di W., e cachonan a huy. Informacion di e inci- dente a wordo tuma y W lo a pasa cerca e bisiñan- an pa asina haya sa ken ta e doñonan di e cachonan pa asina por regla cu nan. Central a wordo poni na altura. □

Bo tin un negoshi mobil?



Awo bo por usa bo smart phone pa bo ricibi bo pagonanan di Credit Card cu RBC EZPay!

E prome 20 mashinnan di RBC EZPay ta gratis. Aplica awe mes pa busca esun di bo!

RBC EZPay ta conecta cu bo smart phone of tablet via Bluetooth.

Plus esaki ta:

- › Acepta pagonan di Credit Card na cualkier caminda y cualkier momento
- › Significa cu bo lo mester hinca menos tempo den regla bo asuntonan bancario paso e depositonan ta automatico, pues bo tin mas tempo pa bo negoshi
- › Mas sigur y safe cu cana cu placa cash
- › Compatibel cu iOS y Android

Yama (297) 523.31.45 of (297) 588.01.01 pa mas informacion tocante RBC EZPay y otro Merchant Services.

Obtenibel solamente na RBC!

It's All About You

- Promocion ta cuminsa dia 7 di december, 2015 y termina 7 di maart, 2016

* /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are trademarks of Royal Bank of Canada.



Royal Bank

OPENBARE INSCHRIJVING

KONG FUI SUPERMARKET



De curator in het faillissement van de naamloze vennootschap Fang Fu N.V. biedt doormiddel van een openbare inschrijving te koop aan:

Het recht van erfpacht tot negenentwintig juni tweeduizend zevenenzestig op:

1. een perceel domeingrond, groot vierduizend driehonderd tweeëntachtig vierkante meter (4382 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 2921;
2. een perceel domeingrond, groot negenhonderd dertig vierkante meter (930 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 235;
3. een perceel domeingrond, groot vijfhonderd zevenennegentig vierkante meter (597 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1158;
4. een perceel domeingrond, groot driehonderd tweeënvijftig vierkante meter (352 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1350; en
5. een perceel domeingrond groot tweeënnegentig vierkante meter (92 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1351;

met het daarop gebouwde winkelcomplex, inclusief de zich daarin bevindende roerende zaken, plaatselijk bekend als **KONG FUI SUPERMARKET** te Palm Beach,

welke percelen als bestemming hebben het exploiteren van een supermarkt.

- De gunning wordt voorbehouden aan de curator.
- De openbare inschrijving zal plaatsvinden met inachtneming van de verkoopvoorwaarden welke op deze openbare inschrijving van toepassing zullen zijn.
- Een informatiepakket mede inhoudende een inschrijfformulier, de erfpachtvoorwaarden, een taxatierapport en een kopie van de inschrijvings/verkoopvoorwaarden zijn verkrijgbaar bij Notariskantoor Rodriguez-Taekema, gelegen te SUCU/De la Sallestraat 60, op vertoon van een geldig legitimatiebewijs of een kopie uitreksel van de Kamer van Koophandel en tegen betaling van een bedrag van Afl. 400,00.
- De geïnteresseerde zal worden verzocht een registratieformulier in te vullen.
- De inschrijfformulieren dienen in een gesloten envelop op uiterlijk op **31 mei 2016 om 16:00 uur** te zijn ingediend bij notaris mr. H.M. Rodriguez-Taekema.
- Opening van de enveloppen vindt aansluitend plaats.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met mr. J. Dabian van Notariskantoor Rodriguez-Taekema, telefoon 588-2400/594-2137, email: j.dabian@notarisrodriguez.com.

Rene Herde' (AVP):

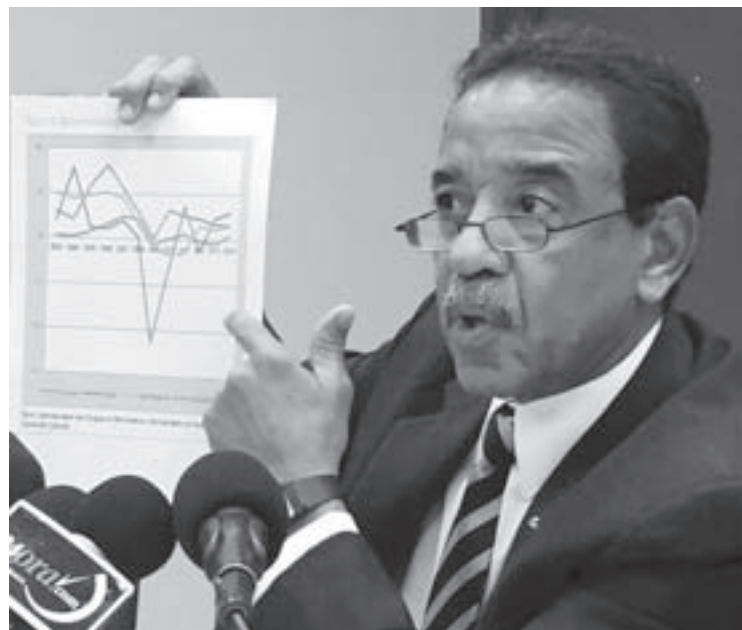
MEP y PDR nan oportunismo y negativismo ta pone nan cera wowo pa realidad!

Rapportnan publica recientemente, tanto na Aruba como den exterior, ta muestra cu Aruba a recupera bon di e caida economico causa pa mal gobernacion den luz di e crisis mundial.

Rapportnan local ta muestra cu finansa publico ta recuperando mas lihe cu a anticipa of a planea, anto sin e "medidanan estilo MEP" cu a corta den carni y weso di Pueblo den pasado. Apenas seis aña pasa e economia den decadencia total y finansa publico sumamente debil, tabata e temanan principal di preocupacion pa futuro di nos pais. Awe mester conclui cu e maneho di gobierno di AVP di ultimo 6 aña a atende, soluciona of cambia considerablemente e situacion financiero y economico di nos pais. Un ehempel chikito pero importante ta cu e norma di e deficit cu tabata planea pa otro aña, probablemente ya a wordo logra na fin di 2015. E temor pa futuro financiero y economico di nos pais cu a domina tur discusion for di 2008/2009, no t'ey mas. Awor mester percura pa e maneho constructivo aki continua, mientras cu ta sigui cambia y desaroyo tur otro area di bida den nos pais.

Ekiboca riba finansa

E conclusion aki ta confirma cu oposicion di MEP y PDR tabata ekiboca tur e añanan aki! Nan tabata ekiboca riba maneho financiero, pasobra nan no tabata na favor di e maneho pa inverti prome y reduci gasto gradualmente. Nan a aplaudi e intervencion innecesario, inefectivo y ilegal di Hulanda. Awe e



resultadonan ta muestra dicon e maneho financiero balansa aki tabata esun corecto. MEP y PDR tabata kier tuma medida pisa prome djis pa drecha finansa publico. Nos pais y nos pueblo no tabata nan preocupacion. Nan a sostene e medidanan contra pueblo cu algun hende na Hulanda tabata propone. Resultadonan ta muestra awe cu e maneho cu AVP a hiba tabata miho pa nos pais y pa nos pueblo!

Ekiboca riba economia

E echo cu den apenas 6 aña, memey di un crisis cu MEP a bay laga nos pais aden, a saca nos pais for di e caida di 15% di GDP y ceramento di e refinaria, riba su mes ta remarcabel. Mayoria di pais a cay den e crisis cu 2 pa 3%. Aruba ta e unico pais cu a cay cu 15%! Esey kier men cu no ta e crisis mundial so tabata e causa. E mal maneho di MEP tabata e causa principal! E crecimiento economico di e ultimo 5 aña, e inversionnan grandi cu a haci, e fortificacion di forsa di compra di parti grandi di nos pueblo, e

salbacion di e fondonan social/pensioen y e reduccion substancial di desempleo, ta muestra cu partidonan di oposicion tabata ekiboca riba maneho economico tambe.

Ekiboca riba integridad

Den luz di e echo cu e problemanan financiero y economico principal cu MEP a laga nos pais cun'e a wordo atendi den forma responsabel, no ta straño cu MEP ta buscando otro temanan pa critica. Nan soño ta pa por muestra cu gobierno di AVP ta comete corrupcion. Di e forma ey MEP ta pensa cu por kita e mancha cu nan a pone riba nan mes como e "partido di corrupcion". Rapportnan y publicacionnan extenso ta confirma e fama aki! Ta pasobra MEP y PDR tambe a constata cu nan tabata ekiboca riba finansa publico y economia, pero nunca lo tin e grandesa pa reconoce esey publicamente, nan ta busca otro temanan pa kita e atencion. Pero hasta riba asuntonan di integridad partido MEP no tin pia pa para. Tanto den gobierno como den nan propio partido e falta di integridad tabata y ta cos di yora. Den gobierno e rapportnan a confirma e falta total di integridad y e grado halto di corrupcion y violacion di ley na pa MEP. Den nan propio partido, e forma cu a y ta trata hende cu tin un otro opinion, ta bisa con grandi e dictadura y intolerancia den e partido ta. E gañamento sin fin ta muestra e falta di norma y balor moral y etica politico cu nos pais ta rekeri. E conclusion ta p'esey cu tambe riba integridad MEP ta totalmente ekiboca! □



Lorna C. Jansen-Varlack (AVP):

Oposicion di MEP ta sigui cu speculacionnan infunda!

ORANJESTAD - Comision di Turismo y Comision di Ciencia, Innovacion, Energia y Sostenibilidad den parlamento a reuni cu AHATA tocante di nan businessplan pa 2016, inversionnan den futuro, turismo y seguridad; maneho y a haya un recorrido na Divi Hotel pa wak e proyecto dirigi riba energia sostenibel

Durante di e reunion cu AHATA (Aruba Hotel and Tourism association) e director sr. Jim Hepple a duna

un splicacion amplio di tur e topiconan menciona ariba y a presenta un lista di cada hotel su inversionnan pa e aña aki y a duna un comparacion di e diferente tipo di acomodacion cu Aruba tin di ofrece. Loke ta preocupante pa AHATA ta e crecimiento di acomodacion na otro lugan cu no ta hotel. Aki nos ta referi na e turista cu ta keda den apartamento, condominio, casnan priva cu ta wordo poni na huur etc. E tipo di acomodacion aki a crece door di e fluho grandi di turistanan Venezolano. Lo

sigui monitor e desaroyo aki y wak kico e hotelnan por haci pa frena e fenomeno aki. Un otro preocupacion cu a bin dilanti tawata e cantidad di hoben cu ta haya trabou den e sector hotelero. Un di e comentarionan pa cu esaki tawata cu di cada 10 aplicacion cu ta pasa e test di droga, 2 persona cu a aplica so ta pasa e test exitosamente. E echo aki ta hopi lamentabel pa cu e motibo cu desempleo ta hopi halto bou di nos hobennan y asina nos hobennan ta perde oportunidadnan den e sector aki.

A puntra tambe si Renaissance y otro negoshinan di de Veer ta na benta of no? Esaki a wordo nenga rotundamente y loke a wordo splica ta cu den e mundo di hotel e ta normal cu hotelnan ta wordo cumpra y bendi, si e prijs ta bon. Esaki ta nada nobo.

E noticia aki a bin dilanti di banda di oposicion di MEP durante di e tratamento di presupuesto di pais 2016, unda un biaha mas MEP kier a sembra e sentido di incertidumbre den economia di nos pais. Ta bon cu dos

miembro di MEP tawata presente durante e reunion cu AHATA y cu nan por a scucha cu e informacion cu a wordo duna durante tratamento di presupuesto 2016 no tawata cuadra cu e berdad. E ultimo añanan esaki a bira e moda di traha di MEP y e actitud aki ta uno di lamenta. Comision di Turismo lo sigui reuni cu e diferente partnernan di turismo pa keda na altura di tur e desaroyonan cu ta tuma lugan riba e tereno aki y na e manera aki duna su aportacion pa engrandece nos unico pilar di economia. □

Lorna C. Jansen-Varlack (AVP):

Situacion financiero di Aruba ta stabiel y riba e bon caminda

ORANJESTAD - E resultadonan di e Credit Ratings di e instancia financiero Standard & Poor a drenta siman pasa, unda nos por a mira cu Aruba ta riba e di tres lugan den Caribe cu e miho Credit Ratings.

Standard & Poor ta un instancia financiero renombra cu ta evalua e paisnan rond mundo pa cu nan situacion financiero y ta saca

rapportnan di e resultadonan. E aña aki nos por a wak un mehoracion drastico di e resultadonan y esaki ta un logro hopi grandi mirando e "ratings anterior." No ta facil pa yega na e di tres lugan den Caribe. E noticia aki tawata agradabel, pero e no tawata un sorpresa mirando e esfuersonan grandi cu Gabinete Mike Eman II, e departamento di Financia y e departamento di Im-

puesto ta haci pa stabilisa y mehora e situacion financiero di pais Aruba. E resultadonan aki ta duna gobierno y e departamentonan mas empuhe pa sigui traha duro pa sigura un financia publico sostenibel.

Minister di financia, sr. Angel Bermudez, y e director di e departamento di financia sr. Derrick Werleman, ta hopi satisfecho y a expresa cu nan lo sigui concentra riba e retonan y

sigui haci nan maximo esfuerso pa domina e gastonan. E determinacion cu minister tin pa yega mas lihe posibel na un "Balanced Budget" ta haci cu pronto lo cuminsa paga e interes di e debe nacional di pais Aruba.

Fraccion di AVP ta keda positivo y nos lo sigui reuni cu minister Angel Bermudez pa monitor e desaroyonan riba e situacion financiero di pais Aruba. □

WE ARE HIRING!

+297 Restaurant combines a visionary contemporary concept with world-class service. We are hiring outgoing, authentically-amazing people who are looking for a workplace that inspires them, challenges them, and makes them proud to come to work.

COME AND JOIN OUR TEAM!

**- FLOOR / SERVICE
- MANAGER**

**- KITCHEN / SUSHI
- SOUS CHEF**

**- BAR
- HOST**

REQUIREMENTS: MIN. 18 yrs. old, must be fluent in English, Spanish and Dutch is a plus.

PLEASE SEND YOUR APPLICATION TO:

JOBS@PLUS297.COM or call **583 - 1002**

+ 297

Benny Nisbet(PPA):

Criminalidad dominando nos sociedad, mientras esfuerzo pa limita esaki ta minimal

No tin duda cu criminalidad ta dominando nos sociedad ! Pero e pregunta di partido PPA ta: cua esfuerzo a wordo haci e ultimo seis aña door di gobierno y/of parlamento pa analisa e origen di crimen aki na Aruba? Y cua esfuerzo a wordo haci pa frena desaroyo di crimen aki na Aruba saliendo di e punto di salida cu autoridad lo sa e origen di crimen.

Durante di e seis aña di e gobernacion, criminalidad riba nos isla a sigui aumenta bay gol asina fuerte cu diferente famia riba nos isla no ta ni yama polis ora cierto actonan castigabel tuma luga. P'esey mes cifranan anual di autoridadnan no ta duna un refleho berdadero di criminalidad riba nos isla.

Ministro di Husticia, sr. Dowers, en bes di presenta un maneho pa lucha contra criminalidad a bira conoci pa su expresion cu nos ta den e 'high season' di criminalidad. Como si fuera e mensahe na pueblo ta trankilo pasobra awor ta 'high season' pero nos lo drenta 'low season' tambe.

PPA ta haci e pregunta publico: ki dia un esfuerzo a wordo haci pa analisa e origen di criminalidad riba nos Isla? Nos criminalidad tin su aumento pa motibo di pobreza? Nos criminalidad tin su aumento door di falta di bista di mayornan? Nos criminalidad tin su origen door di 'droga y alcohol'? Masha poco ta esunnan cu realmente ta preocupu cu e preguntanan aki te ora e problematica di la-



dronica of droga of alcohol bati na nan porta di cas. E ora ey ta grita y sclama pero esey lo ta poco laat.

Varios biaha nos ta tende of lesa den medionan 'e atracado/ladron ta un conocedo di polis' pero despues di algun dia ata e persona conoci pa polis ta riba caya atrobe. Esaki ta haci PPA conclui cu nos proceso hudicial cu e personanan aki ta pasa den lo tin hopi 'buraco' no por ta asina cu conoci di polis, despues di algun dia ta riba caya atrobe. Algo ta definitivamente robes Pero un esfuerzo como sociedad pa frena criminalidad na un serio y unda nos ta traha riba e caracter/mentalidad di esunnan cu a comete eror y ta crea oportunidad nobo pa esunnan cu a demostra e disponibilidad pa drecha nos no a mira ainda.

Fuera di bay cera den e 'Korreetie Instituut Aruba' pa un

periodo defini di Corte nos no a nota ningun proceso doloroso aki pa drecha nan mes. Pafo no tin ayudo social ni ayudo pa nan yega na un trabao pa nan. Al contrario nos 'Korreetie Instituut Aruba' a para bira un universidad di crimen riba nos Isla. Pero nos sociedad no ta preocupa te ora e bati na nan porta, pero e ora ey ta poco laat.

PPA ta di opinion cu no solamente Aruba no tin un maneho riba terenonan cu lo mester preveni crimen eficiente door di dedica mas atencion na nos hubentud. Nos Ministro Presidente ta campaña semanalmente en bes di goberna partiendo promesa drecha caretera, promesa pa pone luz, promesa pa haci cierto sushedad limpi tur esaki kisas tin su parti positivo pero PPA ta puntra con ta para den e districtonan na Aruba na unda henter Aru-

ba y sigur autoridad incluso Ministro Presidente Eman ta bon na altura di un criminalidad di otro mundo. Unda e promesa pa un maneho debido ta? Unda e inversion den nos hubentud ta keda? Unda e inversion sea den fundacionnan of den organizacionnan den bario pa sostene nos hubentud cu cosnan positivo pa nos hubentud haci. Unda e obligacion ta keda pa ora un hoben of persona mayor cay cera pa obliga su persona pa sigui un programa mientras cu e ta den K.I.A mara e 'VI.' popular na condicionnan pa continua cu un programa pafo unda instancianan social di gobierno ta mara pa guia e persona aki, sostene den rondia un trabao, duna su persona un 'onderstand' temporal y ora e ricibi e trabao y controla persona pa algun tempo. Aki na Aruba si e ta conoci e ta poco ehe-

cuta.

P'esey mes hopi recidivista ta trempa bek riba caya y esunnan cu bay cera na K.I.A. ta simplemente drenta e instituto universitario di crimen Arubano. Discusion pa prepara unda ta bay echa baina unda bes nan sali. Un berdad conoci pa hopi pero cu tin atencion di poco y aki sigur nos autoridadnan envolvi riba tanto riba tereno social/hudicial. Ministro di Husticia Arthur Dowers ta gaba con boet di polis a casi triplicar den su periodo di gobernacion. Si bo sa cu hopi cu ricibi e boetnan relativamente halto aki no tin e fondo ey pa paga sea nan famia ta sufri e consecuen- anan cu algun mucha ta keda sin cuminda etc. pa algun dia pa e tata of mama por paga e boet y hopi cu ricibi e boetnan aki ta tene colecta den famia y amistad pa por paga e boetnan aki. Esey ta e realidad scondi tras di e suma halto di boetnan y esunnan cu simplemente no tin placa pa paga y finalisa den K.I.A. unda comunidad ta paga pa nan estadia di algun dia of si- man anto e grupo aki ta den e 'Universidad di crimen' tambe cu tur consecuencia pa nos propio sociedad.

PPA ta di opinion cu gabinete Mike Eman/Ministro Arthur Dowers a faya barbaremente pero tambe e ministronan encarga cu un maneho social. Un maneho educacional durante e periodo cu nan ta pagando pa nan actonan pero tambe despues. Sin esaki criminalidad na Aruba ta simplemente un desaroyo creciente cu nos autoridad y sociedad cu hopi dolor ta permiti sigui su curso. □

Lorna C. Jansen-Varlack(AVP):

Un mocion a wordo entrega pa salvaguardia privacidad di cada hende

ORANJESTAD - Durante e tratamiento di e ley pa cambio den e ley di Polis y e ley di registracion personal pa loka ta trata e introduccion di vigilancia di camara e aspecto di privacidad a haya hopi atencion. E ley aki y e mocionnan cu a wordo entrega a wordo aproba unanimamente.

E aspecto di privacidad ta algo cu mester wordo bon atendi pa evita cu informacion priva di nos hendenan ta bay den publicidad innecesariamente

y cu esaki por wordo uza cu mal intencion.

Pueblo mester sinti e seguridad aki y ta spera cu gobierno lo garantisa esaki. Fraccion di AVP a entrega un mocion pa cu e aspecto di privacidad unda e dictado di e mocion ta bisa: Ta duna Minister di Husticia e encargo pa garantisa e privacidad di cada un hende cu ta na Aruba, den e sentido cu datonan personal cu a wordo obteni door di imagennan di camara, nunca y hamas por wordo haci publico, unicamente si e ta wordo exigi

den e interes di un investigacion of proceduranan penal.

E ta importante tambe pa tene cuenta cu e privacidad di nos hobennan ora nan comete un delito y nos a ripara cu hopi biaha medionan di comunicacion no ta tene cuenta cu esaki.

E problematica di privacidad di nos hobennan tambe tin e atencion di Stichting Reclassering pa cu hobennan cu a cay den man di Husticia. E publicacionnan di e hobennan hopi biaha ta

stroba e hobennan pa haya trabou of pa sigui nan estudio den futuro. Tin cierto proteccion hancra den e derechonan di mucha cu ta prohibi esaki.

Por comprende cu pueblo kier haya sa ken ta e hobennan cu ta comete delitonan, pero na otro banda mester comprende tambe cu e hoben cu a comete un delito mester di un of tin biaha mas cu un oportunidad pa drecha su bida y un potret di dje por perhudica su futuro mas cu e ta perhudica caba. □



E ritmo di bida


Tempo ta balioso. Pesey nos t'ey pa bo cu un servicio mas personalisa. Combersa cu nos. Haya contesta pa bo preguntanan cu facilidad y atencion pa detaye. 100% online cu **eAmigo**.


BISHITA NOS NA
cmbnv.com

eAmigo
Your Online Assistant

Bo banco **amigo**

 cmbnv.com

 [cmbnews](#)

 [cmbnv](#)

 [bobancoamigo](#)



Arubabank Chess Tournament: Resultado ultimo rond y posicion final



Diahuebs ultimo a tuma luga e ultimo rond den e torneo "Arubabank Chess Tournament".

Na borchí 1, Randy a topa Mark cu e colornan blanco. Mark a gana e partido. Na borchí 2, Enrique Jacopucci a enfrenta cu blanco Jose Pesqueira. Jose a gana. Borchí 3, Maria Diaz a gana di Octavio Croes, Mesa 4, Daniel Diaz Junior a gana di Sebastian Torres. Mesa 5, Angelo Franken a gana pa default. Mesa 6, Monica Bremono a perde di Alvin Howell.

Posicion final

Na prome luga nos ta haya Mark Bueno cu 7 punto for di 7 partido. Na di 2 luga, Jose (Chelo) Pesqueira cu 5 punto for di 7. Na tercer luga, tawata tin un empate

entre Octavio Croes, Angelo Franken y Maria Diaz. Nan tur 3, a termina cu 4 punto. Octavio tawata tin mas punto di resistencia y a keda na tercer luga.

E torneo aki a wordo hunga den 1 grupo pa motibo cu e cantidad di participante ta poco. Realmente esaki mester ta den 2 grupo. Un grupo A (absoluto), cu hungadonan cu un clasificacion inicial di 1600 ELO of mas. Y un grupo B, cu hungadonan nobo of cu un clasificacion inicial bou 1600 ELO.

Hungadonan den e grupo B, ta Angelo Franken, Enrique Jacopucci, Sebastian Torres, Ramon Mas y Monica Bremono.

Na prome luga den grupo B, a termina Angelo Franken. Angelo a score 4 punto for di

7 partido. Na di 2 luga, nos ta haya Enrique Jacopucci cu 3 ½ punto for di 7 y na tercer luga, Sebastian Torres cu 3 punto.

Nos tin un premio special di motivacion pa e hungado cu a progresa mas compara cu su clasificacion na inicio y cu no a cay den premio.

E premio aki, a bay pa e hungado femenino, Monica Bremono.

Diahuebs awor dia 3 di Maart, entregamento di premio lo tuma luga. Lo tin snacks y bebida pa tur participante.

Nos proximo torneo lo cuminsa diahuebs dia 10 di maart. Esaki ta e torneo Adolf Lichtenstein.

E torneo aki lo wordo hunga desde 10 di maart pa 28 di april. □

Comision Speransa:

Royal Power Dynasty ta bons bek y ta pasa manera un warwaru riba Royal Power Jounbloods

Desde 18 pa 21 di februari comision speransa pa nos atleta a organisa un torneo cual a carga e nomber "Ban yuda Echi". Manera ta conoci atleta y hungado di seleccion nacional di Aruba Edmar "Echi" Boekhoudt a sufri un accidente y a keda cu limitacion na su wowonan cual a keda skel.

Den e proceso aki comision speransa pa nos atleta a acerca Aruba Softball Bond pa guia e proceso pa asina organisa un torneo pa recauda fondo pa por manda Echi den exterior pa un segundo opin-

ion y kisas un posibel tratamiento.

Un total di 30 ekipo a inscribi pa hunga brindando asina nan aportacion. 50 Plus, 40 Plus, Joun Modified, Seleccion di Aruba, Dama y pues den tur categoria. Royal Power Dynasty a enfrenta Royal Power Jounbloods pa di 2 biaha diadomingo anochi cerando e torneo. Royal Power Dynasty a baha fuerte riba e jounbloodsnan manera ta un warwaru a pasa den veld di kudawecha zonando batazonan den tur skina di parke unda pitchernan Jair Thompson y Jomark Flanegin no por a keda cla cu es

nan cu mas experiencia.

E troncon di kwihi Por Flanegin a bay henter e ruta pa pone e victoria riba su nomber. Royal Power Dynasty 14 careda, 16 hit, 1 error y Royal Power Jounbloods 8 careda, 8 hit, 3 error. Pa e trabuconan di Royal Power Dynasty a destaca den caha di bateo Gordo Cannister y Pili Krosendijk ambos di 4-3, Jonathan Ramada di 3-2 incluyendo un doblete, Charro Loopstok y Joshua Ramada 2-1, Juni Faro di 3-2, Richard Nunn Flanegin di 4-3 y Cindo wester di 1-1. Pa Royal Power Jounbloods a destaca na plato den causa perdi Jo-



mark Flanegin 3-2, Kenny Hart 3-2, Franco Wouters 2-1. Asina despues di un dia Royal Power Dynasty ta saca un clabo di e dia anterior mustrand e jong boysnan cu ainda e Dynasty tin hopi

aden. Despues di wega Jounbloodsnan a sali na careda pa cas mientras Royal Power Dynasty tabata di fiesta normal. Asina tambe e ekiponan aki a duna nan contribucion na e actividad. □

Shanayah Howell sub campeon overall den Gator Nationals 2016



Coredonan di BMX Arubiano di seleccion, Street Wise, Rough Riders y The Beast racing Team a biaha pa Oldsmar na Florida. Esaki tin di haber cu e competencia di nivel halto asina yama Gator Nationals.

Tur coredo di Aruba a cera cabes hunto y a bay cu un

meta, esey ta pa saca cara di Aruba. Netamente esey a pasa tambe. Den tur careda y categoria Aruba tabata fuerte. Nos chikitin nan tambe a sa di hash un bon papel. Shanayah tin 2 aña sin competi. Shanayah tin actualmente 5 luna ta train pa preparacion mundial y mester a haci uzo di e careda aki pa midi con leu su preparacion nan ta. Den un bon competencia di nivel halto Shanayah ta Sali sub campeon overall tur tres dia facilmente. Ta di spera cu na momento cu Shanayah ta 100 porciento prepara e lo ta mucha mas rapido.

Tambe durante cu Shanayah tabata na Merca a probecha di e gate di Super Corss cual por cierto no ta wega y cu ta e profesional den BMX so ta subi ey riba. E gate ta 8m di altura y hopi inclina. Aki ta unda hopi atleta su soño di bira Pro ta termina si nan no



tin e curashi pa baha y bula e prome sero cu ta 12m di largura. Shanayah lo por core oficialmente den categoria profesional (Elite) ora e haci 18 aña segun regla di UCI BMX.

Shanayah a demostra cu apenas 16 aña cu e ta subi ey riba y a baha y bula e sero

di 12 m manera nada. Hopi ta es nan cu a keda babuca y no por a kere nan wowonan. Shanayah a wordo acerca pa algun profesional entre otro campeon olimpico Mariana Pajon y a felicita su persona y a duna su respet mereci.

Su trainer Sr. Pedro Estaba a keda feliz di loke Shanayah

a haci pa prome biaha cu apenas 16 aña, mirando cu no tin e tipo di gate nan aki na Aruba y tampoco den Caribe. Arubianonan presente tambe a bin felicita Shanayah. Un momento sigur grandi y cu ta bisa hopi pa futuro di nos campeon mundial di BMX Shanayah Howell. □

BMX:

Freddy Flanders a demostra clase den torneo na Florida



Un delegacion basta grandi di coredonan di BMX Arubiano a biaha pa Oldsmar na Florida. Esaki tin di haber cu e competencia di nivel halto asina yama Gator Nationals.

Freddy Flanders a competi den e categoria A pro y a duna su competidonan bastante dolor di cabes. Den tur rond Freddy a sa di bataya den e pro nan. Algun biaha hasta nan mester a bay man duro cu Freddy pa por a purba wanta su persona.

Hopi di fanaticonan Mericano a reconoce cu e Atleta Arubiano tin un tremendo talento y tin un forza enorme. Loke a hala hopi atencion ta e

forsa cu Freddy Flanders tin principalmente na su salida. E competencia tabata consisti di 3 dia. E ultimo dia Freddy a bin cu mucho mas animo y ta logra pasa pa semi final sin ningun problema. Den semi final Freddy su clip a bula y ta wordo cera di biaha den e prome lorada pa evita e por a sigui core.

Lastima cu esaki a pasa cu Freddy strobando e pa pasa pa e ronda final. Freddy su siguiente careda lo ta na Rock Hill Texas. E Arubianonan presente na e competencia a keda sumamente orguyoso di Freddy y logicamente pa pone Aruba su nomber halto durante di e Competencia di Gator Nationals. □




Insurance Association of Aruba
PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER


Entrante 1 di Maart, Polis lo no asisti accidentenan den trafico unda no tin heridos of infraccion di ley.
Abo sa ki number bo mester yama?



Bo compania di seguro tey pabo
YAMA 165







Warriors ta sigura luga den playoff faltando 6 siman y mey pa bay

OKLAHOMA CITY (AP) – **Stephan Curry y Golden State Warriors a sigura un luga den playoff faltando mas cu 6 siman pa bay den temporada.**

E campeon di NBA a logra esaki ora cu Houston Rockets a perde diasabra contra San Antonio Spurs. Esey a

sigura cu Warriors lo termina den e top 8 teamnan den Conferencia West.

Un vocero pa Warriors a bisa cu nan ta e prome team desde 1987-1988 Los Angeles Lakers pa sigura un luga den post temporada prome cu fin di februari. Boston Celtics a sigura un luga den playoff dia

24 di februari na 1985, y dia 26 di februari e aña siguiente, segun STATS.

Un ora despues cu Rockets a perde, Golden State a mehora nan record pa 53-5 – e miho comienso den historia di liga – ora cu Curry a anota un tiro di 3 punto di 30 pia largo, cu 0.6 seconde pa bay den tempo extra, pa duna Warriors e victoria cu score 121-118 riba Oklahoma City Thunder.

Curry tabatin 46 punto y su ultimo anotacion tabata su di 12 tiro di 3 punto, cual a empata un record di NBA pa mas tiro di 3 punto den un wega. Tambe e MVP actual a kibra su mesun record pa mas tiro di 3 punto den un temporada, poniendo un record nobo na 288. Golden State tin 24 wega den temporada regular pa bay. □



The Spa at The Ritz-Carlton, Aruba

RITZ-CARLTON MASSAGE

(50 minuut)

Relaha den nos Spa grandioso y disfruta di nos steam room, sauna, jaccuzi y área di relajacion.

Service charge di 22% no ta inclui den e prijs.
Oferta valido te cu 6 Maart 2016

**AWG.
115,-**



Puntra pa nos menu extensivo cu prijsnan special pa local
Gift Cards ta obtenibel na Front Desk

**Pa hasi reservacion yama
527-2525 of 527-2526**

CLASIFICADO

en cooperashon cu **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace



Pone clasificado den e seccion aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Negoshi&Servicio

Ta ofrece rijles priva pa tur categoria | Bo tin e edad di 18 aña y kier haya bo rijbewijs garantis. Servicio, experencia y profesionalismo garantis pa tur categoria di examen. Lesnan priva y cupo ta limita. Yama awe mes pa un cita sin ningun obligacion. 5929441 | Reserva | Tel. 5929441 | Quick Code: 018014 |

Vacacion&Turismo
Ta huur camber pa dia/pa siman | Ta huur camber pa dia of pa siman, situa na Oranjestad. Pa reservacion call: 564 0654. | USD 30.00 | Tel. 564 0654 | Quick Code: 017323 |

Musica &Instrumento
Ta bendiendo un sunburst Fender acoustic guitar den hopi bon condicion (compra aña pasa), e prijs ta inclui un roadrunnerleather case y un electric tuner. Stringsnan ta recién cambia tambe. Whatsapp mi na 5617760 si bo ta interesa! | Afl. 450.00 | Tel. 5617760 | Quick Code: 017927 |

Anuncio& Aviso

Juffrouw cu Experencia ta duna guia di huiswerk na Paradera | Bel mi na 6610173!@ 3x pa siman 3.00pm - 5.00pm dialundiaranson- diahuebs afls 150.00 pa luna | O.b.o. | Tel. 6610173 | yahairasteenen@hotmail.com | Quick Code: 017857 |

Producto Blanco &Electronica
Ta bende: Frishider inverter

Afl 1200. 40" smart T V Afl 700 StoveAfl 700 Stove-extractorAfl 250 5920576 | T.b.a. | Tel. 5920576 | Quick Code: 017819 |

Cas & Decoracion

Ta bende stoel di zoya di palo | Nobo, nada uza. Por yama: 593 2742 / 585 1676 | Afl. 500.00 | Tel. 5949449 | Quick Code: 017867 |

Mi ta buscando un mesa cu 6 stoel | Mi ta buscando un mes cu 6 stoel cual kier Yama o whatsapp pa duna mi un potret | Tel. 5662540 | Quick Code: 017275 |

Pochi pa mata .traha di palo... wak potret. | Afl. 67.00 | Tel. 7427679 | Quick Code: 017776 |

Ta bende: Cama queensize plus dos nachtkasje Afl 850 Nachtkastje Afl 80 Kitchen cabinet completo 150cm x 60 cm Afl 700 Kitchen counter incluyendo stove inbouw Afl 900 5920576 | Quick Code: 017820

Mucha
Stroller pa baby. 70 guilders | Bon calidad. Graco. Prijs negociabel | Ganga | Tel. 5616062 | Quick Code: 011807 |

Stroller. 30 guilders | Stroller | Ganga | Tel. 5616062 | Quick Code: 011808 |

Paña&Moda

Mi tin sandalia di Hulanda | Mi tin sandalia 37 e ta nobo nobo nunca uza lama o whatsapp Pa mas informacion | Afl.

15.00 | Tel. 5662540 | Quick Code: 017321 |

Auto &Acesorio

Mi ta bende Isuzu trooper 1988 Atmatic | Prijs ta discutibel e tawata start. Tin problema den pomp di fuel mi ta bende pasobra mi no ta use hopi tur cuater taira ta nobo | Afl. 3000.00 | Tel. 5686788 | Quick Code: 017330 |

Bon prijs | Bendiendo un chevrolet comfort 2009 tur cos ta traha bon yama mi na 561-4842 | Afl. 0.00 | Tel. 5614842 | Quick Code: 018015 |

Ta bende un Toyota Crown di aña 1997 | Ta bende un Toyota Crown di aña 1997, e tin motor 2JZ155, prome doño, bon cuida, semper a service na dealer. Auto ta core tur dia. Yama na 593-91-31 | T.b.a. | Quick Code: 017951 |

Ta Bende Dodge Nitro 2008 | Ta Bende Dodge Nitro 2008 Very GoodCondition AWG 23.000 OBO Call or Whatsapp 593-4551 | Afl. 23000.00 | Tel. 5934551 | Quick Code: 017884 |

Hyundai Veracruz diesel | Turbo diesel hopi economico 7 seater hopi espacioso perfecto pa un familia et in 4x4 ready for anything automatic 2009 | Afl. 25800.00 | Tel. 5664232 | Quick Code: 017241 |

chevrolet viviant 2004 | Ta bende un Chevrolet Viviant 2004 Ac Automatic power lockcore bon cu algun problema chikito | Afl. 5000.00 | Tel. 6610173

| Quick Code: 017858 |

Computer &Telecomunicacion

Bendiendo Xbox One cu 1 remote y 3 wega | Bendiendo un Xbox One no hopi

uza cu su remote, HDMI cable, 3 weganan cu ta Halo: Master Chief Collection, Dragon Age: Inquisition y Call of Duty: Advanced Warfare. | Afl. 500.00 | Tel. (297) 6613821 | Quick Code: 017280 |

Dia 11 y 12 di Maart 2016

Registra AWO como boluntario!

Ta busca 6 boluntario
Fundacion C.V.A. Aruba
Diasabra 12 di Maart 9:00 - 13:00 or - Oranjestad
Cu ayudo di boluntarianan nos kier malcria patientnan di stroke hunto cu un cuidador. E mainta aki nos lo haci diferente actividad hunto den un ambiente hopi agradabel. Asina pa jega na formacion di grupo di sosten den bario y haya sa necesidad di e patientnan.

Ta busca 10 boluntario
Scol Preparatorio Prome Paso
Diasabra 12 di Maart - 8:00 - 13:00 or - Savaneta
Acondiciona e espacio di hunga di nos muchanan! Nos tin mester di boluntarianan pa verf e camindanan, muraya pa tekenbord, pinturanan riba muraya, wega riba vloer, baki di mata y e rijtuigen di nos parke di trafico. Pa e speelruimte dilanti nos kier verf e klimrek, autoklimset y wega riba vloer.

Ta busca 4 boluntario
ARUBA DOET
Diabierna 11 y Diasabra 12 di Maart 8:00 - 17:00 or - Oranjestad
Nos ta busca boluntarianan pa saca potret durante ARUBA DOET 2016. Potretnan cu nos por usa pa promove e siguiente edicion di ARUBA DOET.

Ta busca 10 boluntario
Emma School
Diasabra 12 di Maart - 8:00 - 13:00 or - Paradera
Hunto cu boluntarianan nos kier mantene nos parke y speeltuin pa keda den bon condicion. E trabou ta insera verf e speeltuin, schommel, traphuis y klimrek. Tambe nos tin mester di yudanza pa chapí den e parke y rond di e matanan, snoei diferente matanan, planta mata, verf nos statua di e burico, mantene e drip system y amplia esaki pa e matanan.

Ta busca 20 boluntario
Fundacion Pa Nos Comunidad
Diabierna 11 di Maart - 7:00 - 12:00 or - Oranjestad
Ter voorbereiding op de verhuizing van FpNC hebben we vrijwilligers nodig die ons willen helpen met het afhalen van de kasten van de muren, het selecteren van dozen en deze klaar zetten op pallets, het selecteren van spullen (wat mag weg en wat moet mee). En het ontmantelen van een hele grote vriezer zou ook heel fijn zijn, maar daarvoor hebben we een vriestechnisch kundig persoon nodig

Haci bon, pasa bon!

ARUBA DOET 2016

2802 Boluntario
157 Trabou
15970 Ora di trabou

PA MAS INFORMACION OF YUDANZA
T: 582-7666 of E: info.arubadoet@gmail.com

Nota di redaccion:

Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant. □



Dr. Rolindo Dortalina, Terapeuta

E rechaso

E miedo pa rechaso ta surgi den un yiu chikito fei su aproximadamente dos aña di edad, ora cu e yiu nota cu e ta independiente di su mayornan.

Na e momento ey, e ta cuminsa busca activamente e aceptacion den e figuranan cu pe ta importante. Y si nan rechasa su persona, esey ta crea den dje un herida emocional cu despues ta bira dificil pa cura, ya cu e ta genera un creencia di cu e no ta suficientemente bon ni digno pa wordo aprecia. E rechaso fei den su infancia ta provoca un descualificacion den un persona y ta genera un autoestima abou. Ta p'esey na adulto bo ta haya personanan cu continuamente tin miedo di fracaso y tin mester di autoritariamente aprobacion y reconocimiento di otro. Rechaso tin di haber cu tur



loke bo ta haci pa obtene aceptacion, di cual ta un necesidad digno di tur ser humano, pero cu ta mal bus-

ca. Ora un persona ta sinti rechasa e no ta disfruta ni gosa di nada. Un persona rechasa mayoria biaha no ta cuida su mes. Y como resultado di esaki e ta bay busca su refugio den bicio y ta aparta su mes di e mundo rond di dje. Den nos comunidad, cuanto biaha bo sa tende con mayornan ta zundra e yiunan bisando: "bay di aki", "bo no ta sirbi pa nada" of "bo no ta bay logra nada den bida," etc.? Tur esaki ta nifica rechaso cu ta keda graba den mente y curason di e muchanan, y cu mas laat ta bay termina sea den man di husticia of den placer y bicionan, aleha di nan estudio y sin un plan di bida concreto.

Con nos por cura e herida aki?

1. E rechaso ta wordo anula, ora nos cuminsa balora nos habilidad y logronan positivo.
2. E rechaso ta wordo anula, ora bo risca tuma decision

pa bo mes; y lo bo ripara cu ora bo bay gana e seguridad, e mal opinion di otro. nan lo no afecta bo mas.

3. E rechaso ta wordo anula, ora bo inverti den bo mes; cuminsa papia bon di bo mes, no warda otro haci'e pa bo. Regala bo mes un bon regalo.
4. E rechaso ta wordo anula, ora bo uni cu hendenan positivo, di spirito ganado, ya cu nan a logra cosnan grandi. E siman aki practica esakinan, y evita di ta hunto cu hendenan negativo, cu ta alimenta bo habitonan bieu.

Di e forma aki, bo ta bay cuminsa biba mas plenamente, curando e rechaso y haciendo loke abo di berdad ta gusta haci y ta apasiona pe. Bon siman pa bo y bo famia. Pa conseho of pregunta, yama 7422840 of manda bo e-mail na: agapecounseling-services7@gmail.com. □

Universidad di Amsterdam: Evita pa bo yiu bira un persona narcistico

Si bo kier evita pa tin yiunan narcistico, no balora nan di mas. Esaki ta e mensahe di un estudio recien haci di investigadonan na "The Ohio State University na Columbus y e University of Amsterdam in the Netherlands" publica den "Proceedings of the National Academy of Sciences".

E investigadonan a haci e estudio aki den intento pa comprende e origen narcistico. E investigadonan ta bisa cu nan estudio ta e prome pa mira con narcistico ta desaroya cu tempo. E team a traha cu 565 mucha na Hulanda y nan mayornan. E muchanan tabata entre edad di 7 pa 11 na inicio di e estudio. Participantenan a completa diferente encuesta psicologico den transcurso di e estudio, cu 6 luna entre cada encuesta. Den e encuestanan, mayornan a wordo puntra pa scoge un number cu segun nan ta cuadra pa e frase cu nan yiu ta un bon ehempel pa otro muchanan sigui. E muchanan y nan mayornan a wordo puntra cuanto calor emocional nan mayor ta muestra nan, y nan mester a muestra con di acuerdo nan ta cu e frasenan, Mi ta laga mi yiu sa cu mi ta stima mi yiu y Mi mama ta laga mi sa cu mi ta stim'e. e investigadonan tabata interesa pa distingui e fenomeno narcistico for di



autoestima bou di e participantenan, pues e muchanan a wordo midi pa ambos cualidad.

"Hende cu autoestima halto ta kere cu nan ta mesun bon cu otro persona, mientras cu un persona narcistico ta pensa cu nan ta miho cu otro. nan," segun Brad Bushman, co autor di e estudio y profesor di comunicacion y psicologia na Ohio State.

Den e estudio, e muchanan cu un autoestima halto a bay di acuerdo cu e frase cu ta sugeri cu nan ta contento cu nan mes y nan ta gusta e sorto di persona cu nan ta, sin menciona cu nan ta mas special cu otro. nan.

Sr. Bushman y coleganan a bisa cu muchanan cu a wordo describi pa nan mayornan riba e encuesta como muchanan mas special cu otro. nan, y cu nan merece algo mas den bida, a haya un score halto riba e prueba pa narcistico.

"Muchanan ta kere nan mayornan ora cu nan bisa nan cu nan ta mas special cu otro. Esaki kisas no ta bon pa nan f pa sociedad," sr. Bushman a

bisa. Mayornan ta haci esaki hopi biaha pa aumenta e autoestima di nan yiu, Eddie Brummelman, kende ta un investigado na Universidad di Amsterdam, ta sugeri esaki, pero en bes di aumenta nan autoestima, balora un yiu di mas por aumenta e nivel narcistico. Sinembargo, evaluacion exagera di mayornan no a wordo asocia cu aumento di autoestima den e estudio cu a wordo haci. Tabata tin un conexion entre mayornan cu a muestra mas cariño pa nan yiu y un autoestima halto. E estudio no a haya conexion entre cariño y e fenomeno di narcismo.

Sr. Bushman ta conclui cu balora un yiu den forma exagera ta conduci na e fenomeno narcistico, no ta stimula autoestima halto, mientras cu cariño ta conduci na miho autoestima y no na e fenomeno narcistico. Locual ta interesante ta, cu sr. Bushman mes a kende tin 3 yiu a cambia e manera di lanta su yiunan despues di e resultado di e estudio. El a bisa cu e semper a kere cu e mester a trata su yiunan manera nan ta super special, awo e ta cauteloso pa no haci esey. "e ta importante pa expresa amor y cariño na yiunan pasobra esey ta promove autoestima halto". □





2,7% di tur malesa ta relaciona cu contaminacion di aire paden di cas

A pesar cu hopi ta wordo papia di polucion di aire den ambiente pafo di cas, e contaminacion di aire paden di cas a wordo ignora casi completamente.

Awendia 2,7% di tur e malesa nan ta bini of ta wordo atribui na e malesanan relaciona cu contaminacion di aire paden di cas. E malesanan ta varia for di alergianan chikito te cu malesanan hopi grave manera cancer di pulmon cual nos tur sa cu ta causa miyon morto rond mundo.

Contaminacion

Aunke hende ta pasa hopi tempo paden di nan cas, no hopi ta consciente cu e aire cu nan ta respira por ta dos pa cinco biaha mas contamina of yen di polucion cu esun pafo di cas.

E ta un sorpresa pa hopi hende pero pa den di cas tin diferente fuente di contaminacion di aire. Esakinan por bay desde material di construccion cu a wordo uza pa construi bo cas, te cu emision di gas y combustibel.

Ora nos ta papia di polucion paden di cas kiermen e degradacion di e calidad di aire pa den di e area construi. For di ambiente cu huma di sigaria, veneno pa mata sangura, muskita, fruminga of pa e matanan di hardin e causanan di polucion pa den di cas ta masha hopi mes.

Ademas di es nan cu ta wordo nombra como particularan directo den e aire di nos cas, tambe ta existi factornan indi-

recto cu ta contribui na dañ a e aire aki. Un di e ehempel mas importante ta un ventilacion no adecua. Nos tur ta tuma cuidao cu contaminacion cu ta pafo di cas tanten cu nos no ta ripara cu tin mesun cantidad di contaminacion paden di cas.

Polucion paden di cas

Ora ta wordo papia di aire cu polucion paden di cas, ta referi na e resultado di introduci diferente kimico malo y otro substancia di atmosfera. Mirando cu nos tur ta pasa mas tempo paden di cas cu pafo, nos ta mas vulnerabel na esaki. Di acuerdo na e risiconan global di salud, cual ta un investigacion cu a wordo haci pa Organisacion



Causanan

Substancia combustibel manera gas y carbon ta wordo considera manera e factor di



Mundial di Salud, 2,7% di e malesanan rond mundo ta atribui na e aire cu polucion paden di cas. Estadistica nan compila pa e prestigioso organizacion aki ta revela cu 1.6 miyon hende ta muri como resultado di esaki.

contaminacion mas grandi. E lista no ta solamente tocante e substancianan cu ta trece polucion pero tin di haber tambe cu actividad nan manera humamento di sigaria. Un di e pio ta e monoxido di carbon cual ta wordo forma di e kimamento incompleto di

carbon y esaki ta refleha mas tanto na areanan den mondi unda cushinamento cu carbon ta un custumber.

Di otro banda den area di pueblo of ciudad un di e pio factor di contaminacion ta e asbest y radon, te hasta e cabey di mascotanan paden di cas ta trece polucion na bo cas. E stof cu ta acumula na cas despues di algun tempo tambe ta contribui na dañ a e ambiente di cas. Si bo ta ripara ora bo ta sacudi e tapijt of bo sofa, bo lo mira cantidad di particula di stof ta bula tur rond. E sorto di stof ey tin potencia suficiente pa lanta un reaccion alergico severo den algun persona. Ora un persona ta nister sin tapa su nanishi y boca tambe pa spreï bacteria tur rond. Asina ta cu constantemente nos ta enfrenta cantidad di substancia y bacteria cu por causa un daño na nos salu.

Poco ventilacion

Manera nos a bisa prome, un

ventilacion no adecuado ta haci e polucion di aire paden di cas mas intenso pasobra e degradacion di e substancianan malo no ta sosode debi cu e aire di pafo no por dren- ta cas na mesun tempo e aire contamina di cas no por sali pafo.

Si un hende ta huma ta facil pa ripara con e aire contamina ta plama mas lihe den ambiente si ta huma pafo di cas cu paden di cas. Mescos ta pasa cu otro substancianan cu aunke nos no ta mira nan asina cla manera nos ta wak e huma di sigaria nan t'ey keto bay.

Ultimamente cu e construccion di casnan y apartamenton den luganan mas y mas chikito, e ventilacion di aire natural tambe a bira menos paden di e casnan. Tambe tin factornan manera e humedad y clima di un luga cu ta hunga un rol importante den e cantidad di polucion paden di cas. Kico pa haci?

Tumando na cuenta tur e aspectonan aki ta bira mas y mas importante preveni e aire contamina pa den di cas y pa logra esey mester pone un punto di atencion na tur e causa nan cu a wordo menciona prome.

Medidanan simpel manera aspira en bes di bari, haci limpi e cas pa kita stof cu ta deposita tur caminda, sigura cu e cas ta adecuadamente ventila, no huma paden di cas por yuda di manera significativo pa disminui e polucion di cas aunke nos no por evita completamente. □

Union Europeo ta desanima humamento cu reglanan mas streng

Leynan Europeo mas streng pa bendemento y mercadeo di sigaria mester desanima hobennan pa huma. Diaranson Parlamento Europeo a bay di acuerdo cu un acuerdo logra anteriormente cu e estadonan miembro di Union Europeo. Productonan di tabaco mester muestra y smaak manera

productonan di tabaco, asina e ta zona.

A advertencianan riba e consecuencia dañino di humamento cu ta para riba e paki mester bira mas grandi. Awor ta trata di 65 porshento di e parti dilanti y patras (awor e ta 30 cu 40 porshento). Paki- nan cu menos cu 20 sigaria ta prohibi. Sigarianan cu sabor

di vanila of menthol mester desaparece poco poco di e mercado Europeo.

Diferencia di opinion

Pa hopi tempo tin diferencia di opinion entre estadonan miembro di Union Europeo y e parlamentarionan di e Union tocante sigaria electronico. Parlamento ta mira e producto ey como un me-

dio di ayudo pa humadonan cu kier stop di huma, mientras cu paisnan miembro ta bisa cu e sigaria electronico ta anima e hoben pa bay huma. A wordo palabra awor cu e sigaria electronico no ta wordo señala mas como remedi mientras cu nan conscientemente ta wordo aprecia como medio pa yuda cu stop di huma.

Industria di tabaco a reacciona pisa riba e doctrina di haci e ley Europeo mas streng. Segun algun fraccion e sector a sabi di mengua un parti di e reglanan nobo.

Na calculacion pa aña 700.000 hende den e Union Europeo ta muri a consecuencia di efectonan di humamento. □

Floris Suite Hotel un di e miho “adult only resorts” na mundo

WILLEMSTAD - Floris Suite Hotel ta forma parti di un di e miho resortnan, pa solamente adulto, na mundo. The Richest, un website cu ta duna tipnan pa un estilo di bida luho, a scoge Floris Suite Hotel como e number 9 di e resortnan di mas sexy na mundo. E factornan determinante ta e calor, diferente facilidad y tambe e esfera intimo di e hotel.

Como e unico hotel na Corsou, Floris Suite Hotel a garantisar entrada exclusivamente na adultonan pa tur

facilidad. Den e cuadro aki e website ta menciona: “E hotel ta ofrece diferente facilidad manera restaurant, bar y ‘lounge.’” Algun ehempel ta na Moomba Beach Club, The Water Club Spa y Restaurant Sjalotte. Tur diabierna anochi e hotel a organisa e asina yama: “Rainbow Lounge,” cual ta bon bishita dor di e comunidad local tambe.

Segun The Richest, Floris Suite Hotel “ta hopi apropiada pa bishitantenan cu ta en busca di placer den paraíso.” Bishitantenan mayor di 18 aña por gosa paden y rond di e hotel den tur tranquilidad,



sin cu nan tin molester di mucha.

“Banda di e facilidadnan, e hotel cu un grado halto di calorosidad tin tambe un

impresion sexy,” segun The Richest.

“E combinacion di e arkitectura colonial Hulandes cu e cultura Caribense autentico, ta ofrece e clientenan di Floris Suite Hotel, un vakantie cu hopi ambiente den un hotel intimo.”

Floris Suite Hotel tambe ta un LHBT hotel, cual ta nifica “Lesbisch, Homoseksueel en Transgender.” Floris Suite Hotel ta organisado anual di “Pride” na Corsou, cual ta bon bishita pa tanto bishitantenan local como internacional. □

Keto bay tin scol den estado deplorabel



WILLEMSTAD - Mientras cu e siman cu a pasa

tabata tin un accion grandi den enseñansa pa asuntonan di posesion huridico y ambiente na scol, ta remarcabel e desaroyonan pa loka ta trata e infraestructura den enseñansa.

Un grupo di parlamentario a bay wak diferente scol e siman cu a pasa. Algun di nan no a gusta cu nan a wordo hiba na scolnan cu ya caba a wordo drecha, siendo cu nan sa cu tin scolnan cu ta den mal estado tambe. Di tur manera, por ripara cu tin avance tambe, pero e man-tencion ta laga di desea. “No

tin un planificacion di man-tencion,” asina parlamentario Eugene Cleopa (PAIS) cu tabata miembro di e delegacion a bisa. El a reconoce cu tin cierto avance, pero e kier mira un balansa den drechamento di scol. “Mucho ta parce manera cos ta e mesun scol ta drecha cada bes. Principalmente den barionan mas humilde scolnan no ta bin na turno, entre otro esunnan di gobierno.” El a remarca tambe cu “por ehempel na un scol na Parera cu a drecha recientemente, ya caba tin comehein presente. Esey sigur ta algo cu mester atende.” Cleopa a remarca tambe cu “hopi di scolnan a drenta cu fondo di Hulanda via di Reda Social. Tin hende ta sigui scop contra Hulanda, siendo cu por mira cla e contribucion cu a haci. Awor aki Hulanda a hala bek cu fondo y a pone cen pa scolnan riba presupuesto di Corsou.”

“Di tur manera, e conclusion ta, cu tin avance, pero tin hopi trabou pa haci ainda,” asina e parlamentario a bisa. □



Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Nos ta graba
tur sorto di
articulo
di metal
yama of
bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

“COMPRA Y VENTA”

Bachue
Joyeros

**Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes**

**Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

Abo!

**No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!**

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

**Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm**

Tel: 587 0772



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **1 maart 2016**, segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Oranjestraat z/n**, di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas (50 gallon)** na **Piedra Plat 104**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Oranjestraat z/n (ex-Interbank).

Fundacion Rif cu proyecto “Ban cultiva nos propio cuminda”

WILLEMSTAD - Fun-
dacion Rif, cual a trece
proyectonan pa halsa cali-
dad di bida di e habitan-
tenan, ta organisa 6 siman
di Rif Go Green “Ban cul-
tiva nos propio alimento.”

E siman cu a pasa tabata nan
prome siman, cual tabata uno
exitoso. Mas di cincuenta ha-

bitante a asisti na e Proyecto
ban cultiva nos propio ali-
mento. Na e proyecto a asisti
sigur mas cu 20 mucha y ho-
ben. Fundacion Rif su meta
ta cu Rif mester bira berde
y cu e barrio por cultiva nan
mes alimento plantando den
na mes cura pa chikito cu es-
aki por ta y come organico. □



CAP honra cu reconocimiento na ‘Routes Americas 2016’

WILLEMSTAD - Curaçao
Airport Partners (CAP) ta
contento di por informa
cu e compania a ricibi e
elogio ‘Routes Americas
2016 Marketing Awards –
Highly Commended’ pa
excelencia den mercado
di aeropuerto y desaroyo
di ruta. Esaki a tuma lug
durante e conferencia
‘Routes Americas 2016’ cu
a tuma lug na San Juan,
Puerto Rico.

“Nos ta orguyoso di ta e op-
erado di Aeropuerto di Cor-
sou y contento di a ricibi e
elogio na nomber di tur es-
unnan involvi den e indu-
stria importante aki,” CEO di
CAP, Ralph Blanchard a bisa.
Solamente aerolinea por no-
mina aeropuerto pa premia-
cion den diferente categoria,
cual ta basa riba cantidad
di biahero y destinacion. E
iniciativa pa premiacion y
reconocimento di excelen-
cia pa loka ta trata mercado
di aeropuerto y desaroyo

di ruta cu exito, ta algo cu e
comunidad di aviacion a ini-
cia den 1997. Tur aña aero-
linea ta haci un seleccion di
aeropuerto cu segun nan en
general a desaroya y ehecuta
miho den e areanan mencio-
na y ta presenta e Award na e
anual conferencia di Routes.

Curaçao Airport Partners
tabata nomina pa e ‘Routes
Americas 2016 Marketing
Award’ den e categoria 1 – 4
mion biahero y a competi
contra Aruba; St. Thomas;
US Virgin Islands; Charles-
ton, South Carolina; y Me-
dellin, Colombia.
Desaroyo di ruta aereo y mer-
cado ta ki bou di un di e rol-
nan importante cu Curaçao
Airport Partnersnan ta realiza
den su maneho y desaroyo
di Curaçao International Air-
port. Desaroya un relacion
fuerte cu “airline partners”
actual, explora rutan aereo
y mercadonan adicional y
sostene nos partnernan den
turismo y destinacion, pa asi-



na crea un demanda pa Cor-
sou, ta esencial pa e exito di
CAP y Corsou. Den 2015 e
cantidad di biahero a crece cu
4% compara cu 2014 y e can-
tidad di “airline seat” (stul) a
crece cu 8%, cual ta simbolisa
e confiansa di aerolinea den
nos mercado y strategia di
mercado. Un panel di hues
reconoce, cu ta consisti di
miembronan di nivel halto
den e ‘Airline Network Plan-

ning Community’ a examina
e nominacion y voto di e
aeropuertonan nomina pa
determina e ganador. E panel
ta consisti di e expertonan:
Adriana Hurtado, Direktor di
Network Planning, Avianca;
Olga Guizado, Senior Plan-
ning Analyst, COPA Airlines;
Chris Kennedy, General
Manager, Network Planning
and Global Partnership De-
velopment, Delta Air Lines; y

Dave Clark, Vise Presidente,
Network Planning, JetBlue
Airways.

“Ta tremendo di a ricibi un
elogio atrobe pa nos mer-
cado di aeropuerto, esfuer-
so pa loka ta trata desaroyo di
ruta y tambe pa nos dedica-
cion pa continuamente me-
hora relacion cu e industria
di aviacion. Nos ta honra cu
e reconocimiento,” Ralph
Blanchard ta splica. “E rela-
cion cu nos “airline partner-
nan combina cu e sosten y
cooperacion di nos partner-
nan den turismo di Corsou,
ta crea e modelo pa exito pa
Corsou.

E reconocimento di e mun-
do di aviacion ta un logro im-
portante y ta motiva nos pa
sigui cu nos esfuerzonan cu
un mas dedicacion y deter-
minacion. Nos ta orguyoso
di ta e operado di Aeropuerto
di Corsou y contento di a
ricibi e reconocimiento aki na
nomber di tur esunnan en-
volvi den e industria impor-
tante aki.” □

Tercer ‘Curaçao InfoMart’ na Paramaribo y e prome na Nickerie



WILLEMSTAD - Reci-
entamente a tuma lug
e tercer ‘Curaçao InfoMart’
na Paramaribo, Surnam
den slopi di hotel Kras-
napolsky.

E bishita na Surnam e aña aki
tabata mas intensivo pa mo-
tibo cu tabata pa prome biaha
cu a organisa e marshe di in-
formacion tambe na Nick-

erie, noordwest di Costa di
Surnam. Mescos cu añanan
anterior CTB hunto cu dife-
rente partner den sector priva
a duna informacion di Cor-
sou na e bishitantenan di e
marshe.

Cu un bril tridimensional
(3D) e bishitantenan di e
marshe por a pasa den un ex-
periencia virtual, caminda nan
a sinti manera ta na un playa
na Corsou nan ta of cu nan
ta canando den nos centro di
ciudad Willemstad.

Damanan bisti den trahe di
carnaval y trahe di folklore cu
diseño di e campaña di ‘Du-
shi Hende,’ a duna un bista
di Corsou yen di ambiente.
Mientras cu parti paden tur
hende tabata ricibiendo in-

formacion, parti pafu tabatin
musica di brass band y du-
rante henter dia e publico por
a disfruta di musica di Cor-
sou y Surnam presenta pa e
grupo ‘Friends.’

E delegacion di Corsou a
consisti di: Livingstone Jan
Thiel Resort Curaçao, Pa-
pagayo Beach Hotel, Mus-
tiQue Suites Curaçao, Re-
naissance Curaçao Resort &
Casino, Suncscape Curaçao
Resort Spa & Casino, Holi-
day Beach Hotel and Venetto
Casino y Fiesta Tours.

Hunto cu e delegacion di
Corsou, tambe tabatin pres-
encia di InselAir, Surinam
Airways, Waldo’s Travel,
VKV Travel, Rasonic Travel y
Mets Reisburo a duna infor-
macion di compra di pasashi

y paketenan di ‘tour.’ Ambos
aerolinea, e hotelnan presen-
te y Rasonic Travel y Waldo’s
Travel a rifa diferente premio,
entre nan pasashi pa bay y bin
bek pa 2 persona pa Corsou
incluyendo estadia.

Na Nickerie caminda a tene e
marshe pa prome biaha tam-
be publico por a experencia
un tiki di Corsou cu diferente
show y damanan bisti den
trahenan tipico di Corsou.
Tabata pa prome biaha cu un
evento manera InfoMart a
tuma lug na Nickerie, esey
mes a haci cu e interes taba-
ta grandi. E bishitantenan a
haci hopi pregunta na e team
di Corsou. CTB ta sigui cu
e esfuerzonan pa promove
Corsou como un destinacion
unico den Caribe. □

Tres hende hinca den violencia na manifestacion di KKK na California



LOS ANGELES (AP) – Algun dozijn manifestante cu a scucha tocante Ku Klux Klan su plan pa manifesta, tabata wardando na un parke na Zuid California, ora cu 6 miembro di Klan a yega den un SUV preto y a pone borchinan cu “White Lives Matter” riba nan.

E miembronan di KKK tabata

bisti cu camisa preto decora cu e cruz di Klan y bandera di Confederacion riba dje. E manifestantenan di biaha a rondona e miembronan di Klan. Algun di nan a kibra bentananan di e SUV y aki e problema a escala. Testigo a graba e pelea cu a tuma luga poco prome cu disabra merdia na un parke na Anaheim, 3 miya di Disneyland. Por a mira varios mani-

festante ta scop un miembro di KKK. Un miembro di Klan cu un bandera Mericano, a uza e punta di e palo di bandera pa hinca un homber. “Nan a hinca mi” e homber a grita, hisando su T-shirt pa muestra e herida na su stoma. Pa ora cu e restaura ordo, 3 hende a wordo hinca, un di nan criticamente. Cinco miembro di Klan a wordo aresta pa asalto cu un arma

mortal, y shete di e mas o menos 30 manifestantenan a wordo aresta bou sospecho di asalto grave.

“M’a kere cu nan tabata bay trapa e miembronan di Klan aki mata”, Brian Levin, kende ta dirigi California State University, su centro pa Estudio di Extremismo na San Bernardino, a bisa. Levin, kende tabata monitor e protesta, a bisa

cu el a purba interveni ora cu e problema a escala, uzando su curpa memey di e dos gruponan te ora cu agentenan policial a yega.

Levin a bisa cu e no a mira ningun agente uniforma ora cu e pelea a cuminsa. Sergeant Daron Wyatt a bisa cu polis tabata definitivamente eynan y tabata ocupa cu hende na un banda di e pelea, y a yama pa ayudo adicional. □

Lula da Silva ta considerando pa core campaña pa president na 2018

RIO DE JANEIRO (AP) – Ex President Brasileiro Luiz Inacio Lula da Silva a bisa cu e lo ta dispuesto pa busca un otro termino na 2018, a pesar di un caida den encuestanan. Papiando na Rio den Janeiro diasabra na un evento pa marca e di 36 aniversario di Partido di Trahado, Silva a bisa cu e lo pone su mes dilanti como candidato, si ta necesario.

E lo tin 72 aña pa e proximo eleccion, pero Silva a bisa cu e lo tin e deseo di un persona di 30 aña pa ta president di e republica.

Tambe Silva a critica oposicion y media, acusando nan di atac’e cu mentira y acusacionnan di criminalidad.

E ex president ta bou investigacion pa sconde pertenencianan relaciona cu mehoracionnan realisa pa companianan di construccion riba 2 propiedad na Sao Paulo. Silva a bisa e publico cu e lo ta dispuesto pa entrega su recordnan di banco y di telefon pa yuda den e investigacion.

Silva a baha di gobierno cu popularidad masha halto despues di 2 termino na 2010 y a expresa varios biaha cu e



lo ta dispuesto pa core campaña atrobe. Su ultimo declaracion na miembronan di partido ta bin na momento cu tanto su popularidad como di gobierno a cay drasticamente, debi na un scandal di corrupcion di e compania di energia di estado Petrobras. Un encuesta di opinion pu-

blica diaranson ta bisa cu solamente 11 porciento di Brasileronan ta aproba di gobierno di Silva su sucesor, President Dilma Rousseff. E encuesta tambe a indica cu Silva su reputacion a haya un sla pisa, cu 70 porciento ta kere cu e ta culpabel di corrupcion. □

Washington investigando morto di Salma Hayek su cacho



YEM, Washington (AP) – Autoridadnan di estado Washington ta investigando despues cu e cacho di e actriz Salma Hayek a wordo haya cu un tiro mortal na su rancho, mas o menos 70 miyon zuid di Seattle.

Vocero di County Sheriff di Thurston a bisa cu un diputado a ricibi un reporte dia 19 di februari, a papia cu e actriz y ta investigando.

E vocero a bisa cu e cuidado di e rancho tabata coriendo cabay rond di Hayek su propiedad cu 2 cacho su tras. El a bisa cu e cachonan a ladra y core bay na final di e caya pero eventualmente a bolbe, manera custumber.

Despues, ora cu e cuidado di rancho a bolbe, el a realisa cu tabata falta un cacho. Mas laat el a haya e cacho morto y a reporta na autoridadnan.

Un veterinario a determina cu un bala di calki a mishi cu un ader cual a pone e cacho sangra paden te muri.

Hayek a pone riba Instagram diabierna cu e ta di luto pa e morto di su cacho di 9 aña cu yama Mozart y cu e ta spera cu autoridadnan por haya husticia. □

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

God grand me serenity to accept the things I cannot change,
Courage to change the things I can, and wisdom to know
the difference.

Living one day at a time, enjoying one moment at a time.
Accepting hardship as a pathway to peace. Taking as Jesus
did, this sinful world as it is, not as I would have it. Trust-
ing that you will make all things right if I surrender to your
will. So that I may be reasonably happy in this life and su-
premely happy with you forever in the next AMEN

Den number di Lucinda Gomez y Mario Loefstok nos kier
a participa fayecimento di nos kerido mama stima:



Catharina Zita Loefstok- Henriquez

Mihor conoci como "Nana" of "Mamoe"
*27-04-1926 - †20-02-2016

Na number di su yiunan :

Lucinda y Nelson Gomez – Loefstok

y yiu Jaindra Gomez

Mario Y Sheila Loefstok – Lampe y yiunan :

Millan y Sheryenne Loefstok

Rumannan : Sr. Vindo Vicente Henriquez
y † Petra Henriquez y yiunan
Sra. Cecilia y Juan Zievinger –
Henriquez y yiunan
† Angela Henriquez y yiu
† Emilia Franken – Henriquez y yiunan
† Hycintha Henriquez
† Catrein y † Juan Tromp- Henriquez
y yiunan
† Estaban Henriquez y Sra. Vda. Luisa
Henriquez – Falconi y yiunan

Cuñia : Anna Kelly – Loefstok y † Franklin Kelly
y yiu

Swanan : † Francisco y Carmelita Loefstok –
Kock y yiunan
† Angel Loefstok
Antonio Loefstok
Pablo Loefstok

Mane yiu : Ender y sorelia Rasmey y yiu

Demas sobrino(a)nan, sobresobrinonan, primo(a)nan,
Comer y comper, ihanan y bon bisiñanan.

Demas famia : Loefstok, Henriquez, Jacobs, Lampe,
Gomez, Franken, Traomp, Kelly, Christiaan, Falconii,
Zievinger, Britten, Dijkhoff, de Cuba, Rosaria, Jansen, Tri-
mon, Zambrano, Kock, Rasmijn, Briesen, Josephia, Haak-
meester, Croes, Berkemeyer, Faro, Baloché, Geerman,
Nuñez Acosta, Gamez.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na acto
di entierro cual lo tuma lugar dialuna 29 februari 2016 pa
4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Anna na Noord pa
Santana Catolico di Noord. Nos definto stima lo ta reposa
for di 2'or di atardi den Misa Sta. Anna na Noord.

Adres di condolencia : Royal Funeral Home Cumana 44
diabierna 26 februari 2016 di 7'or pa 9'or pm di anochi

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro
famia den nos tristesa.

Accident den mina di carbon Rusiano ta mata 36 hende incluyendo 5 miembro di rescate

MOSCU (AP) – Un lek di gas methane na un mina di carbon na Rusia, a causa 3 explosion cu a cende candelanan na un mina cu a cay den otro parcialmente, matando 36 hende, oficialnan a bisa diadomingo.

E mortonan ta inclui 5 miembro di cuerpo di rescate y un trahado di mina cu a perde su bida mas trempan diadomingo, ora cu e di 3 explosion a sacudi e mina Severnaya na Vorkuta, un



pueblo na parti noord na re-
gion Komi.
E prome 2 explosionnan

a tuma lugar diahuebs laat,
matando 4 trahado di mina y
lagando 26 pega eyden.

Denis Paikin, director tec-
nico di operacion pa Vor-
kutaugol, a bisa diadomingo
cu debi na e nivel di gas den
e mina, e nivel di destruc-
cion y e trayectoria di e can-
dela, cual ta sigui kima, tur
e mineronan perdi ta wordo
presumi morto. Oficialnan
federal a confirma despues
cu niun di e mineronan pega
a sobrevivir.

Na momento di e prome ex-
plosion, tabatin 111 minero
bou tera y 81 a wordo rescata.
Supervisor industrial di sig-
uridad, Rostekhnadzor a bisa
cu e accident tabata un de-
saster natural.

“Segun materialnan cu a
wordo obteni y informacion
preliminario, e accident ta-
batin causa natural y tabata
un evento geologico”, Alex-
ander Goncharenko, kende
ta hefe di e sucursal regional
a bisa prensa. E no a elabora.
Pero, e comite di investiga-
cion a bisa cu nan no a deter-
mina e causa di e explosion
di gas y a scual administra-
cion di Komi pa demanda e
investigacion ta completa-
mente transparente.

“Niun oficial tin derecho pa
demanda nada”, vocero di e
agencia Vladimir Markin a
bisa. □

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sr. Ruben Pedro Maduro

Mihor conoci como "Ben of Benny"
*19-10-1941 - †23-02-2016

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 29 di februari 2016
pa 11'or di mainta na Misa Papa Juan Pablo II na Tanki
Leendert, despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel
na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di
mainta den misa.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Mes bunita cu bo a biba bo a bai sosega”

A fayece Cristianamente

Sra. Julieta Quilotte Jansen

*07-05-1944 - † 26-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecimento Cristian y entiero di nos mama, wela y tanta stima

Sra. Fabiana Sebastiana Maduro-Maduro



Gradicimento ta bai na tur famia, amiga(o)nan y conocirnan pa nan atencion y cariño na e momentonan di mas dificil.

Danki special ta bai na Dr. D. de Cuba (huisarts), verpleegsters Maria y Lyannie. Na staff di 2do piso di hospital pa nan dedicacion, pasenshi y cariño cu a wordo duna na nos ser ker. Henter famia ta duna un danki di curazon.

Alavez nos ta invita tur famia, amiga(o), bisiña y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di misa :

Dialuna 29 di februari 2016 pa 6:30pm

Diahuebs 3 di maart 2016 pa 7:00pm

Diasabra 5 di maart 2016 pa 7:00pm

Na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia

Na number di henter famia.



Cu imenso tristeza ta anuncia fayecimento di

Sr. Servinio “Binchi” Tromp

Tata di nos colega Robertino Tromp

Alabes nos kier a extende palabra di profundo
condolencia na famianan di e fayecido.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Staf y Personal di FCCA

cu Sr. Servinio sosega na paz



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Despues di un bida yena cu amor nos casa, mama,
ruman, tanta, cuña, amiga y maestra
a sigui su caminda den luz

Un modelo pa humanidad den bondad, sabiduria y amor



Thea Lasten – van der Kuyp

8 augustus 1946 – 26 february 2016

Esposa di: Humphrey Lasten

Yuinan: Patrick en Simone Lasten – Ebben y
yuinan (Hulanda)
Pheadra Lasten en Frankie Rein
(Hulanda)
Percey en Iris Lasten - Bijlhout y
yuinan (Hulanda)

Cuña: Alvin Lasten
Etley Lasten y Alda Rasmijn
Ingrid Lasten (Curaçao)
Amy Heinze-Lasten y Stanley Heinze

Rumannan: Madelon van der Kuyp (Suriname)
Gerard van der Kuyp y Winifred van der
Kuyp – Ho (Hulanda)

Manera yui: Brenda Wever -Salazar
Daniela Rondon
Rachelle Ridderstap (Hulanda)

Sobrinonan: Anouscka y Alain Asin y yuinan (Suri-
name), Chantal y Lance Burbank y yuinan (USA), Yail y
Yuliana van der Kuyp y yuinan (Suriname), Nevil y Mer-
dita van der Kuyp (Suriname), Marisol en Ernie van der
Kuyp y yuinan (Suriname) Alvin Jr. y Silvania Lasten y
yuinan, Earney y Cristina Lasten y yuinan (Dubai), Mea-
gles y Martin Lasten – Kraat (Hulanda), Majorie Figaroa
(USA), Karina Lasten y yuinan, Althon y Nena Lasten,y
yuinan Taino y Jaritza Heinze, Inorca Rudolph y Car-
lito Willems (Hulanda), Ryan Rudolph (Curaçao), Satya
Heinze y Brian Semeleer y yui, Rafael Lasten, Lea-anne
Chalas y yui

Ta invita pa compana nos na despedida di Thea cu lo
tuma luga na
Funeraria Aurora diaranzon, 2 di Maart 2016 7:00 – 9:00
p.m.

Diahuebs, 3 di Maart 2016 na misa Fatima na Dakota for
di 2:00 p.m. lo tin oportunidad pa condolencia. Despues
di e respons cremacion lo tuma luga den seno familiar.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador , mi n’ tin falta di nada ;
Den cunucu di yerba berde , E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso dolor nos ta anuncia fayecimento inespera di
nos tata , welo y bisawelo stima

Servinio “Binchi” Tromp (Pachi)

*12-2-1937 † 24-2-2016

Na number di :

Su esposa : † Modesta Tromp - Henriquez

Su yuinan :

Robertino (Robby) y Magaly Tromp - Lopez

Esther Tromp

Mildred Tromp na Hulanda

Joselyne (Joyce) Tromp y Wilfrido Giel

Maritza y Safeek Ohab na Seattle, USA

Lisette Tromp

Claudette Tromp y Ricardo Kamp

Judith Tromp y Narshell Gibbs

Su nietonan :

Derwin y Dayenne Rozenberg, Alexander Geerman y Melissa Wever, Michelangelo Geerman, Cristian Geerman, Jonathan Geerman y Emi Dubero, Trevor Geerman, Servando Lopez, Jean Pierre Tromp na Seattle , USA, Shawn Tromp y Tori Lane na Seattle , USA, Zackary Ohab na Seattle , USA, Gabriel Tromp y Roseanne Biesum, Calvin Kamp y Jelitza Winterdaal, Roger Koolman

Su nietanan :

Rose-Mary , Julie-Anne , Christine Tromp, Silvhyänne Croes y Albert Lanslots na Hulanda, Samantha Tromp na Seattle , USA, † Daisy-Anne Tromp, Chastity Kamp y Junior Beaumont, Jamilla Koolman

Bisanieto y bisanietanan :

Shane , Shaedon , Djimon , Yalexander , Jahson , Melanyee , Malakai , Makean , Garrick , Lyrienne y Caylee .

Su rumanan :

† Ursula Henriquez y famia

† Jacintho Tromp y famia

† Josefa Geerman y famia

Anna Maria Tromp y famia

† Johannes Tromp y famia

Su swa y cuñanan :

Dominico Henriquez

Manuelita Henriquez y yui

Pedro (Chen) y Nia Henriquez y famia

Filomena Henriquez y famia

Hacinto (Chin) y Bernadeta Henriquez y famia

Simplicio (Pichon) y Edilma Henriquez y famia

† Mario (Wawa) Henriquez y yuinan

Mariano (Janchi) y Barbara Henriquez y famia

† Rolando (Rojo) y Miriam Henriquez

Bicento y Betty Henriquez y famia

Jacento (Buchi) y Tina Geerman

Anna Maria Koolman y famia

Norma (Tantan) Tromp y famia

Ex coleganan di Aeropuerto security

Su comer y compernan , primo y primanan , sobrino ,sobrinanan y ihanan

Tur bisña , amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famianan : Tromp, Henriquez, Giel, Geerman, Christiaans, Ohab, Lopez, Koolman, Rozenberg, Croes, Lomas, Kock, Kamp, Marval, Winterdal, Beaumont, Bermudez, Quandt, Semerel, Soemers , Valdinck, Heyden

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita pa e ceremonia di despedida cu lo tuma lugar dialuna 29 di februari 2016 na misa Santa Anna na Noord pa 11’or di mainta, despues nos Pachi stima lo wordo crema. E restonan di Pachi lo ta reposa for di 9’or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 28 di februari 2016 di 7’or pa 9’or di anochi.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Rikesanan di mundo ta poco pa brind’ele
Regalonan di plata ni oro n’tin balor
Pa tur loke e a haci, su yiu no por pag’ele
Pa e tesoro grandi di un mama su amor.
(Hubert “Lio” Booi)

Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor, nos
mama, abuela, bisa abuela, cuña y tanta stima:



Josina Candida Juliana Wientjes Booi

Viuda di Johannes (Jan) Antonius Wientjes
Cariñosamente yama “tante Jo”, “oma Jo”, “Shon Jo”
* 16 februari 1918 – † 23 februari 2016

Na number di:

Su Yuinan, nieto (a) y bisanietonan:

Jacqueline Wientjes

- Caroline y Holger Omlor-Biermanns cu Lara y Luca

- Nathalie y Hossein Mardani-Biermanns

- Kurt Biermanns

Hank y † Thera Wientjes-Dillen

- Nick cu Rafaella

- Tommy y Hector

- Nina y Marc

- Joey y Patrick

- Wim van Gennip y Tina van Libergen

- Pieter van Gennip

Geneviève Wientjes y Theo Oord

- Maurice y Yupa Oord cu Magaritta, Manuel y Jason

- Colin

† Willy Wientjes

Elly y † Henk Pijls-Wientjes

- Ivan

Albert Wientjes y Tirza Brems

- Julia y Lana

Su rumanan:

† Elena Booi; † Dolores Booi; † Imelda Jongeneel-Booi; †

Wilhelmina Booi y † Maximiliano (Bobby) Booi

Swa y cuñanan:

Atala Booi-Senior y famia; † Gies y † Marie Wientjes;

† Frans y † Marie Wientjes y famia; † Christine Wientjes;

† Anton Wientjes; Riet Wientjes; Leo Wientjes

Demás famia, amistad y conocirnan: Booi, Wientjes, Grimberg, Brems, Pijls, Dillen, Oord, Van Duuren, Biermanns, Hart, Nicolaas, Salsbach, Marchena, Newton, Alders, Senior, Beukenboom, Brouwer, Martijn, Neumann, Van Gijn, Hagenaar, De Weever, Pijpers, Pereira, De Palm, De Cuba, De Waal, Yrausquin, Lamens, Helder, Laclé, Van Ree, Kolfin, Francees, Mercelina, Clarendina, York.

Cuidadornan di mama: Jammeth, Dora y Mari

Famia ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa acompaña nan na e acto di despedida cual lo tuma lugar dialuna 29 di Februari 2016

di 14:00 - 16:00 na Aurora Funeral Home.

Anochi di condolencia lo tuma lugar riba diasabra 27 di Februari na Aurora Funeral Home na Cumana 76 di 7:00 – 9:00 di anochi.

Si en caso, den nos tristeza, nos por a lubida algún persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO

Bo tin cas pa bende?
nos por yudabo cu esaki
confiabel y professional
Tel. 592-9966, Ashna Mungra

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci tur sorto di
trabao di construction e.o.
pleister, pega tegels, traha
cura, verf y trabao di
remodelacion y renobacion
di edificio.
Tel. 660-7997

SERVICIO PUBLICO

A nos cu ta cabando VWO
ta ofrece e muchanan cu
tin problema cu nan les pa
haña ayudo serca nos tanto
huiswerk como proefwerk
den tur vak nan.
Tel. 583-7381 of 600-1207

TA BUSCA

Music from:
Juni - Mitchell
Chuck-Berry
Blues en Blues Rock
Every thing on CD
Friendly priced
Tel. 630-2227

SERVICIO PUBLICO

Ta corta mata chikito of
grandi y ta benta sushi afo y
ta bende santo, piedra y
graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO

Nos ta yuda cu huiswerk
guia den ambiente familiar.
pa mas informacion
Tel. 745-2305

SERVICIO PUBLICO

Se hace toda clase de
remodelación como
pintura, friso, corrales,
ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

SERVICIO PUBLICO

Professional
Photographers
Photo shoot in Aruba
weddings, couple, corporate
event, senior, new born and
more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

TA BENDE

Cas situa na Socotorolaan
25, 3 camber cu closet,
2 baño, sala comedor,
cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Avg. 278.000
Prijs pidi den man
Avg. 225.000
Tel. 593-0909

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Ta hasi tur tipo di trabao di
construccion y tambe ta
hasi cura limpi. Pa tur
trabao di cas, yama mi:
Tel. 592-5766

TA BENDE

un Yaris aña 2000, por
pasa wak e auto sin
compromiso Socotorowijk
#14-D Prijs Afl. 4600
Tel. 593-6315

TA BENDE

Puro cuero Sapato, tas,
faha. ultimo moda pa muhe
y homber. Plat y halto
Tel. 561-4241

SERVICIO PUBLICO

Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den
klip), pos, fundeshi, pool
• Demolition
• Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA HUUR

Bar & Restaurant
bon situa, cu tur cos y cu
cliente cla pa funciona por
yama 565-4911
solamente gente serio

TA BUSCA

un personal assistant
-mester por traha ora flexible
- mester ta amabel,dinamico y
motiva,
- mester por domina ingles!
Ta busca un: un video editor,
-mester por traha cu tur producto
di adobe(premiere y after effects)
y final cut x,
Pa applica:yama tel 593 1792 of
email: dennis@rachelbrathen.com

TA BENDE

Number plaat di 4 cifra
Tuma contacto cu
Tel. 564-1853

TA BENDE

Un cas grandi 1200m
cu espacio na banda apart.
banda di caminda grandi di
Tanki Leendert pa
Oranjestad, bon pa
negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO

Ofrecemos trabajos en
ceramica limpios, todo tipo
di albañileria, chapi y
plomeria, pintura, etc.
Tel. 660-7997

TA BENDE

Buick Regal 1996

Tel. 593-7118

TA BENDE

Set di camber
Cu ta inclui cama queen
size, 2 nachtkastje, kashi di
skina, kashi si lachi,
dressoir, pa un total di 25
lachi. Usa pero den bon
condicion.
Matras no ta inclui.
Afl.1.500,-
Tel. 594-9449/593-2742

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece
pa hasi trabao di electricien
tambe reparacion di
coriente y corto circuito y
instalacion.
Tel. 566-5026

SERVICIO PUBLICO

Auto bieu + hero bieu
Nos ta benta auto bieu afo
pa solamente Fl.35 y
frigidaire, stoof, wasmashin
pa 10 y TV, microwave,
airco pa Fl.5
Tel. 561-4297/ 561-5179

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTHAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!!



Yena aki bao e siguiente informacion:

Telefoon

Number Completo:

Adres di Entrega:

Adres di Cobranza:

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no.: 33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE
- ☐ Paga CMB ONLINE
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box
- ☐ Tira den Cura

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefoon: 582-7800 of manda via fax: 582-7044
www.bondia.com

**BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA
CUALKIER ARTICULO, NOS TA
OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.**



Clasificado MAX 20
PALABRA

Prospectonan di Aruba y Corsou a enfrenta otro riba veld



ORANJESTAD- Diabierna, e prospectonan di Aruba y esunnan di Corsou, cu ta pa firma e aña aki, a enfrenta otro cara, cara riba tereno di stadion Nadi Croes/Crismo Angela na Santa Cruz, durante e fin di siman aki, den Serie di Aruba.

E tabata organisa pa Pony Baseball Foundation, unda cu invitacion a bay pa Corsou. Tabata tin hopi scout internacional na Aruba, entre otro di Dodgers, Mets, Cincinatti y hopi mas presente. Nan a bay

inspecciona e muchanan pa mira nan talento.

Diabierna anochi tabata tin wega riba veld. E team di Aruba a gana esun di Corsou cu e score 11-1.

Diasabra atardi 4'or, e scoutnan cu tabata na Aruba a bay veld pa por a wak e showcase pa asina e muchanan di Aruba y Corsou hunto, demonstra nan talento caminda cu nan a traha nan rapport y manda pa nan hefenan na Merca, cu ta doño di e diferente clubnan di Major League.



Nan ta buscando talento di Aruba y Corsou pa asina nan por firma profesionalmente entrante dia 2 di juli en adelante.

Despues di esey tabata tin wega, caminda cu Corsou a bons bek, unda cu nan a gana Aruba 4-0. Un wega na unda cu tabata tin bon publico presente y diadomingo mainta 9'or nan a hunga e ultimo wega caminda cu e team di Aruba a laga e team di Corsou riba tereno, ganando cu e score di 6-5.

Publico a haya chens pa wak e prospectonan di Corsou y Aruba di cerca, tambe e scoutnan.

Tabata un fin di siman exitoso pa baseball di Aruba y Corsou y tambe es nan cu ta

traha den mundo di scout pa motibo di baseball pa duna un contract profesional. Tabata un tremendo fin di siman y awor ta pendiente pa bay Corsou cu e mesun team aki, dia 29 di Maart, caminda cu nan lo hunga contra e mesun team aki na Corsou. Aki e prospectonan di Aruba lo enfrenta es nan di Corsou den e Serie di Corsou.

Un invitacion ta bay pa tur hende cu kier compaña e team aki pa Corsou, pa tuma contacto cu Pony Ligue Foundation pa haci esaki realidad pa e muchanan. □

Hugo Themen eligi como miembro di Comité Técnico Pan Americano

Na Santo Domingo a tuma luga e Congreso Electoral pa e periodo 2016 pa 2020 di e Federación Panamericana de Levantamiento de Pesas. Esaki a tuma luga den Hotel Emotions na e ciudad di Juan Dolionia Republica Dominicana for di 25 pa 27 februari 2016.

Den e Congreso tabata tin participacion di 22 pais cu ta Aruba, Argentina, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Curaçao, Brasil, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Puerto Rico, Republica Dominicana, Venezuela. Presente den e congreso tabata Presidente di International Weightlifting Federation Dr. Tamas Ajan y for di China tambe a bin e Secretario General Mr. Ma Wenguang. Tambe a bin varios miembronan checutivo di IWF na e congreso aki. For di Sr. William Ozuna Presidente di Federación Pan Americano a motiva Sr. Hugo Themen pa postula como candidato den e Comité Técnico Pan Americano. Pero no tabata facil pasobra tabata tin 8 candidato cu a postula tambe pa e funcion aki. Campaña a wordo cori pisa den e hotel acercando di diferente delegadonan cu a postula nan mes pa haya un funcion den directiva Pan Americano. E congreso Electoral mes a tuma diabierna for di 9:00am te cu 15:00pm. Hugo cu a pensa cu e no tabata tin chens mes pa wordo eligi mirando tur e otro delegado di paisnan hopi mas grandi cu Aruba no a spera na final di e votonan.

Como resultado di Comité Técnico prome luga a bay Sra. Maritza Ortiz cu 16 voto, segundo luga pa sr. Gustavo Melgor cu 15 voto y tercer luga pa Sr. Hugo themen cu 14 voto. Asina cu Hugo su number a wordo saca como Comité Técnico Pan Americano pa aña 2016-2020 tur hende presente a bin pa felicita mi persona esaki ta un experiencia inolvidabel. Na final tur delegado cu a wordo eligi mester a huramenta. E resultado di e Congreso Electoral Pan Americano ta lo siguiente como presidente a keda Sr. William Ozuna di Republica Dominicana, Vice Presidente a keda 1e Sr. Andres Vargas di Puerto Rico, 2de Vice Presidente Sr. Kyle Pierce di Estados Unidos, 3de Vice Presidente Sra. Ana Camacho di Colombia. Secretario General Sr. Rafael Pachó di Cuba. Tesorero Cristian Harthey di Chile. Comité Técnico Sra. Maritza Ortiz di Santo Domingo, Sr. Gustavo Malgor di Argentina y Sr. Hugo Themen di Aruba. Como Vocales Sr. Miguel Nino di Nicaragua, Sr. Luis Zambrano di Ecuador y Sr. Fernando Esquivel di Costa Rica. Comité Médico ta Dr. Rafael Romero di El Salvador, Dra. Roxana Vargas y Dr. Mark Lavalley di Estados Unidos por ultimo Comité Entrenador y investigacion ta Sr. Carlos Cuervo di Cuba y Sr. David Montero di Brasil. Aruba Amateur Weightlifting Association kier a felicita Sr. Hugo Themen cu a wordo eligi den Comité Técnico Pan Americano y ta gradici Comisión di Subsidio y Lotto pa Deporte cu a haci e biahe posibel. □



Insurance Association of Aruba
PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER

Entrante 1 di Maart, Polis lo no asisti accidentenan den trafico unda no tin heridos of infraccion di ley.
Abo sa ki number bo mester yama?



Bo compania di seguro tey pabo
YAMA 165









Dehydration Prevention Reference Guide

Pedialyte® brand has half the sugar, twice the electrolytes of leading sports drinks.

PROBLEM: When a child's belly is misbehaving, too much sugar can make diarrhea worse.

SOLUTION: Recommend Pedialyte brand to help replace electrolytes lost during diarrhea and vomiting, with half the sugar of the leading sports drink.

WHY PEDIALYTE: Pedialyte meets the requirements of the American Academy of Pediatrics (AAP) Committee on Nutrition to help prevent dehydration in infants and children.¹ Pedialyte is recommended by the Barton Schmitt telephone protocol.²

Symptoms of Dehydration³

- ✓ Dry mouth or tongue
- ✓ Less frequent urination (fewer wet diapers)
- ✓ Overly sleepy
- ✓ Few or no tears when crying
- ✓ Sunken eyes
- ✓ Irritability

If you see any of these warning signs, as identified by the Centers for Disease Control and Prevention, call your doctor.

Therapeutic
hydration to
the rescue™



For more information, visit Pedialyte.com

Powder Packs and Freezer Pops are not for use for children under 1 year of age.

©2015 Abbott Laboratories

Use Pedialyte oral electrolyte solution under medical supervision for the dietary management of dehydration during diarrhea and vomiting.

Abbott
A Promise for Life

References: 1. Helms RE, ed. Pediatric Nutrition Handbook, 9th ed. Elk Grove Village, IL: American Academy of Pediatrics; 2009:651-656. 2. Schmitt SD. Pediatric Telephone Protocols, 12th ed. Elk Grove Village, IL: American Academy of Pediatrics; 2008. 3. Centers for Disease Control and Prevention. MMWR Recomm Rep. 2003;52(RR-16):1-16. 4. Riosada N, et al. Infant Pediatr. 1992;29:441-445. 5. Motta AM, et al. J Pediatr. 1981;98:825-826.

Champions Sports Bar:

Recepcion pa campeon Mundial TXC Gregory Milliard



Gregory di kende e team di Champions a sigui su trayecto for di su prome torneo y pelea local di ora cu el a cuminsa, a titula campeon mundial! El a lucha y persevera y el a logra. Di biaha despues cu el a yega dialuna atardi bek Aruba, gerencia y personal di Champions Sports Bar tabata e prome nan pa logra un bishita di Milliard y tur hende a sali pa felicita su persona cu un entusiasmo enorme, tanto di e cushina “back of the house” como e personal “front of the house”.



ORANJESTAD- E ultimo pelea nan di UFC a percura pa un “full house” na Champions Sports Bar y tabata un momento hopi special pa Aruba henter, pero particularmente pa empleadonan di Champions Sports Bar na momento cu Gregory Milliard a ricibi su faha como TXC World Middleweight Champion na Detroit.

Tabatin huespednan di Marriott cu a tende di su bishita y nan a yega pa wak e, felicita y saca potret cun’e. Algun di nan ta corda su persona di 10 aña cu el a traha na Champions.

Nos tin admiracion pa Gregory pa su determinacion y su curason grandi y gana pa yuda hobennan keda riba bon caminda practicando e deporte di MMA”, asina Wency van der Biezen, Food & Beverage

Operations Manager encarga cu Champions Sports Bar, a duna di conoce.

Champions Sports Bar & Restaurant a habri na Marriott’s Ocean Club dia 19 di juni 2000 y mesora Aruba a cera conoci cu e concepto di un “Sports Bar” estilo Mericano cu ta ofrece tur wegá y e campeonatonan mas grandi di un variedad grandi di deporte for di rond mundo riba nan 34 pantayanan di televi-

sion instala den henter e restaurant. Ademas, Champions den transcurso di añanan a ofrece diferente evento cu tabatin un bon impacto manera competencianan di bartender y dessert.

Champions Sports Bar, Mar-

riott’s Aruba Ocean Club, Marriott’s Aruba Surf Club y Gerencia y Asociadonan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta felicita Gregory Milliard cu su titulo. Nos ta hopi contento di mira su persona triunfa den su deporte. □



ARUBA DOET 11 & 12 di Maart 2016

**E evento boluntario mas grandi na Aruba pa yuda nos organisacionnan social
NOS TA ON pa duna un man! Abo tambe?**

Scoge un trabou y registra awo como boluntario riba www.arubadoet.com!



Mayoria di e trabounan di ARUBA DOET ta un mitar dia riba diabierna of diasabra, boluntarionan ta traha hunto bou guia di organisacion social. Pa mas informacion of yudanza? Yama ARUBA DOET 528-7666 of mail info.arubadoet@gmail.com



Hobennan di Grupo 9 di Formacion Social determina pa sigui cu e siguiente fase di nan training

ORANJESTAD – Diabierna mainta, cu tas cu articulonan personal aden, saconan di paña y algun cu nan yiu den brasa, hobennan di e di nueve grupo di formacion social, a cuminsa prepara pa nan por pasa un fin di siman atrobe na cas. E hobennan, cu a drenta e trayecto cuminsamento di februari, a keda 3 siman den Marinierskazerne pa e prome fase di training fisico y militar bou guia di oficialnan di Arumil.

Despues di e fin di siman na cas, e hobennan tin di t'ey bek na Marinierskazerne, diadomingo pa 9or di anochi. “Nos ta cla pa sigui y lo ta ‘ki diadomingo anochi pa 9or en punto pa sigui cu nos training,” e hobennan a contesta ora a puntra nan si nan ta cla pa sigui cu nan training prome cu nan a sali rumbo pa cas.

Jessy Ras, Coordinadora di ‘Trayecto Formacion Social’, cu ta resorta bou di Ministerio di Asuntonan General di Prome Minister Mike Eman, tabata hopi satisfecho un biaha mas cu resultado di e prome tres simannan di e grupo. Formacion Social a muestra di ta un instrumento importante pa Roderick Hoevertsz, kende a sinti cu, “e prome tres simannan aki a yuda mi inmensamente. Mi ta sinti cu mi por comunicacion miho



cu hendenan rond di mi.” E tabata un emocion grandi pa Hoevertsz, di 24 aña, momento cu el a mira su baby yega e mainta aki hunto cu su pareha y su mayornan, kendenan a apoya su persona for di prome instante den e decision cu el a tuma pa drenta Formacion Social.

Su experiencia den e prome tres simannan, e ta splica, tabata un tiki duro, pero “tremendo. Pero no imposibel. Manera nan a siña nos, despues di yobida duro semper solo ta sali. E permanencia den mondi, yama ‘bivak’, tabata un experiencia tremendo, a siña cosnan cu nos no tabata sa, manera lesa mapa y traha cu compas. E tabata un bon experiencia,” e hoben tata

a expresa. Loke pe a resalta den e parti aki, cu tabatin un duracion di tres siman, ta e trabou den grupo, siña traha cu otro persona, disciplina y siña domina rabia. “Nos a siña traha cu tur hende, y e solucion no ta problema y bringamento.”

Gabinete Mike Eman I a introduci e programa Formacion Social den cooperacion cu Ministerio di Defensa di Reino Hulandes na 2010. Di e forma aki kier, gobierno, kier brinda e hobennan cu sea no a caba scol, no tin trabou of ta haya nan mes den problema, un oportunidad cu guia pa traha riba un miho futuro pa nan mes. Esaki ta sos-

ode cu cooperacion estrecho cu varios entidad local, pero particularmente di Marinier-

skazerne Na e momentonan aki e programa ta responsabilidad financiero di Ministerio di Asuntonan General. Disciplina ta hunga un rol grandi den e programa aki, principalmente den e prome tres simannan. “Den e periodo aki mi a sinti hopi falta di mi yiu, mi mayornan, pero mi a siña na mesun momento hopi di disciplina aki den.”

Roderick Hoevertsz, a lesa y tende hopi di e programa aki, a dicidi di inscribi su mes pasobra e ta haya cu esaki tabata un bon chens pa drecha su caracter, “y mi kier ta un persona cu por drenta comunidad sin problema y pa mi yiu. Mi kier ta un bon tata y chempel pa mi yiu. Ora cu e bira grandi, mi kier pa ami ta su ehempel y no un otro persona,” Hoevertsz a bisa cu hopi firmeza. □



Departamento di Salud Publico:

Pa pregunta of inkietud tocante e virus di Zika yama



ORANJESTAD– Probablemente tin hopi pregunta y publico lo kier mas acceso na informacion relaciona cu e enfermedad Zika, cu ta birando un reto pa salud publico na nivel internacional. Aki na Aruba, Departamento di Salud Publico a activa mesora y a laga instala un number di telefon cu ta disponibel 24 ora pa dia y 7 dia pa siman, cla pa contesta tur pregunta relaciona cu Zika.

Manera ta conoci, mescos cu Dengue y Chikungunya, Zika tambe ta un virus transmiti pa sangura y ta ocasionando

hopi inkietud mundialmente. E sintomanan mas comun di Zika ta keintura, rash na curpa, dolor di joint y wowo cora. Otro sintoma cu Zika por ocasiona ta dolor di musculo y dolor di cabes. E sintomanan mayoria biaha ta hopi leve. Solamente 1 den cada 5 persona cu a keda infecta cu e virus di Zika ta desaroya sintoma. Ta investigando si Zika por tin conexion, cerca hende muhe na estado, cu trastorno neurologico cerca e feto. Te ainda no tin vacuna ni remedi pa trata Zika. E unico manera pa proteha bo mes y bo famia di haya Zika ta door di: Proteha bo curpa door di bisti paña color cla, manga

largo, carson largo y pechi. Uza repelente contra sangura; drumi bou muskitero; bolter, haci limpi, tapa of tira afo cualkier obheto cu por retene awa, manera tire di auto, scoter bou pochi mata, cups, tapadera y boter bashi. Haci esaki un bes pa siman; pone screen dilanti bentana y porta pa sangura no drenta. Pa cualkier pregunta of inkietud tocante di e virus di Zika, Departamento di Salud Publico Aruba a instala un liña di telefon temporalmente pa Zika. E number ta: 597-5000 y ta habri 24/7. Sin criadero, no tin sangura, sin sangura no tin Zika, Dengue of Chikungunya! □

Prijs internacional di dollar

| US Dollar ▲ | 1.00 USD ▲ ▼ |
|-----------------------|--------------|
| Argentine Peso | 15.451500 |
| Australian Dollar | 1.403312 |
| Bahraini Dinar | 0.376980 |
| Botswana Pula | 11.560694 |
| Brazilian Real | 3.994800 |
| British Pound | 0.721189 |
| Bruneian Dollar | 1.408180 |
| Bulgarian Lev | 1.788070 |
| Canadian Dollar | 1.351150 |
| Chilean Peso | 692.700012 |
| Chinese Yuan Renminbi | 6.541550 |
| Colombian Peso | 3341.000000 |
| Croatian Kuna | 6.971050 |
| Czech Koruna | 24.676550 |
| Danish Krone | 6.823800 |
| Emirati Dirham | 3.673000 |
| Euro | 0.914785 |
| Hong Kong Dollar | 7.774500 |
| Hungarian Forint | 284.935000 |
| Icelandic Krona | 129.100000 |
| Indian Rupee | 68.800000 |
| Indonesian Rupiah | 13419.450000 |
| Iranian Rial | 30193.000000 |
| Israeli Shekel | 3.913055 |
| Japanese Yen | 113.975000 |
| Kazakhstani Tenge | 348.250000 |
| Kuwaiti Dinar | 0.300780 |
| Latvian Lat | 0.642911 |
| Libyan Dinar | 1.365000 |
| Lithuanian Litas | 3.158570 |
| Malaysian Ringgit | 4.220000 |
| Mauritian Rupee | 35.810000 |
| Mexican Peso | 18.270950 |
| Nepalese Rupee | 109.400002 |
| New Zealand Dollar | 1.508865 |
| Norwegian Krone | 8.694655 |
| Omani Rial | 0.384600 |
| Pakistani Rupee | 104.775000 |
| Philippine Peso | 47.505000 |
| Polish Zloty | 3.999900 |
| Qatari Riyal | 3.641550 |
| Romanian New Leu | 4.084000 |
| Russian Ruble | 76.345000 |
| Saudi Arabian Riyal | 3.750700 |
| Singapore Dollar | 1.408180 |
| South African Rand | 16.163710 |
| South Korean Won | 1243.600000 |
| Sri Lankan Rupee | 144.199997 |
| Swedish Krona | 8.564170 |
| Swiss Franc | 0.996940 |
| Taiwan New Dollar | 33.338000 |
| Thai Baht | 35.715000 |
| Trinidadian Dollar | 6.494500 |
| Turkish Lira | 2.991665 |

BON DIA *Aruba*

Pa AVISO den nos Corant

aviso@bondia.com



Boticanawarda
Oranjestad: Paradera Tel:
588-6638
San Nicolas: Aloe
Tel: 584-4606

Dokter na warda
Oranjestad Dr. Algera
Tel. 588-9660
San Nicolas Dr. Wever
Tel. 584-5155

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A
Pos Abao #41
P.O Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 - 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Address Service (24h)
L.G Smith Blvd #234
Oranjestad, Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



SCHEDULE DI CRUCERO

| Dia: | Fecha: | Crucero: | Yegada: | Salida: |
|------------|-------------|----------------------|---------|---------|
| Diahuebs | 18 februari | CARNIVAL BREEZE | 07.00 | 16.00 |
| | | JEWEL OF THE SEAS | 07.00 | 17.00 |
| | | SERENADE OF THE SEAS | 09.00 | 20.00 |
| Diabierna | 19 februari | BRITANNIA | 07.00 | 18.00 |
| Diadomingo | 21 februari | MEIN SCHIFF 3 | 06.30 | 23.00 |
| | | FREEWINDS | 05.30 | 23.00 |
| Dialuna | 22 februari | AIDADIVA | 07.00 | 18.00 |
| | | AZURA | 08.00 | 17.00 |
| Diaranson | 24 februari | FREEWINDS | 05.30 | 23.00 |
| | | MONARCH | 06.00 | 18.00 |
| | | ZENITH | 07.00 | 16.00 |
| | | CELEBRITY ECLIPSE | 07.00 | 20.00 |
| Diahuebs | 25 februari | CARNIVAL CONQUEST | 07.00 | 16.00 |
| Diabierna | 26 februari | OOSTERDAM | 07.00 | 17.00 |
| Diadomingo | 28 februari | CORAL PRINCESS | 07.00 | 12.30 |
| | | FREEWINDS | 05.30 | 23.00 |
| Dialuna | 29 februari | ZUIDERDAM | 13.00 | 23.00 |

Por favor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia



Polis:

| | |
|--------------|-----|
| Oranjestad: | 100 |
| San Nicolas: | 104 |
| Santa Cruz: | 105 |
| Noord: | 107 |

| | |
|---------------------|-----------|
| Tip Line: | 11141 |
| Brandweer: | 115 |
| Ambulance: | 911 |
| Hospital: | 527- 4000 |
| Centro Medico: | 523- 8833 |
| Wardacosta: | 913 |
| Siguridad Nacional: | 11911 |

Botica:

| | |
|--------------------|----------|
| Aloe: | 584-4606 |
| 4 Centro Medico: | 584-5794 |
| Central: | 585-1965 |
| Dakota: | 588-7364 |
| Del Pueblo: | 582-1253 |
| Eagle: | 587-9011 |
| Kibrahacha: | 583-4908 |
| Maria: | 585-8145 |
| Di Servicio Noord: | 586-4606 |
| Oduber: | 582-1780 |
| Paradera: | 588-6638 |
| San Lucas : | 584-5119 |
| San Nicolas: | 584-5712 |
| Santa Anna: | 586-8181 |
| Santa Cruz: | 585-8028 |
| Seroe Pretoe: | 584-4833 |
| Trupiaal: | 583-8560 |

Utilidad:

| | |
|--------|-----------|
| SETAR: | 117 |
| WEB | 525- 4600 |
| ELMAR: | 525-7147 |

Funeraria:

| | |
|-----------------|----------|
| Aurora : | 588-6699 |
| Ad Patres: | 584-2299 |
| The Olive Tree: | 584-8888 |

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/26/2016



| Currency ¹ | Buying from Public ² | Buying from Public ³ | Selling to Public |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG1 ⁴ | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.29 | 1.31 | 1.33 |
| CHF | 179.14 | 179.86 | 180.66 |
| GBP | 2.42 | 2.47 | 2.53 |
| JPY | 156.12 | 157.55 | 159.13 |
| EUR | 194.25 | 196.02 | 197.99 |
| DKK | 25.29 | 26.01 | 26.81 |
| NOK | 19.56 | 20.28 | 21.08 |
| SEK | 19.90 | 20.62 | 21.42 |

For amounts up to Afl. 100,000



Bo kier cuida Adam?
Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal
Bank 7700000032451794

Emergencia Mascota

Animal Care Clinic:
582-8382

Contreras Veterinary
Services:
587-0917 / 593-0404

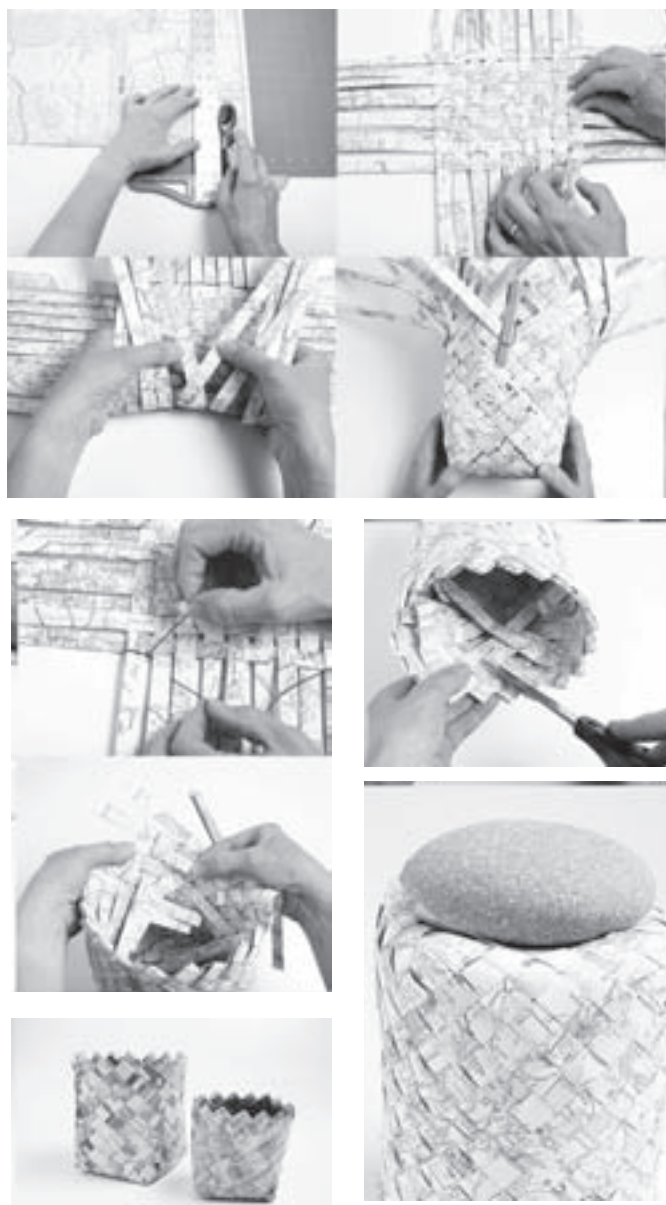
Veterinary Services:
585-0400 (Pick up of
injured animals)

Cas Animal &
Ambulance:
742-8732

Veterinaire Kliniek Wayaca:
582-1720 / 593-0603

Serlimar:
584-5080 (Pick up dead
animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.
com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier duna Missy un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal
Bank 7700000032451794

EXPERIENCE OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM



RYAN REYNOLDS | MORENA BACCA
DEADPOOL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:40 | 7:05 | 9:30
FRI 4:40 | 7:05 | 9:30 | 11:55
SAT 2:15 | 4:40 | 7:05 | 9:30 | 11:55
SUN & HOL 2:15 | 4:40 | 7:05 | 9:30



GERARD BUTLER | NIKOLAJ COSTER-WALDAL
**GODS
OF
EGYPT**
MON-THURS 3:45 | 6:30 | 9:15
FRI-SAT 3:45 | 6:30 | 9:15 | 12:00
SUN & HOL 3:45 | 6:30 | 9:15

CASEY AFFLECK | CHIWETEL EJIOFOR
TRIPLE 9
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:20 | 6:50 | 9:25
FRI 4:20 | 6:50 | 9:25 | 12:00
SAT 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:25 | 12:00
SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:25

TARON EGERTON | HUGH JACKMAN
EDDIE THE EAGLE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:20 | 6:45 | 9:10
FRI 4:20 | 6:45 | 9:10 | 11:35
SAT 2:00 | 4:20 | 6:45 | 9:10 | 11:35
SUN & HOL 2:00 | 4:20 | 6:45 | 9:10



IDRIS ELBA | KRISTEN BELL
ZOOPIA
2D VERSION
MON-THURS 5:50 | 8:10
FRI 5:50 | 8:10 | 10:30
SAT 3:30 | 5:50 | 8:10 | 10:30
SUN & HOL 3:30 | 5:50 | 8:10
3D VERSION
MON-FRI 4:00 | 6:20
SAT, SUN & HOL 2:00 | 4:00 | 6:20

CHRIS PINE | CASEY AFFLECK
DISNEY PRESENTS
**THE
FINEST HOURS**
MON-THURS 4:15 | 6:45 | 9:15
FRI 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:45
SAT 1:55 | 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:45
SUN & HOL 1:55 | 4:15 | 6:45 | 9:15

JOSEPH FIENNES | TOM FELTON
RISEN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 4:40 | 7:00
SAT, SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00

RYAN REYNOLDS | MORENA BACCA
DEADPOOL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 8:45
FRI-SAT 8:45 | 11:10
SUN & HOL 8:45

REBEL WILSON | DAKOTA JOHNSON
**HOW TO BE
SINGLE**
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 9:20
FRI-SAT 9:20 | 11:50
SUN & HOL 9:20

STARTING MARCH 3
LONDON HAS FALLEN • CAPTURE THE FLAG • RACE

Muscles & Lungs CrossFit N.V.:

Tres proyecto grandi pa mehora e calidad di e deporte



Diahuebs tabata tin e rueda di prensa na Muscles & Lungs CrossFit N.V. pa presenta diferente proyec-tonan den e ramo deport-ivo.

E prome proyecto ta e aliansa strategico entre Muscles & Lungs CrossFit N.V. y HIGH Performance, e segundo presentacion ta e lansamento di Stichting Crossfitness Aruba, e siguiente tabata e presentacion di e Grand Open CrossFit 2016, tambe nan anuncia cu nan ta trahando riba un club di Weightlifting y pa ultimo e presentacion di e proyecto grandi pa fin di aña cu ta hiba e nomber di "Island Fit Games".

Muscles & Lungs CrossFit N.V. y HIGH Performance
E aliansa strategico entre Muscles & Lungs CrossFit N.V. y HIGH Performance ta un paso hopi importante den e desaroyo di proyec-tonan cu ta encera deporte na Aruba. Esaki ta e comienso pa dife-



rente actividadnan tanto local como internacional. Claramente M&L ta encarga cu e train di e atletanan y e organisacion na nivel deportivo y HIGH P. ta encarga cu e presentacion y e parti tecnico di un escenario cu su estructura, zonido, etc. Durante e aña nos lo bay traha cu e enfoke pa crea actividadnan deportivo na nivel nacional y na nivel internacional. Na nivel nacional nos kier sigui cu nos costumbrando In House Open Competitions y otro actividadnan y den enfoke internacional nos kier atrae turistanan cu ta gusta experianan deportivo na diferente lugan; den nos caso na Aruba creando un experiancia nobo pa un tipo specifico di turista.

Stichting Cross-Fitness
E lansamento di e Stichting

Cross-Fitness Aruba tin un meta specifico y ta enfoca na e desaroyo y apoyo di e deportistanan cu ta desaroya nan carera deportivo cu fin di representa Aruba den exterior, nos ta papiando di top atletanan. Hopi biaha y nos lo experiancia esey; un deportista no por hiba un entrenamiento completo door di cu e tin cu traha of e ta bay school ainda y e tipo di alimentacion ta hopi caro; manera un proteina, etc. y tin biaha e fondo no ey, esey a haci cu lo ta mas dificil pa e por logra su meta. Nos kier enfoca riba esey y na e talentonan nobo cu por ta futuro potencial den deporte. Ademá e Stichting CrossFitness Aruba ta bay ta e sosten economico pa e desaroyo di e diferente actividad deportivo.

Grand Open CrossFit 2016

Pa e Grand Open CrossFit 2016 nos tin full e atencion na e momento aki. Nos tin un total di 50 participantenan cu ta bay midi forsa cu otro na M&L CrossFit. Na prome



luga e atleta ta bay midi su mes con su desaroyo personal ta bayendo y na segundo nos ta busca clasifica pa e Regionales di CrossFit. Pa lora ta trata H.I.G.H. Performance, nan ta encarga cu e instalacion di un escenario completo cu T.V., musica, etc.

Nos tin 6 sponsornan principal pa e gran actividad aki y cada sponsor lo ta representa un siman. E prome siman a bay pa Hyatt, Segundo siman a bay pa Healthy Food Aruba, di tres siman a bay pa Quality Chiropractic, di cuatro siman a bay pa "Hero" Health Rooted Aruba y di 5 siman a bay pa Local Store, y naturalmente nos tin Sport Caribe cu semper ta cu nos. E actividad lo ta bay tuma luga na Muscles & Lungs CrossFit durante e

4 siman consecutivo, cuminsando diasabra awo 27 di februario y tur diasabra for di 3'or di atardi na L.G. Smith Blvd #120 y e gran final lo ta bay ta na Local Store na Noord, riba 26 di maart.

Nos a comunica prensa tambe di e siguiente paso cu nos tuma. Nos ta lantando nos Club di Weightlifting cu ta yama Muscles & Lungs Barbell Club, cu e fin di por yuda nos atletanan cu ta competi den weightlifting, powerlifting, strongman, bodybuilding y CrossFit. Nos kier forma parti oficial di e Federacion di Weightlifting di Aruba AAWA. E deporte Olimpico di Weightlifting ta creciendo rond mundo pa motibo di CrossFit ya cu ta e un disciplina importante den CrossFit y for di eynan ta saliando hopi atleta di e deporte Olimpico. Aruba no por keda atras y e meta ta pa reenforza e deporte olimpico na Aruba.



Y por ultimo nos a presenta e competencia grandi cu ta na caminda pa luna di november cu ta yama "Island Fit Games". E competencia aki lo ta bay ta den diferente categoria entre nan e famoso Hero Challenge Throw Down cu nos a inicia cun'e y awo e lo bira un tradicion. Nos kier laga sa na Polisan, Brandweer, Marinier, Crossfitters, club deportivo di rendimiento halto prepara for di awor aki caba pa e competencia cu ta bay midi forsa entre e grandinan.

Actualmente nos ta haciendo un rifa cuminsando nos actividadnan pa recauda fondo pa realiza nos metanan. E rifa ta wordo ehecuta riba e ultimo dia di e Open na Local Store. □

Costa Linda a celebra carnaval 2016 y tabata tin eleccion di Reina



Costa Linda a celebra e aña aki carnaval 2016 cu un eleccion di reina cual a bira un tradicion. E aña aki Sra. Nancy Blum di New York a wordo scogi pa ta nan reina di carnaval. El a wordo corona pa Sra. Patricia Bitterberg, Reina di 2015.

Prince y pancho tabata Pietro di Pietro y Ross Trovato kendenan tabata bishitante, mientras cu empleado Jurgen Marchena tabata prince.



E reina di empleadonan Sra. Sharisa Tromp secretaria di housekeeping a wordo corona pa Sr. Luigi Heredia, kende ta e manager di e hotel. E prinses Sara Zuege di 8 aña a wordo corona pa Dona Sullivan kende ta Reina di 2004, mientras cu e prinses hubenil Natalie Nahas di 13 aña a wordo corona pa Sra. Linda Woods, reina di 2006.

Tur a ricibi premiacionnan danki na sponsornan the Water's Edge Restaurant, Elliott's Italian Restaurant, Pizza Bob's, nan SPA Taste of Heaven y tambe di e hotel mes. E bishitantenan a disfruta durante e evento hunto cu personal di e hotel. E grupo di baile Cocorico Motion Dancers tabata encarga pa baila canticanan di carnaval. Tur e bishitantenan a wordo invita pa baila cu e bailadonan di Cocorico y na mes momento tabata tin e oportunidad pa saca potret.



Prome Minister:

Meta di Aruba ta pa desaroya nos islanan como islanan di oportunidad pa paisnan Europeo

BRUSSELS - Aruba a asumi presidencia di OCTA, Asociacion di pais y teritorionan ultramar di Union Europeo, diahuebs 25 di maart 2016. "E tema central di presidencia di Aruba ta pa enfatisa e balor agrega di e paisnan miembro di OCTA pa paisnan Europeo.

Cu Hulanda ocupando actualmente presidencia di consejo di Union Europeo, mi ta mira oportunidadnan pa reforsa e lasonan entre OCTA y UE y explora oportunidadnan pa mas asina por

sigui desaroya e relacion economico," Prome Minister Mike Eman di Aruba a splica na momento cu el a tuma presidencia di e asociacion. Eman a tuma presidencia over for di nos bisiña, Corsou.

E vision di Eman ta pa desaroya e relacion entre Europa y e miembronan di OCTA den un direccion di un relacion di partner economico fuerte. "Hopi di e pais y teritorionan involvi ta situa den Caribe of un otro region leu di Europa. Un punto perfecto pa wordo uza pa companianan Europeo

como un hub pa mercadonan den e regionnan cerca di e islanan.

Na Aruba nos ta trahando riba esaki y por ehempel nos a atrae e companianan di investigacion mas grandi di Hulanda, TNO, Schiphol Group y Port of Amsterdam. E companianan aki tin sucursalan na Aruba, nan ta haci trabounan den nos region y nan ta emplea nos trahadonan."

Segun Eman, e ta hopi interesante pa un companianan Europeo tin partnernan den un region cerca di un mer-



cado nobo cu nan kier desaroya. "Un partner cu conoce e cultura di comercio di tur dos pais y ta domina idioma local ta valioso ora ta desaroya mercadonan nobo. E contactonan lo ta mas facil, pero tambe mas lihe."

E aña cu ta bin, Prome Minister ta bay traha duro riba convence gobiernonan di UE

cu OCTA tin balor agrega pa nan strategia economico. "Loke nos kier durante nos presidencia, ta pa reenforza e potencial di e miembronan di OCTA y desaroya e vision cu tin mas oportunidadnan trahando hunto cu e paisnan envolvi den esaki ta realisa nan mes na e momentonan aki. Nos lo kier wordo considera islanan di oportunidad." □

Garage Centraal Aruba:

Busca bo auto nobo diahuebs awor

ORANJESTAD – **Diahuebs awor Garage Centraal Aruba lo trece un edicion nobo di Auto-nights, unda lo warda un y tur entre 6'or di atardi cu 9'or di anochi, y ta duna un oportunidad na esnan cu desea di busca un auto nobo of segunda mano pa haci'e den e comodidad di un orario mas liber di ocupacion cual ta anochi, y cu banconan presente.**

Manera semper, lo tin disponibel un stock amplio di autonan di marcanan Hyundai cu Isuzu, di tal manera cu esnan cu haya aprobacion no tin nodo di warda pa lunanan largo prome cu nan haya e auto nan desea.

E auto mas relevante e biaha aki ta e Hyundai Elantra. Esaki a haya un redesign completo, cual ta resulta de un look hopi mas agresivo y dinamico, resultado di e siguiente generacion di e filosofia di diseño cu Hyundai a yama "Fluidic Sculpture 2.0". Su interior ademas ta muestra tambe un vision totalmente nobo pa locual ta e manera con e interior ta traha, y en particular con e diferente instrumentonan ta agrupa cu otro di tal forma di haci lo mas facil posibel e operacion di e auto. Tur detayenan a ser pensa, for di e Angulo den cual e instrumentonan ta bira den direccion di e conductor,

te cu e zonido y e feeling di e botonnan den e auto.

E Hyundai Elantra ta un auto mas safe tambe, danki na uzo mas extensivo di heronan di densidad super halto, locual ta crea un cabina mas sigur pa tur ocupantenan, pero tambe un auto mas stabiel y cu menos zonido. Y Elantra ta haya e generacion mas nobo di motor, cu ta ofrece tremendo economisacion den combustible na mes un momento cu no ta sacrificio potencia. Elantra ta bin ekipa cu com-

ponente avansa manera Start Button, luznan frontal cu LED Daytime Running Lights, Bluetooth y hopi mas. En resumen, e ta un version cu ta surpasa e Elantra original, cual ta importante pa resalta cu a gana e "North American Car of the Year", un di e premionan mas importante den e industria di auto.

Entre otro autonan disponibel ademas tin den stock e Hyundai Creta SUV. Esaki ta un SUV compacto cu a drenta Aruba pa prome biaha final

di aña pasa, y a resulta hopi exitoso danki na su combinacion di calidad halto cu prijs rasonabel.

Tambe a drenta den stock e Tucson SUV. For di e di dos mita di 2015, ora Tucson a haya un restyling completo, esaki a haya un aceptacion hopi grandi cu su style agresivo, e interior mas amplio den su categoria, detayenan refina y un maneho cu a wak mehoracion den tur aspecto.

Esaki ta un temporada par-

ticularmente exitoso pa e lineup di SUV di Hyundai, cual a haya un cantidad di reconocimiento internacional, inclui "India Car of the Year" pa e Creta, of e premio di US News and World Report como "Best Compact SUV for the Money".

Y esaki ta djies un ehempel di e productonan disponibles. Autonights lo conta cu un variacion amplio di tur e autonan Hyundai, ademas di pickupnan cu SUV Isuzu y autonan di e prestigioso marca Volkswagen.

Esnan interesa di busca un auto y di biaha probecha di pidi e prestamo cu cualkiera di e banconan presente ta ser recomenda pa tin na man tur nan documentonan cu ta ser pidi den ocasionnan asina. E documentonan aki ta inclui e dos ultimo payslip, rijbewijs, ademas di identificacion valido y carta di trabou. Tur e papelnan aki necesario ta yuda banco procesa e prestamo. Tin banco cu adicional ta pidi sea un carta di censo, of bo ultimo recibo di utilidad.

Pa esnan cu mester un auto nobo y nan bida diario ta laga nan cu tiki tempo, e invitacion ta keda extendi pa pasa libremente na e showroom diahuebs 3 di Maart entre 6'or y 9'or di anochi pa e "Auto-nights" di Garage Centraal Aruba. □





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Feb 2016

| |
|-----------------|
| CATOCCHI |
| Sorteo # 5810 |
| 6450 |
| 1792 |
| 2723 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 4854 |
| 8935 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 3613 |
| 3253 |
| ACUARIO |
| KORSOU |
| Sorteo # 1288 |
| 2598 |
| 2694 |
| 3744 |

| | |
|------------------|-----------------------|
| LOTTO 5 | 06-18-21-22-27 |
| Sorteo # 1669 | Joker 35 Letter J |
| 0 x Jackpot | |
| 1 x Match 4+ | |
| 4 x Match 4 | |
| 238 x Afl. 12,00 | |

| | |
|------------------|-----------------------|
| LOTTO DIA | 01-05-07-09-28 |
| Sorteo # 3628 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | |
| 5 x Match 4 | |
| 143 x Afl. 8,00 | |

| | |
|-----------------|-----------------|
| MEGA | |
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl. 50,00 | |
| 0 x Afl. 15,00 | |

| | |
|------------------|-----------------------|
| MEGA PLUS | Afl. 100.000,- |
|------------------|-----------------------|



Bo cadena di numbertan di suerte ta duna e number di awe

27 Februari 2016 **DIARIO** 3511, 0120, 7231 28 Februari 2016 **DIARIO** 9249, 6862, 4376

27 Februari 2016 **SUPER 4** 8935 28 Februari 2016 **SUPER 4** 1052

28 Februari 2016 **Sto. Domingo** 9900, 2053, 1634 27 Februari 2016 **GOLAZZO** 479, 2960, 0243 28 Februari 2016 **GOLAZZO** 7243, 2686, 7884



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 27 Feb 2016 Anochi

| |
|-----------------|
| CATOCCHI |
| Sorteo # 5810 |
| 7721 |
| 6021 |
| 4219 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 4854 |
| 8935 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 3613 |
| 3253 |
| Aquario |
| KORSOU |
| Sorteo # 1288 |
| 8695 |
| 7580 |
| 7299 |

| | |
|------------------|-----------------------|
| LOTTO 5 | 01-08-10-16-19 |
| Sorteo # 1669 | Joker 22 Letter J |
| 0 x Jackpot | |
| 1 x Match 4+ | |
| 4 x Match 4 | |
| 238 x Afl. 12,00 | |

| | |
|------------------|-----------------------|
| LOTTO DIA | 01-05-07-09-28 |
| Sorteo # 3628 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | |
| 5 x Match 4 | |
| 143 x Afl. 8,00 | |

| | |
|-----------------|-----------------|
| MEGA | |
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl. 50,00 | |
| 0 x Afl. 15,00 | |

| | |
|------------------|-----------------------|
| MEGA PLUS | Afl. 100.000,- |
|------------------|-----------------------|



Aries

E plannan pa un fiesta of algun tipo di reunion mester hopi di bo tempo y energia. Bo numbertan di awe 5, 12, 28 y 30.



Tauro

Aunke cu porta bo ta lanta awe sintiendo un poco malo, a medida cu e dia ta bay, bo lo bolbe ta e mesun persona di semper. Bo numbertan di awe 7, 15, 20 y 32.



Geminis

Esaki ta un gran dia pa cuminsa cualkier proyecto cu tin di haber cu skirbi, actua of papia. Bo numbertan di awe 6, 19, 23 y 35.



Cancer

Si awe ainda bo no a dedica na plantacion of decoracion interior ta posibel cu bo ta descubri bo talento den un of tur e arcanan aki y dicidi pa nan. Bo numbertan di awe 3, 18, 22 y 36.



Leo

Awe bo ta gosa di hopi energia y di un gran entusiasmo pa bida. Ta posibel cu bo ta desea di hunta cu algun di bo amigonan, incluso bo por improvisa un reunion. Bo numbertan di awe 7, 21, 30 y 32.



Virgo

Un oportunidad pa haci algo di placa por aparece awe via un hende cu bo conoce un poco, porta di un evento social cu un bi-aha ambos a asisti. Bo numbertan di awe 6, 28, 32 y 46.



Libra

Un evento social of reunion di grupo por cende bo entusiasmo acerca di obhetivo nobo. Bo numbertan di awe 11, 19, 27 y 34.



Scorpio

Awe bo por cuminsa traha riba un proyecto cu bo kier a realiza desde hopi tempo. Bo numbertan di awe 12, 19, 27 y 33.



Sagitario

Awe bo ta expandiendo bo horizonte. Abo y un amigo por plania un vakantie cu ta duna bo emocion di berdad. Bo numbertan di awe 21, 30, 39 y 50.



Capricornio

Algun bon noticia acerca di b carera por yega na bo oido via rumornan. Bo numbertan di awe 4, 31, 40 y 51.



Aquario

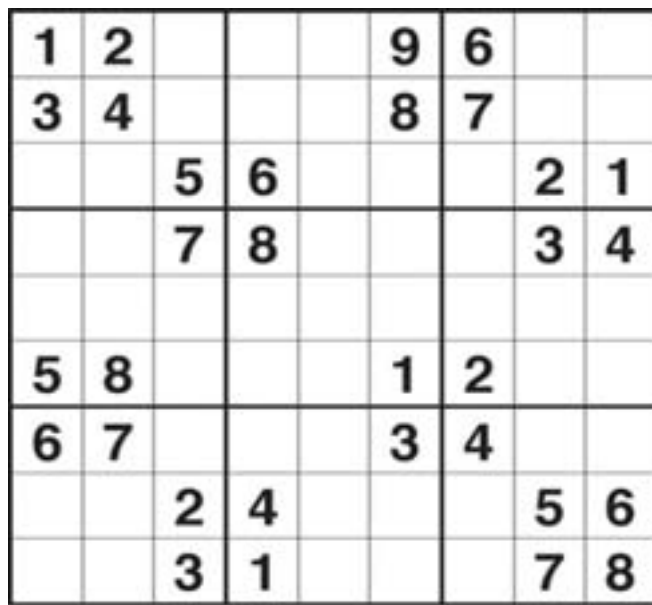
Awe un posibel relacion amoroso nobo y emocionante por explota den bo bida. Bo numbertan di awe 2, 31, 40 y 44.



Pisces

Por lo tanto, esaki ta un gran dia pa cuminsa un compania nobo cu porta tin di haber cu bo cas, of casi cualkier tipo di mehoracion vital. Bo numbertan di awe 2, 8, 32 y 36.

Sudoku BON DIA, train bo mente



Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion. □



APPLY

AWARENESS

BALANCE

BODY

COMMITMENT

CONFIDENCE

DEFEND

DEFENSE

ESTEEM

FOCUS

FOUNDATION

JUNGSUWON

MIND

OVERCOME

PHYSICAL

PRINCIPLE

PRINCIPLES

REWARDS

SPIRIT

STRENGTH

STUDENTS

TRAINING

VISUALIZATION

WARRIOR

Calbas Largo Stoba



Ingrediente

- 1 calbas largo.
- 1 liber di rabo.
- 1 liber di carnisa.
- 1 liber di carni cabrito. (na luga di carni di cabrito por uza carni stoba tambe)
- 3 batata. Mita siboyo.
- 1 telep di nutmeg.
- 1 telep di conoflok na puero.
- 1 cuchara di come cun'e di rucu.
- 1 cuchara di saca cuminda di manteca

Preparacion

Despues cu nos a laga nos carnisa y rabo fresca y a laba nan bon, ta pone nan hunto cu e carni di cabrito, siboyo, conoflok, nutmeg y manteca na candela. E awa den e wea mester ta cuater dede mas cu e contenido. Tanten nos ta casca e calbas, corte saca e mondongo y corte na dou dou. Ora e carninan a cushina ta agrega e calbas, batata y rucu laga nan caba di cushina. No lag e cushina hopi pa e calbas no bira papa. Nos por come e Calbas Largo Stoba aki cu aros of funchi. Ban drecha mesa awor pa seis persona por come.



Jessy Ras Formacion Social:

Contento cu mayoria cu a cuminsa e programa a finalisa e prome tres simannan cu exito



ORANJESTAD – Ta un satisfaccion grandi pa esnan cu ta guia e programa Formacion Social mira semper e resultado despues di e prome tres simannan cu e hobennan a pasa den Marinierskazerne. Ta tres siman hopi duro, unda cu disciplina ta hunga un rol importante. Jessy Ras, coordinador di e programa 'Formacion Social', semper ta pendiente pa mira desaroyo di e gruponan y con por asisti e hobennan miho pa haya e bon caminda.

mayornan y famia un demostracion di loke nan a siña den e simannan cu a pasa. Mayornan por a combersa cu guia di nan yiunan, miembronan di Arumil, pa mas informacion di nan yiunan. "Nos ta hopi contento y satisfecho di por mira e mayornan presente y di por constata cu mayoria di e hobennan cu a cuminsa e programa a keda tambe.

"E guianan ta contento pasobra pa diferente di e hobennan e prome fase ta duro, pa motibo cu nan ta leu di nan cas, famia y amigonan pa un

periodo relativamente largo. Algun di e hobennan tin yiunan chikito y e separacion semper ta hunga rol. Pero asina mes e cursistanan a wanta duro y finalisa e prome tres simannan na bon forma.

E prome tres simannan, Ras a splica, semper ta esun mas pisa. "E hobennan tin suficiente tempo pa pensa riba bida, con nan a trata nan mayornan. Tin di nan ta hopi pega riba nan mayornan y ora cu nos bay bishita nan den mondi, semper tin ta puntra si famia a yama, of nan kier sa con ta bayendo na cas. E ta



Oficina di Formacion Social, cu tin su oficina den Marinierskazerne. Via telefon por haya contacto cu nan na 522-5352 of por pasa personalmente den siman for di 8.30 di mainta te 4.30 di atardi.

Gabinete Mike Eman a introduci e programa Formacion Social den cooperacion cu Ministerio di Defensa di Reino Hulandes. Di e forma aki kier a brinda e hobennan cu pa un of otro motibo no a logra di finalisa scol y/of no tin trabou, pa haya un oportunidad desaroya un miho caminda pa nan futuro. □



bunita pa wak situacionnan asina." E ta importante tambe pa e mayornan pa sigui curasha e hobennan cu ta demonstra perseverancia pa sigui cu e programa.

Na e momentonan aki ta trahando riba e graduacion di e di 8 grupo, cu ta finalisa e trayecto cu nan a cuminsa un aña atras. Hunto cu esey oficina di Formacion Social ta trahando caba pa recluta hobennan cu ta cuminsa den Grupo 10 den luna di augustus proximo. Tur esnan interesa por tuma contacto cu



Diabierna mainta, despues di a pasa tres siman di training intensivo kedando den Marinierskazerne sin por bay cas, e hobennan canando e trayecto di Formacion Social, por bolbe nan cas pa e fin di siman. Pero diadomingo anochi, 9or, nan mester bolbe Marinierskazerne pa e siguiente fase di e trayecto.

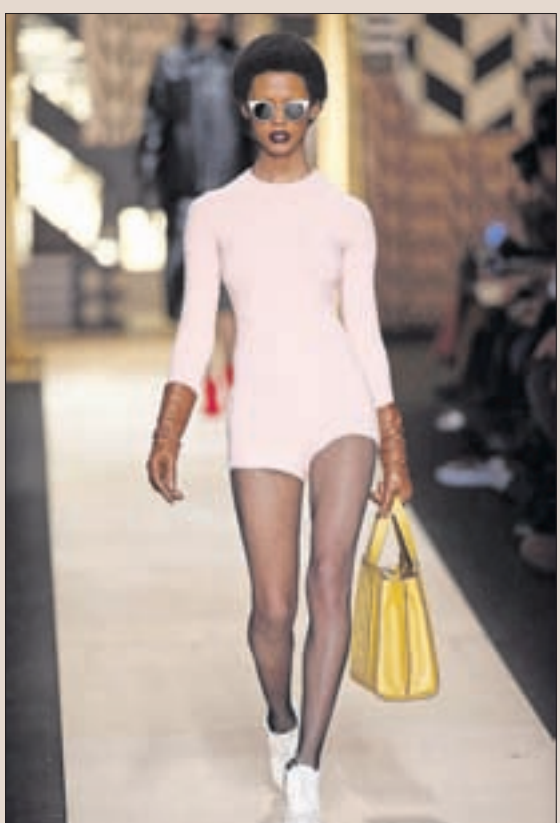
Grupo 9 a inicia e programa dia 9 di februari ultimo y e mainta aki prome cu nan a bay cas, a probecha pa duna





Herfst – Winter 2016-2017

Max Mara Milan



Acuerdos:

Cuba: El secretario de Estado Estados Unidos, John Kerry, dijo que no existe un plan para devolver a Cuba el territorio de la Base Naval de Guantánamo, si la prisión naval estadounidense es cerrada, sin embargo estima visitar Cuba próximamente.

C2



Extradicción:

México: Según uno de sus abogados, Joaquín "El Chapo" Guzmán aceptará su culpa si es extraditado a Estados Unidos, con dos condiciones: una "condena razonable" y su encierro en una prisión de mediana seguridad.

C3



Relaciones:

Argentina: El papa Francisco y el presidente de Argentina, Mauricio Macri, mantuvieron una audiencia privada en el Vaticano en la que abordaron la situación actual del país y la lucha contra la pobreza y el narcotráfico.

C4

MUNDO

Explosión en minera rusa deja más de 30 muertos

El balance de fallecidos en el peor accidente minero en varios años en Rusia subió a 36 este domingo, tras la muerte de seis rescatistas en una segunda explosión y la decisión de dar por muertos a 26 mineros desaparecidos

C5

MUNDO

Rusia y Arabia Saudí denuncian violaciones a tregua en Siria

Se han registrado "violaciones de la tregua por parte de la aviación rusa y de la aviación del régimen sirio", afirmó el ministro en una rueda de prensa en Riad, la capital de Arabia Saudí.

C5

ESTARÍA VIVO EL HIJO QUE EVO TUVO CON SU AMANTE ZAPATA



Bolivia (ElClarín).- El hijo que tuvieron en 2007 el presidente de Bolivia, Evo Morales, y la empresaria Gabriela Zapata, investigada y arrestada por supuesto enriquecimiento ilícito, está vivo, afirmó una familiar de la mujer.

c2

Gianni Infantino, un aliado para Conmebol

El nuevo presidente de la FIFA se presenta como "amigo" del fútbol latinoamericano. Conmebol y Concacaf le apoyaron en las elecciones del viernes. Infantino, que contaba con el apoyo público de las federaciones nacionales de Sudamérica y Centroamérica, es muy cercano a muchos dirigentes de la región, ya que muchos se refieren a él como "amigo Gianni".



Entretenimiento

Paquita actuaría en filme de Kate del Castillo

C16

Tendencias

Videos 360, la nueva tendencia audiovisual

C8

Estaría vivo el hijo que Evo tuvo con su amante Zapata

Bolivia (ElClarín).- **El hijo que tuvieron en 2007 el presidente de Bolivia, Evo Morales, y la empresaria Gabriela Zapata, investigada y arrestada por supuesto enriquecimiento ilícito, está vivo, afirmó una familiar de la mujer.** En declaraciones separadas a los canales privados Unitel y PAT, una tía de Zapata, Pilar Guzmán, negó que el niño haya muerto, como afirmó el mandatario a principios de este mes, e indicó que tiene entre ocho y nueve años y que se encuentra en La Paz. “Sí, está vivo, yo lo he teni-



do en mis brazos”, dijo Guzmán. La tía señaló que la mujer también tiene una hija de cuatro años, producto de otra relación, quien se encuentra actualmente en su domicilio en la zona sur de La Paz. Guzmán se quejó de que no les permitieron ingresar a la vivienda a ver cómo se encuentra la niña. Zapata fue arrestada el viernes, a solicitud del Ministerio de Transparencia, que le inició una investigación por los supuestos delitos de “legitimación de ganancias ilícitas y enriquecimiento ilícito de particulares con afectación al Estado”.

La mujer es gerente de una

empresa china que recibió siete obras públicas de modo directo por más de 500 millones de dólares. Morales atribuye a esa información que se difundió por las redes sociales como un caso flagrante de tráfico de influ-

encias, su derrota en el referéndum del domingo con el que pretendía asegurarse un cuarto mandato consecutivo. Algunos analistas opinaron que con la detención, el presidente busca distanciarse del escándalo de corrupción.

Bolivia: Piden presentar a hijo de Morales

Bolivia (20Minutos).- **La ministra de Transparencia de Bolivia Lenny Valdivia pidió el domingo que sea presentado un hijo que el presidente Evo Morales habría tenido con una empresaria que fue detenida el fin de semana acusada de enriquecimiento ilícito.** Morales reconoció públicamente que tuvo un romance y un hijo con Gabriela Zapata, una joven empresaria, pero dijo que el niño enfermó y falleció. Sin embargo, la tía de Zapata y su abogada desmintieron al presidente y aseguraron que el niño, identificado como Ernesto Fidel, está vivo. “Exigimos que si es cierto, si es evidente que el niño está vivo, lo que corresponde a la señora Zapata, es que en plazo de 24 horas presente a un juez cumpliendo los requisitos y las formalidades”, dijo la ministra en una entrevista con la televisora estatal Bolivia TV. El sábado, “La abogada Ángela Burgoa corroboró al diario El Deber que el niño está bien y que su defendida informará “en su momento”.

John Kerry descarta plan para devolver Guantánamo a Cuba

Cuba (Nodal).- **El secretario de Estado de Estados Unidos, John Kerry, afirmó que no existe un plan para devolver a Cuba el territorio de la Base Naval de Guantánamo, si la prisión naval estadounidense es cerrada.**

Durante una audiencia en la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, Kerry afirmó que “se opondría personalmente” a cualquier propuesta en ese sentido.

El Secretario de Estado rei-

teró la posición de la administración Obama de cerrar Guantánamo. “Estoy convencido de que nos hará más seguros, porque ha sido una increíble herramienta de reclutamiento” para grupos terroristas como al-Qaeda y el Estado Islámico.

Kerry añadió que en los videos de decapitaciones del grupo terrorista, las víctimas aparecen con trajes anaranjados como los de los prisioneros de Guantánamo. “¿De dónde cree que sacaron la idea?” preguntó.

En otra audiencia en el Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, el secretario de Defensa, Ash Carter, afirmó que el tema de Guantánamo no está en agenda durante la visita del presidente Barack Obama



a Cuba, en marzo. El presidente no hará ningún anuncio al respecto, dijo Carter. Cuba ha insistido desde que se inició el descongelamiento de relaciones en el levantamiento del embargo y la devolución del territorio de la Base Naval de Guantánamo. La Base fue establecida en 1898 cuando

Estados Unidos ocupó militarmente Cuba, después que venció a España en la guerra hispano-estadounidense, y el penal que alberga los detenidos por terrorismo comenzó a funcionar en 2002 durante el gobierno del presidente George W. Bush, después de los ataques del 11 de septiembre de 2001.

Vargas Llosa dice que elección de Keiko Fujimori sería “vergüenza” para Perú

Perú (LaPrensaLibre).- **Mario Vargas Llosa afirmó que una eventual elección como presidenta de Perú de Keiko Fujimori, hija del exmandatario preso Alberto Fujimori, sería la “reivindicación de una dictadura” y “una vergüenza” para el país.**

“Sería una catástrofe para el Perú que se eligiera a Keiko Fujimori. Sería la reivindicación de una dictadura. Una de las dictaduras más cor-

rompidas, más violentas, más sanguinarias”, afirmó el premio nobel de Literatura en una entrevista publicada por el diario La República.

“Que todo eso se olvide y sea reivindicado por el electorado, sería una vergüenza para el Perú”, expresó respecto a la posibilidad de que Keiko Fujimori, la favorita en las encuestas, con alrededor de un 30 % de respaldo, sea elegida en los comicios del próximo 10 de abril en Perú.

Vargas Llosa, que disputó las

elecciones de 1990 con Alberto Fujimori, condenado a 25 años de prisión por delitos de lesa humanidad y corrupción, agregó que su esperanza es que el apoyo a la hija del exmandatario no pase del 30 % y que su rival en la segunda vuelta gane las elecciones. En ese sentido, confió en que el empresario y exministro de Economía Pedro Pablo Kuczynski, cuarto en las preferencias electorales, triunfe en los comicios.

El escritor contó al diario

que su nueva novela “Cinco esquinas” está ambientada en los últimos años del fujimorismo (1990-2000), el cual calificó como “una época de una inseguridad enorme”. “A uno lo mataban y no se sabía si había sido Sendero Luminoso, el MRTA (Movimiento Revolucionario Tupac Amaru), el Ejército, el Grupo (paramilitar) Colina o criminales comunes que utilizaban la política como un biombo para sus atrocidades”, afirmó.

LATINOAMERICA



Venezuela

Venezuela reabre parcialmente frontera con Colombia

Colombia (ElTiempo).- **Venezuela reabrió este sábado la frontera con Colombia para permitir el traslado de varios centenares de camiones de carga y vehículos, como un primer paso para reanudar el tránsito en esa región que fue cerrado en agosto pasado y que desató una crisis diplomática entre los dos países.**

Luego de seis meses del cierre de la frontera Venezuela decidió, en coordinación con Colombia, reabrir sólo por este sábado, y entre la 1:00 y 6:00 de la tarde, los pasos fronterizos de Paraguachón, en la región de La Guajira, y los puentes internacionales Francisco de Paula Santander y José Antonio Páez en Táchira y Apure.

En el puente Internacional Francisco de Paula Santander, el cónsul de Venezuela en Cúcuta, Sergio Arias, acompañado de autoridades de Colombia y migración Venezuela, verifican el censo de vehículos que serán trasladados hacia Ureña.

La reapertura parcial se realizará para permitir el paso de más de 250 vehículos colombianos que se encuentran en territorio venezolano, y de más de 500 carros que pasarán de Colombia hacia Venezuela. Las autoridades han manifestado que quienes no figuren en el censo no podrán pasar, pero algunos conductores guardan la esperanza.

El viernes pasado, el gobernador del Táchira anunció que se abriría la frontera entre Colombia y Venezuela a través del puente Francisco de Paula Santander, pero solo se permitiría el paso de gandolas vacías, pertenecientes a colombianos que están en Venezuela, y de venezolanos que se encuentran en Colombia.



Tango abre 7 días a la semana desde las 4pm hasta las 11pm
Tenemos confortables mesas y sillas en la parte interior del restaurante con aire acondicionado, también encontraras una amplia terraza al aire libre con musica en vivo.
Especial 'Early Bird' (menu de 3 platos)
Todos los días desde las 4 pm hasta las 7 pm.
(No válido en combinación con otras promociones)

Ubicado en Arawak Garden, Palm Beach
Para reservaciones llame al (297) 586 8600
www.tangoaruba.com



Dos mil migrantes cubanos llegan a México buscando el sueño americano

México (Nodal).- **Un grupo de 122 cubanos llegó a Nuevo Laredo, en el nororiental estado de Tamaulipas, procedente de Costa Rica, para sumar 2,856 migrantes que desde enero han recibido en México un documento de visitante por razones humanitarias que les otorga 20 días para cruzar a Estados Unidos.**

Personal del Instituto Nacional de Migración (INM) recibió en Nuevo Laredo al undécimo grupo de cubanos que llega a esa ciudad fronteriza, conformado por 96 hombres, 25 mujeres y un menor de edad, "a quienes se les brinda de manera rápida, segura, ordenada y gratuita el documento provisional de

visitante por razones humanitarias", señaló la institución en un comunicado. Con la llegada de este nuevo grupo el INM ha recibido en esa ciudad a 1,350 migrantes cubanos provenientes de Costa Rica desde el arribo del primer grupo del pasado 9 de febrero.

Todos ellos "han recibido la ayuda humanitaria derivada del acuerdo suscrito con los Gobiernos de Costa Rica, El Salvador y Guatemala, medida excepcional y de aplicación limitada", señaló el INM.

"Con estas acciones el Instituto Nacional de Migración refrenda su compromiso de salvaguardar la integridad y derechos humanos de los extranjeros quienes transitan



por territorio nacional independientemente de su situación migratoria o nacionalidad", añadió.

Otros dos grupos de cubanos llegaron el sábado a México desde Costa Rica, uno de 125 a Nuevo Laredo y otro de 187 a Ciudad Hidalgo, en el suroccidental estado de Chiapas y fronterizo con Guate-

mala. En total, 2,856 cubanos han llegado a los tres destinos en 20 grupos en virtud del acuerdo suscrito por México y países centroamericanos para resolver la situación de los migrantes varados en el istmo desde hace tres meses. La crisis migratoria comenzó el 15 de noviembre pasado

cuando Nicaragua cerró su frontera a los cubanos aduciendo riesgos para la seguridad y soberanía del país. Desde entonces Costa Rica otorgó 7,802 visas temporales a los migrantes, pero el 18 de diciembre suspendió la entrega de más de esos documentos, ya que consideró que se había agotado su capacidad para brindarles ayuda humanitaria en albergues.

El paso de cubanos por Centroamérica aumentó en los últimos meses con el restablecimiento de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba por el temor a que se elimine la Ley de Ajuste Cubano (1961), que otorga facilidades a los isleños para conseguir la residencia estadounidense.

Cae boliviano con 66 kilos de cocaína en Argentina

Bolivia (ElDeber).- **Un hombre de nacionalidad boliviana fue detenido en el noroeste de Argentina con 66,38 kilos de cocaína ocultos en la camioneta que conducía, informó la gendarmería del vecino país.**

Según se explicó en un comunicado, la droga fue detectada durante un control de carretera realizado en la frontera entre las provincias argentinas de Tucumán y Salta.

El vehículo requisado era conducido por un hombre de nacionalidad boliviana, de 38 años y con residencia en Buenos Aires.

"Los gendarmes observaron en un lateral de la caja signos de haber sido removida recientemente, y en una inspección más minuciosa, los uniformados retiraron partes de la estructura de la caja descubriendo en sus laterales y en el interior del panel de la compuerta 64 paquetes rectangulares que contenían una sustancia blanca que luego fue confirmada como cocaína.

Dos condenados en Guatemala a 120 y 240 años de cárcel por desaparición forzada

Guatemala (ElEspectador).- **Un tribunal de Guatemala dictó este viernes condenas de 120 y 240 años de prisión a un teniente coronel retirado y a un exparamilitar, respectivamente, por los delitos de lesa humanidad, desaparición forzada y asesinato durante el conflicto armado interno que vivió el país centroamericano.**

Reyes y Valdéz fueron juzgados por someter a esclavitud sexual a 15 mujeres de la etnia maya q'eqchi' y fueron acusados de los delitos de asesinato, desaparición forzada y de lesa humanidad (deberes contra la humanidad según la calificación legal guatemalteca).

Las condiciones del Chapo Guzmán para declararse culpable y ser extraditado a EE.UU.

México (LaRepública).- **Según uno de sus abogados, Joaquín "El Chapo" Guzmán aceptará su culpa si es extraditado a Estados Unidos, con dos condiciones: una "condena razonable" y su encierro en una prisión de mediana seguridad.**

De acuerdo a las declaraciones del abogado José Refugio Rodríguez, el narcotraficante mexicano quiere negociar en Estados Unidos una pena no muy larga y su reclusión en una cárcel de mediana seguridad.



Rodríguez señaló que su cliente tiene un abogado que lo representa en Estados Unidos y con su ayuda buscarán "mejores condiciones para su cliente", ya que cree que las

medidas de seguridad de la prisión en la que se encuentra Guzmán ponen en riesgo su salud.

Por su lado, Miguel Ángel Osorio, secretario de Gobernación, manifestó que el narcotraficante es tratado como un delincuente y todas las medidas que se toman son para evitar su fuga. Asimismo, negó las acusaciones de "malos tratos" contra el Chapo.

Como se recuerda, el Chapo Guzmán fue capturado por las autoridades mexicanas el 8 de enero pasado, seis meses después de haber fugado del penal del Altiplano.





Fritz Jean es el nuevo primer ministro interino de Haití

Haití (Nodal).- **El exgobernador del Banco Central haitiano entre el 1998 y el 2001, Fritz Jean, fue nombrado este viernes primer ministro de Haití por el presidente interino, Jocelerme Privert.**

El pasado 19 de febrero, Privert ya anunció seis candidatos a ocupar el puesto de primer ministro del país.

Los aspirantes confirmados eran Mirlande Manigat, Edgard Leblanc Fils, Fritz Jean, Jacques Sampeur, Joanas Gue y Simon Dieuseul Desras.

Privert confirmó que la próxima semana elegirán al consejo electoral provisional, que se encuentra trabajando para efectuar las demoradas elecciones en el próximo mes de abril.

Sobre República Dominicana comentó que respeta la decisión de aplicar las leyes migratorias y que pide respeto para los haitianos que vienen en RD. También que él cree que un dialogo sincero y abierto entre ambas naciones podría solucionar muchos problemas.

de este mes por los legisladores y Martelly exige que la pospuesta segunda vuelta de las elecciones sea llevada a cabo el 24 de abril, y el presidente electo asuma el cargo el 14 de mayo. En el pacto se contemplaba que el presidente provisional sería elegido para un periodo no superior a los 120 días.

Papa y Macri hablan de pobreza y narcotráfico

Argentina(Nodal).- **El papa Francisco y el presidente de Argentina, Mauricio Macri, mantuvieron hoy una audiencia privada en el Vaticano en la que abordaron la situación actual del país y la lucha contra la pobreza y el narcotráfico.**

Así lo confirmó Macri en una rueda de prensa celebrada en Roma al término del encuentro privado, que duró 22 minutos.

“Hablamos en general de la importancia de que tengamos en la agenda como puntos fundamentales la unión de los argentinos, la lucha contra la pobreza y contra el narcotráfico”, aseguró Macri. Macri describió el encuentro como un “contacto entre dos viejos conocidos” e hizo mención a la relación que les unió en Buenos Aires, cuando Jorge Bergoglio era arzobispo y el mandatario argentino, alcalde de la misma ciudad. Confirmó que planteó a Bergoglio la “preocupación por unir a los argentinos” y la necesidad de “dejar atrás los rencores” para trabajar en “una agenda común”



que lleve al país “hacia el futuro” y que resuelva “los problemas de pobreza del país”. Sobre este punto, dijo Macri, Francisco se mostró favorable a que los argentinos depongan “las posiciones extremas para encontrar coincidencias y trabajar en conjunto” y también subrayó “la importancia de recuperar la cultura del trabajo”.

“Le comenté, y él estuvo de acuerdo conmigo, que era muy importante que la Argentina vuelva a establecer relaciones con el mundo (...) para que de esa manera comenciar un proceso para atraer inversión que fomente el trabajo”, comentó.

También conversaron sobre la entidad “Scholas Occurrentes”, impulsada por el propio Bergoglio en 2013 y

que se esfuerza en promover la integración social y la paz mediante la tecnología, el arte y el deporte; y sobre la colaboración entre el Gobierno argentino y la Iglesia del país.

A nivel personal, el presidente argentino reconoció que el papa Francisco le dio varios consejos: “Me dijo que tuviera paciencia, que no dude en enfrentar los problemas graves de fondo que tiene la Argentina, que son el narcotráfico y la corrupción, que hacen mucho daño y frenan oportunidades a los que menos tienen”. Finalmente, Macri invitó al papa a visitar el país, pero Francisco reconoció que su agenda para este año no se lo permite, aunque aseguró que intentaría visitar Argentina “lo antes posible”.



GET OUT IN FRONT

Technology proven to deliver superior driving pleasure, outstanding safety and eco-friendly performance without compromise. Its highly efficient engine and transmission makes the All New Mazda2 one of the most fuel efficient options on the market today.

Now available at Stern. Test drive and be convinced.

Mazda2

zoom-zoom



mazda

**SINTESIS
INFORMATIVA**

Irak: Dos explosiones consecutivas en un mercado al aire libre en Bagdad dejaron al menos 24 personas muertas, informaron autoridades iraquíes el domingo. Las detonaciones ocurrieron horas después de que las fuerzas de seguridad repelieron un ataque del Estado Islámico en Abu Ghraib

India: Un hombre en la India mató a puñaladas a 14 integrantes de su familia, incluyendo siete niños, antes de ahorcarse, informaron las autoridades el domingo. Hasnain Warekar, de 35 años, los mató luego de una reunión familiar el sábado por la noche en su casa, dijo Laxman Gajanan Kabdule, portavoz de la policía

Irlanda: El ministro irlandés de Finanzas, Michael Noonan, avivó el domingo las especulaciones sobre que los comicios del viernes podrían llevar a una repetición de las elecciones este año para intentar romper el estancamiento político. Irlanda, no ha celebrado elecciones tan seguidas desde 1982.

Estados Unidos: Una agente de policía murió abatida al día siguiente de jurar el cargo, y dos de sus compañeros resultaron heridos cuando respondían a un aviso por una discusión en una vivienda del norte de Virginia, según las autoridades.

Suiza: Los suizos rechazaron el domingo una propuesta del partido nacionalista para expulsar de manera automática a los extranjeros que hayan cometido un delito, incluso si era una falta menor. El resultado representa un golpe para el Partido Popular Suizo, que había realizado campaña a favor de la propuesta

Turquía: El presidente turco Erdogan afirmó que “no respeta” la decisión de la Corte Constitucional de liberar a dos periodistas encarcelados por entrega de armas de Ankara a los islamistas. Can Dündar, redactor del diario opositor Cumhuriyet, y Erdem Gül, fueron liberados tras más de 90 días en detención preventiva.

Afganistán: Un policía afgano ha muerto y otros 30 han resultado detenidos por fuerzas conjuntas de Estados Unidos y Afganistán contra un grupo de agentes sospechosos de colaborar con los talibán en la violenta provincia de Helmand.



Explosión en minera rusa deja más de 30 muertos

El balance de fallecidos en el peor accidente minero en varios años en Rusia subió a 36 este domingo, tras la muerte de seis rescatistas en una segunda explosión y la decisión de dar por muertos a 26 mineros desaparecidos el pasado jueves. El jueves, cuatro mineros murieron y 26 quedaron atrapados tras una explosión de grisú en una mina del noreste de Rusia, situada sobre el círculo polar. “Según el consejo de expertos, las 26 personas sepultadas en la mina no tenían ninguna posibilidad de sobrevivir”, indicó Tatiana Bushkova, portavoz de Vorkutaugol, la empresa que explota la mina, en un correo electrónico enviado a la AFP. “La operación de rescate ha sido suspendida”, agregó la portavoz. El anuncio tuvo lugar después de que seis personas, cinco socorristas y un minero, perecieron este domingo por una nueva explosión, durante la operación de rescate.

La mina se encuentra a más de 100 km al norte del círculo polar, en Vorkuta, en la república de Komis. Conocida por sus condiciones climáticas extremas, Vorkuta fue un gulag por el que pasaron decenas de miles de presos, obligados a trabajar en las minas. Al cerrarse el gulag en la década de 1950, continuó la explotación minera.

Riesgo de nuevas explosiones

Con un balance de 36 muer-

tos en total, se trata del accidente minero más importante ocurrido en Rusia en los últimos años.

Hasta ahora la empresa y las autoridades se habían negado a dar por muertos a los desaparecidos, pese a que no se registró ningún contacto con ellos en los últimos días.

Pero después de la explosión que mató a los rescatistas, las autoridades se vieron obligadas a admitir que no es posible encontrar supervivientes.

“Desafortunadamente, debemos reconocer que las condiciones en esa sección de la mina no podrían haber permitido que nadie sobreviviera”, dijo a la cadena LifeNews el ministro de Situaciones de Emergencia, Vladimir Puchkov.

Bushkova informó que la mina todavía estaba ardiendo y que la empresa estaba analizando si procedía a inundar el pique o a bombear gas inerte para sofocar el fuego.

De las 77 personas que participaban en el rescate en el momento de la explosión, 71 sobrevivieron, pero hay 11 heridos. “Según los expertos, hay un alto riesgo de que haya nuevas explosiones”, dijo el ministro. Las autoridades declararon tres días de luto en la región. El presidente ruso, Vladimir Putin, ordenó la creación de una comisión especial para determinar las causas del accidente y hay abierta una investigación penal para esclarecer si hubo violaciones de las normas de seguridad.



Francia confirma primer caso de zika por transmisión sexual

Las autoridades francesas detectaron el primer caso de infección del virus del Zika por vía sexual en el país, en una paciente que se contagió por su pareja, que cayó enfermo tras viajar a Brasil, dijo a la AFP una fuente médica. La información fue confirmada además por la ministra de Salud, Marisol Touraine.



Ministra de Salud de Francia

Este primer caso de transmisión por vía sexual en Francia, fue detectado hace unos días, en “una paciente que no está embarazada”, declaró la ministra, desde Guyana. Una fuente del ministerio informó que la pareja reside

en París y la mujer “está en buen estado”.

Otros países como Estados Unidos y Argentina han reportado casos de zika transmitido por vía sexual, pero la principal forma de contagio es el mosquito vector, Aedes aegypti, que también es portador del dengue, la fiebre amarilla y la chikungunya.

Se sospecha que este virus puede haber causado miles de casos de microcefalia en Brasil en los últimos meses, aunque el vínculo entre el zika y esta malformación genética aún no ha podido demostrarse científicamente. También existen sospechas de que puede haber una correlación entre el virus y el síndrome neurológico Guillain-Barré (SGB).

Brasil tiene ya más de millón y medio de casos desde 2015, y la OMS teme una propagación “explosiva” en las Américas, con 3 a 4 millones de casos este año. Tomado de TVN2

Rusia y Arabia Saudí denuncian violaciones a tregua en Siria

El ministro saudí de Relaciones Exteriores, Adel al Jubeir, acusó este domingo a Rusia y al régimen de Bashar al-Asad de violar la tregua en Siria.

Se han registrado “violaciones de la tregua por parte de la aviación rusa y de la aviación del régimen sirio”, afirmó el ministro en una rueda de prensa en Riad, la capital de Arabia Saudí.

El alto el fuego en Siria se está cumpliendo a grandes rasgos, aunque se han registrado algunas violaciones en Damasco y las provincias de Latakia y Al Raqa, según rusos

“A grandes rasgos, el cese de las hostilidades en territorio de Siria se está cumpliendo”, aseguró Serguéi Kuralenko, jefe del Centro de Reconciliación situado en la base rusa de Jmeimim, en Siria, a medios locales.

El general ruso cifró en nueve las violaciones en las últimas 24 horas de la tregua que entró en vigor en la medianoche del 27 de febrero, pero que no incumbe al Estado Islámico, al Frente al Nusra y a otros grupos yihadistas.

Además, se dirigió a sus co-



legas estadounidenses en Amman (Jordania) para denunciar los ataques perpetrados desde Turquía contra la localidad fronteriza siria de Tel Abiad (norte). “Hemos pedido explicaciones por los ataques perpetrados contra territorio sirio por parte de Turquía, que es miembro de la coalición contra el Estado Islámico encabezada por Estados Unidos”, explicó. Según los militares rusos, un centenar de guerrilleros yihadistas atacaron y tomaron el norte de Tel Abiad, localidad fronteriza con Turquía y controlada por las milicias kurdas, con apoyo de artillería de gran calibre.

Las fuerzas kurdosirias arrebataron el pasado 15 de junio al Estado Islámico el control de esa ciudad, por donde pasaba una importante vía de suministros desde Turquía en dirección a la ciudad de Al Raqa. Tomado de TVN2

FIFA aprueba reformas para transformar el manejo del fútbol

FIFA dio un primer paso hacia un nuevo futuro.

Los 207 delegados de las federaciones nacionales presentes y con derecho a voto aprobaron las reformas propuestas por el organismo para recuperar el prestigio perdido a raíz de los escándalos de corrupción que sacudieron las bases de la FIFA en los últimos años.

La noción fue aprobada con 179 votos a favor y 22 en contra.

“Estamos unidos en nuestra determinación de hacer las cosas bien, que el foco regrese nuevamente al fútbol”, expresó el presidente interino de la FIFA, Isaa Hayatou.

“El difícil trabajo de restaurar la confianza y mejorar la manera como trabajamos comienza ahora”.

Nueva estructura

Entre las reformas propuestas se encuentran la de limitar el tiempo que se puede ocupar los puestos de mayor rango dentro del organismo, evitando los nombramientos de por vida o las continuas reelecciones.

También se harán público los salarios de los dirigentes, así como separar las decisiones administrativas y comerciales con el aspecto político del fútbol y la relación con las diferentes asociaciones

nacionales y regionales.

El máximo organismo del fútbol en el mundo fue sacudido por escándalos de corrupción.

Se eliminará el “comité ejecutivo” y en su lugar se establecerá un consejo de 36 miembros, que deberá incluir a un mínimo de seis mujeres, para hacer acordar una estrategia global.

La responsabilidad de dirigir el día a día de la FIFA la asumirá un “secretariado general”, que equivale a una junta ejecutiva, y el secretario general, que actuará como un director ejecutivo.

Las cuentas y balances administrativos serán revisa-



dos por una serie de comités, siendo el más importante el de auditoría y de cumplimiento que llevará una unidad independiente.

La FIFA espera sentar un precedente con la intención que sea seguido por los organismos nacionales y regionales. Tomado de BBC



“Ospina es un arquero de clase mundial”: técnico del Arsenal



Luego de los rumores de salida de David Ospina del Arsenal, el entrenador del club, Arsene Wenger elogió al colombiano diciendo que es un guardameta “de clase mundial”.

“Tenemos mucha suerte. Creo que Ospina no tuvo el reconocimiento necesario por todo lo que hizo el año pasado, que fue extraordinario”, afirmó Wenger, en unas declaraciones que recoge este jueves la página web del conjunto londinense. El arquero colombiano de 27 años, que llegó a Londres después del Mundial de 2014 procedente del Niza, perdió a comienzos de temporada la titularidad en el Arsenal tras la contratación del veterano Petr Cech procedente del Chelsea. “Quiero destacar que no hubiera cambiado al portero si no se hubiera presentado una oportunidad tan buena como la de Petr Cech. Era algo que no se podía dejar pasar”, señaló el entrenador galo.

“Estaba muy contento con Ospina, creo que es un guardameta de clase mundial. Lo bueno es que entre ellos (los dos porteros) tienen una gran conexión, y eso es un regalo para cualquier entrenador”, sostuvo. “Tenemos cuatro porteros de talla mundial que tienen mucha experiencia y otros dos más jóvenes que están también ahí. Lo he dicho muchas veces, el puesto de arquero es el más infravalorado en el fútbol”, señaló Wenger.

Rafael Esquivel aceptó ser extraditado a Estados Unidos

Rafael Esquivel aceptó ser extraditado a Estados Unidos y solicitó la libertad bajo fianza una vez sea trasladado de Zúrich a Nueva York.

“Se desistió de la apelación que se había interpuesto en Zúrich contra la extradición”, confirmó Luis García San Juan, abogado del suspendido presidente de la Federación Venezolana de Fútbol (FVF). “Esperamos que el miércoles, a más tardar, esté en Estados Unidos y se va a declarar no culpable, como le hemos recomendado sus defensores. Ya hicimos una solicitud de libertad bajo fianza”.

“Creemos que existen buenas opciones de que sea enjuiciado en libertad”, agregó García San Juan.

Esquivel está detenido en Suiza desde mayo del año pasado, arrestado a petición de la justicia estadounidense,



que le acusa de irregularidades en la concesión de derechos de mercadeo y de transmisión de TV de grandes torneos organizados por la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol), incluyendo la Copa América 2007, celebrada en Venezuela.

Folco Galli, un portavoz de la Oficina Federal de la Justicia Suiza, le dijo a la agencia

de noticias Associated Press que “Esquivel debe ser colocado bajo la custodia de un escolta policial de Estados Unidos y debe ser llevado a la Unión Americana dentro de diez días”.

El funcionario consultado por AP, sin embargo, evitó informar sobre el día y la hora para el traslado a Estados Unidos. Tomado de El Universal

Keylor Navas y Joel Campbell son los únicos ticos con vida en torneos europeos



Keylor Navas y Joel Campbell son los únicos costarricenses que se mantienen con vida en competiciones europeas. Bryan Ruiz y Marco Ureña dijeron adiós a la Liga

Europa. Navas disputa los octavos de final de la Champions League con el Real Madrid. La serie que enfrenta la gana 2 a 0 contra el plantel de la Roma. Joel también

está vivo en esta fase, pero su panorama es menos alentador debido a que el Arsenal pierde 2 a 0 con el Barcelona Ruiz y Ureña se despidieron de Europa en la fase de los dieciseisavos de final. “Competir en Europa League representa un orgullo y satisfacción para cualquier club afirmó Ruiz, Keylor y Joel conservan viva la representación costarricense en Europa, mientras que los demás tendrán que pensar únicamente en el final de los torneos domésticos. Tomado de Nación



El venezolano Omar Vizquel se estrenará como mánager

Vizquel se estrenará como mánager con los Tigres de Detroit

en los campos primaverales el próximo miércoles cuando le toque dirigir a los Tigres de Detroit en Tampa, según informó ayer el periodista del Detroit Free Press, Anthony Fenech, en su cuenta en Twitter (@anthonyfenech). El coach de primera base del conjunto bengalí tendrá su primera experiencia como piloto de una novena de las Grandes Ligas cuando enfrente a los Yanquis de Nueva

York en el George M. Steinbrenner Field en una jornada de escuadras divididas para el equipo bengalí. Vizquel, recientemente escogido por la Federación Venezolana de Béisbol (Fevbeisbol) como nuevo estratega de Venezuela para el Clásico Mundial de 2017, solo había tenido la oportunidad de tomar las riendas de una divisa con la sucursal Doble A de los Angelinos de

Los Ángeles de Anaheim durante cuatro encuentros (3JG y 1JP). El ganador de 11 guantes de oro en un total de 24 temporadas en las mayores había indicado el pasado miércoles que Eduardo Pérez, Carlos García, Omar López y Henry Blanco estarán conformando el cuerpo técnico del combinado nacional en la contienda internacional. Tomado de Globovisión

Río 2016 podría contar con boxeadores profesionales

El organismo rector del boxeo ha analizado la posibilidad de que los púgiles profesionales participen de los Juegos Olímpicos. Así, si esta propuesta es aprobada

podrán participar en río 2016 ya que el reglamento limitaba a la participación de solo boxeadores amateur en esta competencia. El presidente de la AIBA, Ching Kuo Wu,

dijo que la propuesta podría ser ratificada en cuestión de meses, quizás incluso a tiempo para ser implementada en los Juegos de Río que se realizarán en agosto.

“Queremos que estén los mejores boxeadores en los Juegos Olímpicos”, dijo el presidente de la asociación a medios británicos. Sin embargo, primero la junta de la AIBA deberá aceptar las propuestas para que luego sean ratificadas por el Comité Olímpico Internacional (COI). Tomado de Colombia



Leonardo Chacón va por la revancha y quiere diploma olímpico en Río 2016

Leonardo Chacón se convirtió en un héroe para Costa Rica en 2012, cuando se cayó en el triatlón de Londres 2012. A seis meses de los Juegos Olímpicos de Río 2016, el liberiano de 31 años

siente que la revancha está cerca. “Nunca he quedado ni entre los mejores 16, pero si se va, hay que ir por algo muy grande y me estoy preparando para eso”. Tomado de NuevoDía



El extraño ‘Batimóvil’ de una estrella cubana de béisbol



Yoenis Céspedes parece disfrutar de las excentricidades, sobre todo luego de renovar contrato con los New York Mets por tres temporadas. El bateador se presentó la semana pasada al entrenamiento de su equipo a bordo de

una Ford F-250 completamente tuneada, en la cual invirtió 30 mil dólares para moldearla a su gusto. Sin embargo, la camioneta no fue suficiente para él. En la última práctica, el cubano llegó manejando un Polaris Slingshot: un vehículo de tres ruedas, sin techo y de color negro y rojo



que hace recordar al mítico Batimóvil, pero que está valuado en 68.000 dólares.

Según reveló el diseñador del auto, Alex Vega, el coche fue pintado, se le instalaron asientos de fibra de carbón forrados en cuero y se le añadió un sistema de sonido con 12 bocinas, además de luces con sistema . Tomado de InfoBae

La travesía de la antorcha olímpica de cara a Río 2016

El viaje de la llama olímpica iniciará el 3 de mayo en Brasilia, la capital, donde comenzará un recorrido por los 27 estados del país durante 95 días, informaron los organizadores.

Varios medallistas brasileños de pasadas olimpiadas y paraolimpiadas, desde Sidney 2000 a Londres 2012, participarán en el relevo de la antorcha, cuyo fuego será encendido el 21 de abril en Grecia, antes de iniciar un recorrido de cerca de 20 mil kilómetros.

El objetivo, según los organizadores, es acercar el evento olímpico a la mayor cantidad de brasileños, teniendo en cuenta el tamaño y las distancias de un país como Brasil.

“Daremos a millones de personas la oportunidad de participar en la celebración que se mantendrá en sus memorias por largo tiempo. Queremos ver el orgullo de la gente en las calles, mostrar nuestra diversidad cultural, la naturaleza y los brasileños”, señaló CarlosArthur Nuzman, presidente del comité organizador.

QUIERES ABONARTE A:



- Un periódico con la información más actual
- Un periódico imparcial y objetivo
- Un periódico fácil para leer y de calidad

AQUI ESTÁ EL PAQUETE QUE DESEAS:

| | |
|----------------|-------------------|
| 1 mes | Afl. 35,- |
| 6 meses | Afl. 210,- |
| 1 año | Afl. 420,- |

Para más información
Bon Dia Aruba

582-7800

Dirección: Weststraat #22
E-mail: accounting@bondia.com

Así será la vida en 100 años

Futuro



La comida se imprimirá de recetas de famosos chefs, habrá ciudades en el mar y los edificios crecerán tanto hacia arriba... como hacia abajo.

No será necesario levantar viviendas, se imprimirán y serán flexibles a las necesidades. También los muebles serán impresos en 3D.

Habrà calles aéreas y se podrá llevar la casa... de paseo.

La medicina será personalizada y la inteligencia artificial estará tan compenetrada



con los humanos que surgirá otro tipo de humanidad. Las memorias se almacenarán



para la eternidad.

Los humanos poblarán Marte y se sabrá de la existencia de vida en otros planetas.

La vida dentro de 100 años será tan distinta a la actual,

aunque ya nada sorprende en un mundo que en dos décadas es casi dominado por internet y los celulares inteligentes desde los que comienzan a dominarse todas las funciones y aparatos de una casa.

Eso y mucho más prevé un equipo de arquitectos de SmartThings, empresa del gigante Samsung especializada en la internet de las cosas, y académicos de la Universidad de Westminster.

Una visión contenida en el

documento Smart Things Future Living Report.

En él analizan y proyectan seis temáticas, desde los ambientes habitables, a la vida laboral, la medicina y el ocio hasta la exploración espacial. Tomado de ElColombiano

Negocios



Gobierno anuncia que Colombia importará energía desde Ecuador

El ministro de Minas, Tomás González dio a conocer en rueda de prensa la decisión que tomó el Gobierno Nacional frente a la crisis del sistema energético del país. El jefe de la cartera de Minas anunció la importación de energía desde Ecuador.



“Nos reunimos con Ministro de Ecuador con quien definimos importación de energía hacia Colombia. Esto quitará presión al sistema”, indicó González.

La medida tiene consigo evitar un apagón luego del incendio registrado en la Central Hidroeléctrica de Guatapé, que genera el 4 y el 5 % del consumo a nivel nacional, además de la sequía que vive el país.

González afirmó que se im-

portarán siete gigavatios hora día. La decisión fue tomada luego de una visita del jefe de la cartera de Minas al vecino país.

“Nuestro equipo juega bien pero se nos lesionó el James del sector eléctrico: Guatapé”, afirmó González. Según González se han varias tomado medidas para suplir la generación de energía de la hidroeléctrica de Guatapé y garantizar abastecimiento para los colombianos.

Videos 360, la nueva tendencia audiovisual

Tecnología

Los avances tecnológicos hacen que el mundo cambie constantemente, especialmente con las plataformas que interactuamos todos los días. Los vídeos no han sido ajenos a estos cambios, ahora se pueden ver videos en altísima definición, fijarse en detalles que antes pasaban desapercibidos y grabar con cámaras que funcionan en cualquier condición climática. Pero hay una tendencia que está ganando espacio y que está dejando atrás la concepción del video como un producto puramente visual.

Esta nueva tecnología está cambiando el video normal por un modelo interactivo que le permite al espectador manipularlo desde su computador.

Los videos 360 se pueden ver en Youtube y se reproducen como un video normal, pero en una esquina del reproductor cuenta con unas flechas que le permiten al espectador manejar la cámara y explorar en todas las direcciones. También puede manipularlo con el cursor, si lo desea. Recientemente la agencia AP también lanzó su canal de



videos 360 de realidad virtual, que le ofrece a sus usuarios una experiencia inmersiva de sus contenidos y más realismo para enterarse de las noticias. Para hacer un video 360 necesita un equipo especial. Según recomendaciones de Youtube puede hacerlo con las cámaras Ricoh Theta, IC Real Tech Allie y Kodak

SP360, aunque GoPro cuenta con un accesorio especial que permite usar varias cámaras al mismo tiempo para grabar al mismo tiempo.

Varios directores y productores han sacado provecho de esta nueva plataforma. Desde el año pasado, Youtube cuenta con la etiqueta #360Video, en la que el espectador puede

ver los mejores videos de esta categoría. Bandas como Foals, la NASA y museos alrededor del mundo también han aprovechado esta herramienta para ofrecer a los espectadores nuevas alternativas para ver sus contenidos, exploraciones en el espacio o hacer recorridos por exposiciones.

Zika puede provocar muerte fetal, hidropesía e hidranencefalia

Salud



El virus del Zika, además de su posible vinculación con la microcefalia, podría provocar muerte fetal, hidropesía e hidranencefalia cuando se contagia una mujer embarazada, según un nuevo estudio publicado en la revista especializada PLOS Neglected Tropical Diseases. Esta hipótesis se basa en el caso de una mujer brasileña con el virus que en enero tuvo un parto de feto muerto, el primero que indica, según los investigadores, una

posible asociación del zika congénito y el daño de tejidos fuera del sistema nervioso central. Los autores del estudio aseguran que este caso prueba que, además de la microcefalia (cabeza de un tamaño menor), la infección congénita del zika podría estar vinculada a la hidropesía, la hidranencefalia y el parto de feto muerto. La hidropesía fetal es una afección grave que ocurre cuando se acumulan can-

tidades anormales de líquido en dos o más zonas del cuerpo de un feto o recién nacido y a menudo ocasiona la muerte del bebé poco antes o después del parto.

La hidranencefalia es una enfermedad poco común en la cual los hemisferios cerebrales no están presentes y son sustituidos por sacos llenos de líquido cerebrospinal. La mayoría de los niños con esta dolencia muere antes de cumplir un año. “Estos hallazgos despiertan la preocupación de que el virus puede provocar un daño severo a los fetos y llevar a la muerte fetal, además de que podría estar asociado con otros efectos más allá de los vistos en el sistema nervioso central”, explicó en un comunicado Albert Ko, investigador de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Yale (EE.UU.). “Se necesita seguir trabajando para entender si esto es un hallazgo aislado y para

confirmar si el virus del Zika puede causar la muerte fetal”, añadió el científico, que ha trabajado sobre el zika en Brasil desde que se reportó su presencia en mayo de 2015. El brasileño Antônio Raimundo de Almeida, del Hospital Geral Roberto Santos en Salvador (Brasil), describe junto a Ko este caso en la revista. Hasta ahora el notable incremento de microcefalias en Brasil desde que se reportó la presencia del virus en el país es el hecho más preocupante sobre el actual brote del zika, que afecta sobre todo a

América Latina. Por el momento no está probada la vinculación del zika con la microcefalia, aunque la preocupación en este sentido cada vez es mayor. La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera el actual brote de zika una emergencia de alcance internacional y ha estimado que el virus podría afectar a cuatro millones de personas. Por el momento, no existe vacuna ni tratamiento para este virus, que fue descubierto en los años cincuenta en el bosque Zika de Uganda. Tomado de Análítica



Como elegir un estilo de decoración

Te decidiste a redecorar tu hogar. Sabes que a la sala le falta estilo, que se ve aburrida. Sabes cuanto vas a gastar y planeaste unos días para dedicar al proyecto. Pero, no tienes idea de como comenzar. Haz una lista de tus cosas favoritas. Tus gustos te pueden ser obvios, pero al verlos en papel podrás analizarlos para ver con que estilo de concuerdan. No anotes solo cosas que tengan que ver con la decoración. Incluye tus piezas de ropa favoritas, y haz nota de la razón. ¿Te gusta como te hace sentir el ponerte la prenda? ¿Te hace sentir relajado o te hace sentir seguro de ti mismo? ¿Te gusta

Decoración



Estilo Etnico

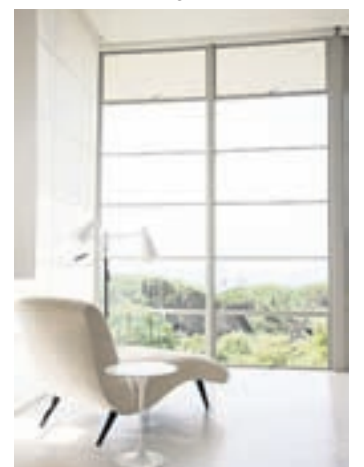
el color, la tela, el estilo? Tal vez quieras incluir el mismo tipo de tela en los textiles de tu decoración, o crear una decoración que te haga sentir de la misma manera que al ponerte tu ropa preferida. Incluye tus memorias favoritas

en la lista. ¿Te gusta viajar a la playa? ¿O pasar tiempo en la casa de tus padres? Tal vez un estilo náutico o retro te llame la atención. Incluye olores y texturas que te gusten, aparte del sentimiento que te gustaría que tenga tu hogar. ¿Quieres que sea formal, cómodo o divertido? Haz una lista de lo que no te gusta. El segundo paso es hacer una lista de lo que no te gusta, ya que es importante que incluyas estas cosas en tu hogar. Muchos puntos pueden ser lo contrario a lo que te gusta, pero otras pueden estar no relacionadas. Por ejemplo, ¿hay algún color que no te guste?

¿Alguna tela que te de alergia

o te haga estornudar? ¿Algún objeto que te traiga una mala memoria? Esta segunda lista también te dará pistas para encontrar cual es el mejor estilo para ti. Has otra lista de las cosas en tu hogar que te gustaría mantener. Aunque puede ser divertido deshacerte de todo lo que tienes en tu hogar y empezar de nuevo, no es una idea muy practica. No solo te costara bastante dinero comprar muebles y decoraciones nuevas, sino que seguramente ya

dad. ¿Tienes algún mueble que te encante aunque no convine con el resto de la decoración? No te deshagas de el, puedes planear tu estilo al rededor de esa pieza. Recuerda también que muchos muebles se pueden renovar para mejor combinar con el estilo que escojas.



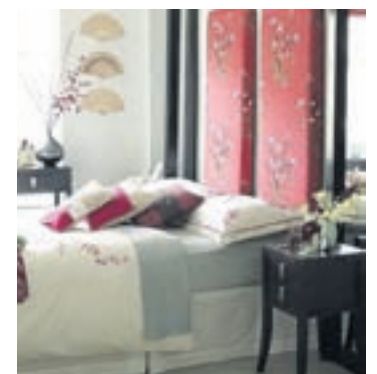
Estilo Minimalista



Estilo Retro

tienes objetos que se verán perfecto con tu nuevo estilo de decoración.

Dale un tour a tu hogar. ¿Hay ciertos colores o tipo que decoraciones que se repiten? Es muy probable que estas decoraciones sean parte del estilo de decoración que mejor va con tu personali-



Estilo Oriental



Estilo Contemporáneo



Estilo Country

Finalizó ARCOmadrid con un espacio a la denuncia política en las obras latinoamericanas

Bisturí en mano, el artista colombiano Marcos Ávila grabó "huelguistas muertos" sobre la piel de un banano en la feria española de arte contemporáneo ARCOmadrid, que en su 35ª edición que dedicó un espacio a la denuncia política en las obras latinoamericanas.

"Esto en concreto no se vende porque es una obra totalmente percedera", explica Ávila, mientras trabajaba en el stand de la galería parisina Dohyanglee, una de las 250 presentes en este gigantesco mercado de arte, que estuvo abierto desde este miércoles hasta el pasado domingo.

Junto a él se apilaban los bananos en que va grabando el texto de telegramas enviados a Washington en 1928 por un cónsul estadounidense en Colombia durante la masacre de las bananeras, en que murió un número desconocido de huelguistas y sindicalistas.

"En aquella época, la versión oficial hablaba de 6 o 7 heridos... ¡Y estos telegramas de más de mil muertos!", afirma el artista.



Casi imperceptible al principio, el mensaje aparece poco a poco cuando el banano se va oxidando y desaparece al pudrirse la fruta. Toda una metáfora.

Desde sus inicio en 1982, ARCOmadrid siempre prestó una especial atención al arte latinoamericano.



En los 35.000 m2 de la feria, una treintena de galerías del continente propuso, junto a otras de todo el mundo, pintura, escultura o videoarte de maestros como el francés Yves Klein -una pequeña esponja de su inconfundible azul cuesta 110.000 dólares- o de jóvenes promesas.

Pero ARCO organizó además una sección comisariada de artistas latinoamericanos.

"Buscamos traer una selección temática. Cada stand se llena así de contenido", explica la estadounidense Irene Hofmann, directora del museo Site Santa Fe y una de las cuatro comisarias. Numerosas ferias de arte internacionales tienen ahora secciones comisariadas, explica. "Pero fue realmente ARCO la que abrió esa vía hace años", asegura, convirtiéndose en "mucho más que un mercado".

Sonrisa y reflexión

En uno de los stands temáticos, el galerista italiano Paolo Maria Deanesi expuso obras



del cubano Tonel.

Desde un libro que documenta un ficticio programa espacial cubano, hasta un enorme pergamino con pirámides que se alzan como símbolos fálicos del poder financiero, cultural o militar, "hay mucho humor en el trabajo de Tonel" y al mismo tiempo es "totalmente político", afirma.

Además de la Guerra Fría y su isla, las obras del cubano tratan la crisis financiera mundial de 2007, las denominadas primaveras árabes o la inestabilidad en Grecia.

"Al hablar de la historia o

de la actualidad, el humor puede ser un instrumento efectivo para provocar a los espectadores, para atraerlos: idealmente, la sonrisa del público fue el preámbulo a la reflexión", dice Tonel desde la ciudad canadiense de Vancouver, donde reside.

"No es un artista comercial" pero sus obras se venden "porque son interesantes", dice Deanesi, junto a una serie de nueve coloridos dibujos que representan a líderes cubanos y soviéticos -Fidel Castro, José Martí, Mijail Gorbachov, Lenin o Stalin- y a personajes como el filósofo comunista alemán Karl Marx o el primer cosmonauta latinoamericano Arnaldo



Tamayo. El precio del conjunto es de 19.000 dólares.

"Este tipo de obras las compran más instituciones" como museos que coleccionistas privados -la feria invitó 250 de 33 países-, explica Mauro Álvarez, de la bonaerense Document-Art Gallery, que trae el trabajo del veterano Luis Pazos.

Son piezas restauradas o reediciones de obras realizadas en la Argentina de los años 1960 y 1970.

En el centro, un gran fardo de paja con un lazo rosa se presenta como la "solución para el problema del hambre según las grandes potencias". A su lado, una serie de fotografías en blanco y negro muestra escenas íntimas de personajes ocultos tras máscaras de enormes sonrisas.



"En un contexto dictatorial, el orden político se mete en el fuero íntimo de las personas, uno tiene casi obligación de sentirse feliz para que nada desentone, sino viene la represión", explica Álvarez sobre la obra. En Latinoamérica "ha habido épocas realmente peligrosas, en que los artistas intentaron aportar un poco de humanidad a tanto terror", dice Hofman. De la carcajada hasta la ironía sutil, "el humor ha sido a menudo utilizado para decir de forma velada lo que no se podía decir abiertamente", añadió. ElEspectador

Roberto Guillén promocionará Nicaragua Furiosa en programa estadounidense



El actor nicaragüense y gestor cultural Roberto Guillén partió hacia Estados Unidos para participar en el programa 'Young Leaders of the Americas Initiative - YLAI', que reunirá a 24 jóvenes de América con ideas de emprendimiento e innovación social.

La iniciativa hace hincapié en proyectos que contribuyan a la iniciativa empresarial y la innovación en las siguientes

áreas: tecnología para el cambio social, la tecnología apropiada para el desarrollo, la tecnología de aplicaciones móviles, la tecnología de las energías renovables y la tecnología de la salud pública.

Proyectos

En el caso de Nicaragua, Guillén estará trabajando con el proyecto Managua Furiosa, un sitio web que promueve a los artistas naciona-

les, eventos culturales y conversatorios sobre tendencias mundiales en tecnología.

"Estoy muy contento porque seleccionaron el trabajo de Managua Furiosa, donde abordamos temas de interés público. Tendremos el acompañamiento profesional de expertos, quienes nos ayudarán a desarrollar nuestro proyecto", finalizó el actor. Tomado de NuevoDía



Latinos como finalistas en el World Photography

Sony anunció la lista de fotógrafos nominados a sus premios World Photography de 2016, que se fallarán el 21 de abril en Londres, entre los que figuran un colombiano, un venezolano, un hondureño, un argentino y un peruano. Cuatro de los seleccionados se incluyen en la categoría de competición profesional, que evalúa una serie de imágenes, mientras que el quinto fotógrafo latinoamericano optará

al galardón en la competición abierta, que valora una sola instantánea. Así, de las secciones que conforman la competición profesional, en la categoría "Arquitectura" fue nominado el colombiano Jonathan Carvajal, por "Megalomanía", una serie sobre el Parque Jaime Duque, en Tocancipá, al norte de Bogotá, unas instalaciones recreativas que el constructor Jaime Duque cedió a los colombianos a

fin de generar recursos a los lugareños. El año pasado, el colombiano Carvajal también estuvo en el grupo de finalistas, pero no obtuvo el primer lugar. En 2010 y 2011 ganó la beca de creación en la categoría fotografía jóvenes y fue finalista de Fototalentos 2010, reconocido concurso de fotografía español, y ganó el premio nacional de fotografía sobre el bicentenario de Colombia organizado por el Ministerio de Cultura.

Los aspirantes de la categoría profesional competirán por un premio de 25.000 dólares y el título "L'Iris d'Or/Photographer of the Year". Tomado de ElColombiano



Homenaje al 172 Aniversario de la Independencia de República Dominicana

*Procer de filosofía rodante y de anegados sentimientos
Con tus ideas venciste a regimientos
Escaso de valentía
Que calan día a día de noche y de madrugada
Fulminando las emboscadas,
Que los caminos tenían.
Diste a tu pueblo la Libertad toda
Potente extranjera
Y regaste a nuestra tierra con abono de valor
Y a nuestra insignia tricolor
Ordenaste que subieran
A los que en esa guerra pelearon con valentía Y Honor
Siempre fuiste la verdad en la que tu pueblo creyera
Y escuchaba en medio de la Guerra los Gritos de la Libertad,
Que ya no esperaban más cuando las lanzas agarraron
Y que con regocijo lanzaban con riesgo y sin detenerse
Sin temor a que la muerte los sorprendiera. Aún armados
Hombre Egregio con el valor de un León
Que nunca concedió el perdón A esos malvados invasores,
Quienes parece olvidaron lo de Santiago y Dajabon,
Donde triunfó Luperon con el filo de su espada
Donde caza a esos malvados sin a Dios pedir Perdón.
VIVA NUESTRA INDEPENDENCIA
Que hoy gracias a ti celebramos,
Ojala juntemos nuestras manos como lo hiciera tu
Cuando en el momento dado formaste la Trinitaria
Que fue el camino que indicara nuestra liberación
Y QUE UN DÍA COMO HOY NUESTRA PATRIA DISFRUTARA
Que viva nuestra Quisqueya que independiente esta,
Y que tus ideales penetren en nosotros,
Que como hijos de esta tierra seamos como Tu para siempre
DIOS TE BENDIGA DUARTE POR TI SOMOS INDEPENDIENTES
VIVA DUARTE, VILLA MELLA, VIVA SANCHEZ Y LUPERON
VIVA NUESTRA INSIGNIA TRICOLOR
Que manos de mujeres hicieron
Y que viva nuestra tierra
TIERRA DE LIBERTADORES.
Escrito por: José Boissard*



¿Qué hace que estallemos y perdamos los estribos?

Actuación inconsciente

El especialista, que dirige la Sección de Desarrollo del Sistema Nervioso y Plasticidad del Instituto Nacional de Salud en Maryland, EE.UU., asegura que, cuando la persona pierde los papeles, "no se produce un pensamiento consciente".

Programados para la violencia "Todos nosotros estamos programados para la violencia y tenemos la capacidad de ser violentos", afirma Fields.

La alerta se produce en el hipotálamo, la parte del cerebro que regula las respuestas del subconsciente.

La alerta se produce en el hipotálamo, la parte del cerebro que regula las respuestas del subconsciente.

Y esta capacidad, asegura, "se encuentra en una parte inconsciente del cerebro".

El neurocientífico dice que "necesitamos la violencia como especie, para protegernos a nosotros mismos y a nuestros descendientes".

"Está ubicada en una parte del inconsciente del cerebro, que también controla otros impulsos, como el comportamiento sexual, el hambre y la sed". "Si estimulas las neuronas en esa parte del cerebro en un animal, lanzará un ataque agresivo y matará a otro animal", explica Fields.

"Nosotros tenemos el mismo circuito neuronal. La pregunta es: ¿qué es lo que activa ese circuito en la parte de ataque del cerebro?", agrega.

Según Fields, algunas investigaciones recientes sugieren que hay "desencadenantes muy específicos, con circuitos separados en nuestro cerebro".

Sensor de amenazas

Sin embargo, aunque en términos evolutivos estos mecanismos cerebrales probablemente les resultaran muy útiles a nuestros antepasados, tal vez no lo sean tanto a día de hoy, pues la sociedad ha evolucionado en muchos aspectos.

Fields, no obstante, asegura

que "tenemos ese circuito porque lo necesitamos" y que se trata de "una forma del cerebro de detectar amenazas, que funciona increíblemente bien en un 99% de las veces.

"Este circuito evolucionó y tenemos el mismo cerebro que teníamos hace 100 años, pero vivimos en un ambiente muy diferente; cosas como manejar un auto es algo completamente ajeno a estos circuitos cerebrales", explicó. Diferencias entre hombres y mujeres

Este circuito sistema cerebral está presente tanto en hombres como en mujeres, pero hay ciertas diferencias fundamentales en la detección de amenazas.

"No tiene sentido para una mujer (en términos evolutivos) entrar a la pelea con un hombre que pesa muchos kilos más que ella".

Por eso, agrega el científico, "en situaciones de estrés, las mujeres utilizan el hemisferio izquierdo del cerebro y analizan todos los detalles". "El cerebro masculino se dirige hacia el hemisferio derecho y observa la situación de forma global, por eso las mujeres son mucho mejores a la hora de detectar intenciones a partir de expresiones faciales", dice el neurocientífico.

"Como hombre, no me preocupo de pequeños detalles cuando camino por la calle, pero no hay mujer que no lo haga, aunque sea de forma inconsciente", agrega Fields. "Esto tiene importantes consecuencias en cuanto a cómo hombres y mujeres detectamos amenazas y en cómo perdemos los estribos", concluye el experto.



¿Se te saló la sopa? ¡No la tires! Aprende cómo remediarlo

A todas nos ha pasado alguna vez que se nos pasa la cantidad de sal que le ponemos a la sopa.

Añadir un poco de agua puede ser una buena solución, aunque es un hecho que sacrificamos algo del sabor. Aquí te compartimos un tip que te será muy útil. ¡Toma nota!

Si se te sala la sopa, lo úni-



co que tienes que hacer es agregar una patata o papa partida en cuatro.

Aunque te parezca increíble, la papa se convertirá en una especie de esponja que absorberá gran parte de la sal. Eso sí, no te comas la papa, estará muy dura y completamente salada. Tomado de NuevaMujer.com

Estofado de Carne



Ingredientes

- 500 g Posta rosada cortada en tiritas
- 2 Cucharadas de harina
- 2 Cucharadas de aceite
- 2 Dientes de ajos cortados finamente
- 1 Cebolla cortada en pluma
- 2 Zanahorias cortadas en medias lunas
- 1 Cucharadita de ají color Orégano y pimienta a gusto
- 1½ Cucharada de caldo líquido
- ½ Taza de agua caliente
- ½ Taza de cilantro cortado finamente

Preparación

1.- Pasa las tiritas de carne por la harina indicada de manera que quede bien adherida pero no con grumos, para esto debes sacudirlos con cuidado y déjalos en una fuente extendida. Luego, calienta una sartén con las dos cucharadas de aceite a fuego fuerte y agrega los trozos de carne de manera esparcida en toda la sartén sin quedar amontonados.

2.- Luego de unos segundos y cuando veas que están levemente dorados, agrega los ajos con la cebolla y la zanahoria de una vez. Condimenta con un toque de ají color, orégano y pimienta a gusto. Cocina a fuego fuerte durante 6 a 8 minutos removiendo de vez en cuando hasta que veas que los ingredientes avanzan en su cocción.

3.- Agrega al salteado caldo líquido y remueve para impregnar bien, vierte de una vez el agua indicada y cocina durante 8 a 10 minutos mas a fuego bajo removiendo de vez en cuando para que la preparación no se seque y lentamente consigas la textura semi-espesa de los jugos. Una vez listo, retira del fuego y sirve de inmediato.

Sugerencia: Puedes acompañar esta preparación con un puré de papas. Tomado de Maggi



Papas rellenas

Ingredientes

- 2 Cucharada de aceite
- 1 Cebolla grande cortada en cuadritos
- 250 g Posta molida
- ¼ Taza de vino blanco Pimienta, orégano y comino a gusto
- 1 Cucharada de harina
- 1 Estuche de puré de papas
- 1 Cucharadita de sal
- 2 Cucharadas de mantequilla
- 2 Huevos (yemas y claras por separado)
- ¼ Taza de harina
- 1 base para pollo

Preparación

1.- Calienta el aceite en una sartén y agrega la cebolla con la carne molida, cocina durante unos segundos hasta que veas que la cebolla está más blanda y la carne un tanto cocida. Vierte de una vez el vino blanco y condimenta con un toque de sal, pimienta, orégano y comino a gusto.

2.- Cocina a fuego medio durante 5 minutos revolviendo de vez en cuando hasta cocer bien, agrega la cucharada de harina disuelta en un poco de agua y cocina durante 10 a 12 minutos a fuego bajo hasta concentrar sus jugos. Verifica la condimentación y una vez lista retira del fuego y enfría.

3.- Mientras prepara el puré de papas según las indicaciones del envase, así también con la sal y mantequilla. Una vez listo, agrega las dos yemas de huevo y revuelve suavemente hasta homogenizar. Si ves que la preparación está muy blanda, puedes comenzar a agregar harina poco a poco hasta conseguir una textura maleable y compacta.

4.- Toma un poco de la mezcla de papa y extiende levemente sobre la palma de tu mano, rellena con el pino frío y cierra con cuidado. Luego, pincela con un poco de clara de huevo batida y pega la base para pollo crispy. Déjalas en una lata para horno y coloca un poco de mantequilla en cada una de las papas, llévalas a horno fuerte durante 15 a 20 min. aprox. Maggi

CUIDA TU FIGURA

Arroz con leche light

Ingredientes:

- 2 tazas de leche de almendras casera
- 1/2 taza de agua
- 1/4 de taza de arroz integral (usé arroz Mary)
- 1 cucharadita de canela y vainilla
- Stevia/edulcorante natural al gusto, también puedes usar xilitol, si es para niños usa miel.

Preparación:

- Echa todo de una vez en la olla, sí así de golpe sin mucho protocolo jajaja.

- Deja que hierva y baja la temperatura, y ahí te vas a parar como media hora, revolviendo sin parar, sin parar dije. Si ves que se seca, agrega un chorrito de leche, pero no creo.

- Una vez que el arroz ablandó, colócalo en un envase y mételo en la nevera hasta que enfríe, va a absorber líquido, así que una vez que está frío, agrega 1/3 de taza de leche de almendras revuelve bien, sirve con un poquito de canela y listo.

- Puedes desayunarlo, come aparte 4-5 claras de huevo para aportar proteína o tómallo junto a un batido de proteína, quizá puedes agregarle una vez que el arroz está listo 1 medida de whey protein de vainilla a tu porción, debe quedar rebueno.

- Si lo prefieres como un postre, cómelo solo. ¿Qué voy hacer yo? Voy a almorzar proteína y vegetales, no voy a comer carbohidratos en la comida salada, sino que mi carbohidrato es el postre, arroz integral

*Esta receta es para 2 porciones, c/u tiene 126 calorías y 19 gr de carbohidrato aproximadamente.



Salmón al eneldo con crema de champiñones y pastas especiales

Ingredientes

- 5 Trozos de salmón
- 1 Cucharadita de eneldo
- 2 Limones (jugo)
- ½ Taza de vino blanco
- Sal y pimienta
- 2 pastas 3 minutos
- 1 Pimiento rojo juliana
- 2 Cebollines juliana
- 1 Bandeja de champiñones

- 1 Tarro de crema

Preparación

1.- Condimenta los trozos de salmón con el aceite de oliva, eneldo, jugo de limón y vino blanco. Dóralos en una sartén preferentemente de teflón por ambos lados, condiméntalos con sal y pimien-

ta. Puedes terminar su cocción e la misma sartén o en horno. 2.- Aparte, prepara las pastas 3 minutos pollo según las indicaciones del envase y escurre el agua restante. Por otro lado, en una sartén calienta un poco de aceite de oliva y saltea los pimentones, el cebollín y los champiño-

nes durante 2 minutos removiendo de vez en cuando, agrega las pastas tres minutos ya cocidas y condimenta con un toque de pimienta. Remueve. 3.- Calienta la crema en una cacerola sin hervir. En el centro de un plato dispone una porción de pastas con verdura

¿Qué países tienen la canasta básica más cara (y barata) en América Latina?

¿Cuánto cuesta una canasta básica de alimentos? ¿Cuánto necesitamos del salario medio para cubrir estos productos esenciales?

La consultora inglesa MoveHub, especializada en cuantificar los gastos de británicos que buscan vivir fuera del Reino Unido, ha elaborado un ranking de países a partir del gasto semanal que una familia de cuatro personas debe realizar para acceder a la canasta básica británica.

El listado se basa en el porcentaje del salario promedio que necesita una familia en cada país para adquirir estos productos.

En América Latina, los hondureños son los que más tienen que poner de su bolsillo (100,05%), seguidos por Bolivia (62,95%), El Salvador (49,98%) y República Dominicana (34,8%).

Alexandra Yanik del equipo investigador de Move Hub explicó a BBC Mundo cómo efectuaron el cálculo.

“Dado que no es posible encontrar una canasta básica universal debido a las diferencias idiosincráticas de las canastas nacionales, identificamos productos que se encuentran en las canastas de todos los países.

La canasta básica británica incluye carne, leche, arroz, pastas, papas, lechuga, tomates y frutas, presentes en la mayoría de los países, se

uso este parámetro para las naciones de América Latina. En el puesto 50, Panamá es el país de América Latina en el que el salario medio rinde más a la hora de acceder a los productos de la canasta básica. Uruguay, Venezuela, Chile, Argentina, México y Cuba le siguen en ese orden: requieren entre el 10 y el 20% del salario medio.

Canasta básica y pobreza

El acceso a la canasta básica es uno de los criterios primarios

fueron medidos por MoveHub, pero países como Bolivia y El Salvador se encuentran entre los más pobres y también entre los que más cuesta una canasta básica.

Honduras

En el lugar 112 del ranking -entre 122 países- Honduras le sigue a países como Bangladesh, Tanzania, Nepal y Kenia.

Según las encuestas, el desempleo, el alto costo de la

Equipo de Reflexión, Investigación y Comunicación (ERIC-SJ) de Honduras reveló que para la mayoría de la población la crisis económica es un factor que supera a la violencia para causa de la alta tasa anual de emigración.

En enero de 2015, a un año de la asunción del presidente Juan Orlando Hernández, una encuesta de la misma empresa halló que el “40% de la población señala la crisis económica, incluyendo desempleo y pobreza, como uno de los principales fracasos durante el primer año de gestión”.

El descontento persiste a pesar del relativo éxito del plan antiinflacionario que permitió disminuir el alza de los precios de casi 8% en 2014 a un 3,1% en enero de este año.

“En el caso de Honduras, los datos de nuestra medición indican que el bajo nivel de ingresos convierte a la canasta básica en mucho más cara que en otros países vecinos”, señala Yanik de MoveHub.

Panamá

En el puesto 50 a nivel mundial Panamá es el país con mayor acceso a la canasta básica y el tercero de toda América, solo superado por Canadá (9,07%) y Estados Unidos (7,04%).

Con un crecimiento promedio anual de más del 7% en los últimos 10 años, Panamá

tiene un PIB per capita de US \$13.519, uno de los más altos de la región.

En el ranking de MoveHub se necesita el 16,45% del salario medio en Panamá para acceder a la canasta básica familiar.

Pero la realidad es mucho más compleja que la discreta ponderación que pueden ofrecer datos como el PIB per cápita.

Un 25% de la población panameña no tiene servicios sanitarios, un 5% no tiene agua potable, un 11% sufre de desnutrición, un 19% no se alimenta adecuadamente y otro 11% vive en casas con pisos de tierra.

Uruguay

El segundo país regional en la medición, Uruguay, tiene una estructura social menos desequilibrada, pero enfrenta sus propios problemas.

Con un 17,87% del salario promedio para acceder a la canasta básica, Uruguay se sitúa un paso por delante de Japón (17,99%) en el ranking global. BBC



| Países | Porcentaje del salario | Posición global |
|----------------------|------------------------|-----------------|
| Panamá | 16,45% | 50 |
| Uruguay | 17,87% | 55 |
| Venezuela | 18,05% | 57 |
| Chile | 18,94% | 59 |
| Argentina | 19,21% | 60 |
| México | 19,32% | 61 |
| Cuba | 20,83% | 63 |
| Brasil | 24,90% | 76 |
| Colombia | 28,8% | 81 |
| Perú | 31,68% | 86 |
| Ecuador | 34,70% | 89 |
| República Dominicana | 34,84% | 90 |
| El Salvador | 49,98% | 100 |
| Bolivia | 62,95% | 104 |
| Honduras | 100,54% | 112 |

para definir la pobreza.

En uno y otro Honduras aparece en el último lugar.

Guatemala y Nicaragua no

vida y los bajos salarios son las principales preocupaciones de los hondureños.

Un sondeo en enero del

Cómo Venezuela pasó de la bonanza petrolera a la emergencia económica

“Un gobierno revolucionario con poder económico como el que yo presido tiene planes para pasar cualquier situación así tiren los precios de petróleo a donde los tiren”.

La frase es del presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, en octubre de 2014.

15 meses más tarde, Maduro decretó la emergencia económica. Según cifras oficiales, Venezuela registró en 2015 la inflación más alta del mundo: 180%.

Y en su discurso anual ante la Asamblea Nacional, el 15 de enero pasado, Maduro se refirió a la situación como “una verdadera tormenta, catalogando de “catastróficas” las cifras. Pero, entonces, ¿cómo pasó Venezuela de esa bonanza a la emergencia económica?

Aunque en el año 1998, cu-

ando fue electo presidente Hugo Chávez, el precio del petróleo venezolano se hallaba en US\$11 por barril, a partir de 1999 las cosas empezaban a cambiar.

“Entre 1999 y 2014, Venezuela recibió US\$960.589 millones. Un promedio de US\$56.500 millones anuales durante 17 años”, explicó Carlos Miguel Álvarez, economista de la consultora Ecoanalítica.

Durante el mandato de Rafael Caldera, quien gobernó Venezuela entre 1993 y 1998, el ingreso promedio de Venezuela por exportación de petróleo fue de US\$15.217 millones anuales.

Los recursos de la deuda. Adicionalmente Venezuela recibió miles de millones de dólares en ingresos adicionales por la vía del endeudamiento externo.

Según Álvarez, el gobierno

aprovechó el ciclo de precios altos del petróleo para financiarse a bajo coste. Entre 1999 y 2011, se emitieron US\$54.327 millones en bonos de la República y bonos de la petrolera estatal Pdvsa. Parte de ese monto ya se ha pagado. En 2012, el gobierno aumentó el gasto público para apuntalar la campaña de Chávez por la reelección.

Según estimaciones de Ecoanalítica, como consecuencia de estas emisiones, Venezuela enfrenta compromisos hasta 2027 por US\$92.750 millones para pago de intereses y capital.

Adicionalmente, Venezuela contrajo deudas con países como Rusia, China. Pekín ha hecho varios préstamos a Caracas que suman US\$65.000 millones. Parte de ese dinero ya se ha pagado con el envío de cargamentos de petróleo.

¿De dónde viene la crisis?

Maduro culpó de la crisis a la “guerra económica” que -según dice- promueven actores internos venezolanos junto a Estados Unidos.

David Paravisini, experto petrolero y profesor de la Universidad Bolivariana de Venezuela, cree que la razón fundamental de la crisis venezolana es la “brutal” caída de los precios del petróleo. El economista venezolano Ricardo Hausmann, director del Centro de Desarrollo Internacional y profesor de la Escuela Kennedy de Gobierno de la Universidad de Harvard, considera que la raíz del problema está en el gasto desmesurado de los recursos. “El control de cambios lo que ha generado es una completa distorsión”, aseguró Carlos Miguel Álvarez, de Ecoanalítica.

Explicó que al mantener durante tanto tiempo el

tipo de cambio casi fijo, se generaron incentivos para que las empresas prefirieran importar que producir en Venezuela, porque resultaba más económico. Afirmó que el control de precios también derivó en distorsiones para la producción, pues como los precios pasaban mucho tiempo sin ajustarse en una economía con tanta inflación, los productos se volvían demasiado baratos y se disparaba su demanda sin que hubiera producción suficiente para suplirla. Al mismo tiempo, eso generaba incentivos para el contrabando porque el precio de esos productos controlados en Venezuela se vuelve muy inferior al costo en otros países. Hausmann considera que Venezuela necesita asistencia financiera internacional y, probablemente, reestructurar la deuda. BBC

Doctor de Guardia



Dr. Wever

Dr. Algera

Numeros de Emergencia



| | |
|---------------|---------|
| Emergencia | 911 |
| Policia | 100 |
| Policia | 5811100 |
| Oranjestad | 5824000 |
| Noord | 5870009 |
| Sta Cruz | 5854710 |
| Savaneta | 5847000 |
| San Nicolas | 5845000 |
| Linea Secreta | 11141 |
| Bomberos | 115 |
| Bomberos | 5821108 |
| Hospital | 5274000 |
| Ambulancia | 5821234 |

Farmacia de Turno

Botica Paradera 5886638

Botica Aloe 5844606

Servicios

| | |
|---------------|---------|
| Información | 118 |
| Taxi | 5825900 |
| Taxi - Tas | 5875900 |
| Prof Taxi | 5880035 |
| Taxi D. T. S | 5872300 |
| Service Aruba | 5833232 |

Crucero del Dia

Zuiderdam

Aerolineas

| | |
|------------------|----------------|
| Aeropuerto Aruba | 5242424 |
| American Airline | 5822700 |
| Avianca | 5880059 |
| Insel Air | 5889314 |
| Jet Blue | 5882244 |
| Surinam | 5827896 |
| Tiara Air | 5884272 |
| Venezolana | 5837674 |
| Lam | 1 800 094 9490 |

Consulados

| | |
|---------------|---------|
| Chile | 5663934 |
| Colombia | 5837268 |
| Venezuela | 5822107 |
| R. Dominicana | 5835330 |
| Costa Rica | 5233100 |
| Ecuador | 5943842 |
| Haiti | 5858211 |
| México | 5873437 |
| Panamá | 5843479 |

Fundaciones

| | |
|-----------------------------------|---------|
| Fudación Anti Droga | 5832999 |
| Fundación Respetami | 5824433 |
| Centro Dibético de Aruba | 5248888 |
| Narcoticos Anónimos | 5838989 |
| Fundación Mujeres en Dificultades | 5835400 |
| Bloodbank Aruba | 5870002 |

LOTERIA DE FLORIDA



Winning Numbers:
Saturday, February 27, 2016
1-12-25-43-44-51-x5
Next Jackpot:
Wednesday, March 2, 2016
\$5 Million

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till March 2

AT RENAISSANCE

GODS OF EGYPT 3D

daily: 4:45 8:00 NEW PG-13
matinee: 1:15
late: 11:00

TRIPLE 9

daily: 8:15 NEW R
matinee: 11:30
late: 11:30

EDDIE THE EAGLE

daily: 5:45 8:15 NEW PG-13
matinee: 12:45 3:15
late: 11:15

ZOOTOPIA 3D

daily: 4:00 PG
matinee: 1:00
late: 11:45

THE FINEST HOURS 3D

daily: 6:45 9:15 PG-13
matinee: 11:45
late: 11:45

ZOOTOPIA

daily: 5:15 PG
matinee: 12:00 2:30
late: 11:30

RISEN

daily: 9:00 PG-13
late: 11:30
late: 11:30

BON BINI HOLLAND

daily: 6:45 PG-13
late: 11:30
late: 11:30

DEADPOOL

daily: 4:00 6:30 9:00 R
matinee: 1:15
late: 11:30

KUNG FU PANDA 3

daily: 4:30 PG
matinee: 12:00 2:15
late: 11:30

AT PASEO HERENCIA

GODS OF EGYPT 3D

daily: 8:45 NEW PG-13
matinee: 11:45
late: 11:45

TRIPLE 9

daily: 5:30 8:30 NEW R
matinee: 2:45
late: 11:45

EDDIE THE EAGLE

daily: 4:45 7:15 9:45 NEW PG-13
matinee: 2:15
late: 12:15

ZOOTOPIA 3D

daily: 5:45 PG
matinee: 2:45
late: 11:30

THE FINEST HOURS 3D

daily: 5:30 8:30 PG-13
matinee: 2:30
late: 11:30

ZOOTOPIA

daily: 7:00 PG
matinee: 2:00
late: 11:30

RISEN

daily: 9:30 PG-13
late: 12:00
late: 12:00

HOW TO BE SINGLE

daily: 4:30 R
late: 12:15
late: 12:15

DEADPOOL

daily: 5:00 7:30 10:00 R
matinee: 2:30
late: 12:15

MATINEE: SAT & SUN | LATE SHOW: FRI & SAT

Precio del Dolar



COMPRA:
16.9878
VENTA:
16.9958



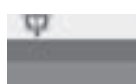
COMPRA:
0.8781
VENTA:
0.8784



COMPRA:
697.9950
VENTA:
698.500



COMPRA:
6.8900
VENTA:
6.9400



COMPRA:
3107.6499
VENTA:
3109.3999



COMPRA:
28.4750
VENTA:
28.5000



COMPRA:
8.53
VENTA:
8.58



COMPRA:
3.4997
VENTA:
3.5032



COMPRA:
6.35
VENTA:
6.40



COMPRA:
3.2742
VENTA:
3.2828



IPC
43473.37
+38.82



MERVAL
12929.23
-6.71



DJI
0.00
N/A (N/A)



B. SPA
41593.0781
-294.8242



NASDAQ
4590.47
+8.27



NIKKEI
16188.41
+48.07



oro
1241.50
+3.30



PETROLEO
31.43
-0.05

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



Los planetas te aconsejan que te relajes más y dejes de intentar controlar todo. Todas tus reglas sobre el comportamiento correcto y los límites personales pueden atraparte mientras intentas arrinconar a otros con ellos. Abre los ojos y mira lo que tienes justo delante.



La cura está en tus planetas hoy. Deja que el nuevo amor de tu vida cure viejas heridas. La cura no solamente te hace más fuerte sino que también te da la confianza que necesitas para abrir tu corazón de nuevo. Se necesita coraje para abrir un corazón herido y eres más valiente.



Las estrellas te han traído recientemente un montón de cambios, y hay más por venir. Aunque puede que estés listo/a para lentificar las cosas con un interés amoroso, él o ella está pensando en acelerar las cosas.



Hoy puede que parezca que algo distrae a tu nuevo amor. No dejes que eso te desconcentre. Él o ella simplemente está intentando procesar recuerdos del pasado. Una vez que lo haga, se abrirá completamente a una relación contigo. Tóma tu tiempo



Esta noche, cuando veas a tu amor, puede que la vieja magia aparezca de nuevo. Tú y tu pareja se han dado cuenta de que necesitan algo de aventura y emoción para mantener viva la relación. Sin pasión, pueden tener una relación pero se secará y morirá.



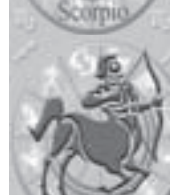
Si tu amor llega hoy de un viaje, podrías sentirlo como un gran alivio. Puede que se despidieran de manera desafiante y ahora tienen la oportunidad de arreglarlo. Intenta ir a un lugar privado para poder solucionar las cosas sin la interferencia de otras personas.



Hoy el romance rige tus planetas. Si has amado a alguien en la distancia durante mucho tiempo, puede que ahora tengas una oportunidad de acercarte un poco más. Toda esta espera probablemente ha hecho que todo sea mucho más dulce.



Puede que hoy las cosas no funcionen exactamente como querías pero no permitas que los primeros pasos del romance te asusten. Realmente no se conocen al principio, así que las cosas pueden parecer extrañas. Ten paciencia y lo superarás.



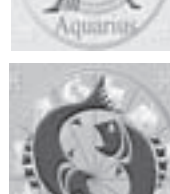
Has atajado los problemas y los planetas te están recompensando por ello. Debido a que tus intenciones son claras ahora, nadie tiene que dudar de lo que pienses o sientas. Comparte hoy tu despertar con tu pareja y los dos probablemente lo recordarán.



Un nuevo romance puede permitirte pasar por alto los errores de tu amor mucho mejor que cualquier otra cosa. Este es el momento de una relación en el que debería suceder, así que no busques ningún problema que no existan. Simplemente disfruta de este periodo de luna de miel



Hoy podría ser un buen momento para comenzar a confiar en tu nueva relación y dejar que tu pareja lleve el mando un poco más. No hay necesidad de abandonar tu identidad. Simplemente inténtalo y suelta un poco las riendas para que la pasión corra



Hoy es un buen día para definir claramente los límites en una relación romántica. La construcción de una nueva relación siempre encuentra obstáculos. No importan cómo de bien se compenetren dos personas, siempre habrá diferencias que pueden causar fricciones.

BABY BLUES



HENRRY



PAPA



POPEYE



QUINTIN



PALABERINTO

EL AÑO

MENEROROUQRAMD
GLBCOLOFIALNAE
IMARDCREATJUGS
AITEAR ABRIL POE
ERIGRMARZOAESP
OABREACEIDERTT
INJOTYSRNTBIOI
NTULTOROOMA ONE
UESTRIBOSJBNAM
JULIOLARGTOIEB
GNTZAONIPERCTR
OCTUBREGRIGOAE

Busque en el diagrama las palabras anotadas abajo. Corren hacia adelante, atrás, arriba, abajo y diagonalmente.

| | | | |
|------------|---------|-------|--------|
| Enero | Febrero | Marzo | Abril |
| Mayo | Junio | Julio | Agosto |
| Septiembre | Octubre | | |

2-15-18 © King Features Syndicate, Inc.

Atrévete! Encuentras las diferencias

PRUEBA DE PERCEPCIÓN HENRY BOLTINOFF

Encuentra las 6 diferencias entre los paneles

Diferencias: 1. La roca está movida. 2. El tronco es más ancho. 3. El árbol es distinto. 4. El sol está más abajo. 5. El arbujo es más chico. 6. El lechón es más chico.

EXCLUSIVA: Paquita actuaría en filme de Kate del Castillo sobre “El Chapo”



Ahora que las autoridades mexicanas se le fueron encima a la actriz Kate del Castillo, la cantante Paquita la del Barrio la defiende a capa y espada.

“No es justo que agarren a una pobre muchacha para llamar la atención del pueblo. Creo que [Kate] es una niña nacida desde abajo y lleva toda su vida trabajando y para que por alguien quede bien con el pueblo, no es justo”, opinó al respecto EN EXCLUSIVA para LMshow.

Es tanto el apoyo que la otoñal intérprete está dispuesta a brindarle a la estrella de telenovelas que aunque la actuación no sea su mero mole, participaría en la película que Kate intentó (y tal vez todavía produzca) sobre la vida del narcotraficante Joaquín “El Chapo” Guzmán.

“¿Por qué no? Soy una artista, yo no tengo por qué decir que no. Igual Kate lo mismo, es su trabajo de ellos, hay que respetarles”, explicó la célebre jarocho con su usual tono melancólico.

Tomado de Entravisión

Shakira se esfuerza por compaginar la música con la maternidad

Aunque la cantante Shakira tiene muchas ganas de volver a encerrarse en el estudio para grabar su próximo disco, no tiene claro cómo se las arreglará cuando llegue el momento de promocionar su nuevo trabajo con una gira de conciertos ahora que es madre de dos hijos, Milan (3) y Sasha (1), junto a su pareja Gerard Piqué. No tengo ni idea de cómo

lo voy a hacer porque no lo he hecho antes. No he hecho una gira con dos hijos y un marido que además no se puede mover de su ciudad, porque Gerard está anclado a Barcelona, es como un soldado. No se tiene que dejar la vida en el campo, pero casi, y no lo dejan irse”, explicó la colombiana en una entrevista al programa ‘Un nuevo día’ de la cadena Telemundo.

Lo que sí tiene claro Shakira es que, independientemente del momento profesional en el que se encuentre, su prioridad siempre será la educación de sus dos hijos, de quienes espera que se conviertan en dos personas “de bien”.

“En lo personal ahora sueño con educar bien a mis hijos, con que se sientan amados y con que lleguen a ser buenas personas e instrumentos de bien para la sociedad, y que sean generosos”, añadió. Recientemente Shakira participó en “Zootopia”, su primera colaboración Disney. La película es una fábula que se desarrolla en Zootopía, ciudad que tiene barrios

como el exclusivo y caluroso Plaza Sahara o el gélido Tundratown,

por donde se mueven animales de todo pelaje y tamaño como si fueran seres humanos, y la colombiana presta su voz al personaje de una sensual gacela, Gazelle. Además, interpreta la canción “Try Everything”. Tomado de ElEspectador



Ricky Martin pisa uvas en Argentina



Ricky Martin aprovechó su visita a Argentina -como parte de su One World Tour- para hacer un poco de turismo. Así lo documentó el propio artista en las redes sociales, al compartir imágenes de su visita a los viñedos en la región de Mendoza. “La pisada de la uva. Grape stomping! Una gran experiencia ?#?Viñedos ?#?Mendoza. ?#?Argentina”, escribió Martin en su página de Facebook al publicar un vídeo en el se hace evidente que disfrutó del momento.

El cantante puertorriqueño tuvo presentaciones el pasado fin de semana en Arena Maipú, precisamente en Mendoza, junto a una participación especial en la Fiesta Nacional del Sol, en San Juan, Argentina y ahora se dirige a Chile para continuar con su gira. NuevoDía

India: “No podemos dejar que se muera la salsa”



La cantante India es una mujer de emociones intensas. Cuando ríe, lo hace con fuerza, a carcajadas, contagiando a todos con su alegría. Cuando se entristece, sus ojos y su voz la delatan sin miedos. Y cuando se indigna, frunce el ceño y deja que se

escuchen sus truenos.

Como buena intérprete, sabe comunicar con su cuerpo, dice con sus cejas, con sus ojos grandes y oscuros y con sus manos ensortijadas. Cada gesto en ella es una oración o quizás una canción. Porque si hay algo que caracteriza a esta artista puertorriqueña es esa capacidad para comunicar cantando, para mover a la audiencia con ese timbre de soprano con la que logra convertir el sentimiento en movimiento.

Este año India celebra 30 años de carrera y ya planifica un concierto de trayectoria que desea llevar a cabo en el Coliseo de Puerto Rico. Todavía no hay nada confirmado, advierte, pero lanza una carcajada y comienza a hablar, como quien no puede

ocultar un secreto.

“Cuando Celia Cruz se nos fue, ella le dijo a todo el mundo ‘la próxima es La India de Puerto Rico, no hay más. Ella es mi sucesora’. ¿Y tú sabes por qué lo dijo?, no porque yo canto como ella, sino porque ella sabe que yo vine con mi propio estilo y porque soy una mujer luchadora, talentosa, que definiendo la música antillana, la música tropical, la salsa, que es mi género”, puntualizó.

Su género: la salsa. La cantante, por otro lado, precisó que en estas tres décadas de carrera nunca ha tenido dudas que su género musical es la salsa, ritmo que defiende con convicción. Aunque ha incursionado en otros géneros, India aseguró que nunca dejará el ritmo. NuevoDía